مه الأنوار تعبيدين: مدار العيلاء للصحافة والطب اعدة والنشر ش.م. ل. مر الادارة العسامسة والتحريس (الحسازمية) ص.ب ٩١٨ و ١٠٣٨ الادارة العسامسة والتوزيع ت: ٥٩٧ - ١٥ - ٥٩٨ - ٥٥ - ١٥ - ٥٥ التحوير: ٤٥٠٩٣٣ (مستة عطوط مكررة) ١٥٧٠٠٠ (اربعة عطوط مكرزة) المطيعة: ١٥٠٦١٠

الاشتراكات : في البنان ١٥٠ ليرة لبناية - في المعلج ١٧٥ ليرة لبنانية - المؤسسات الرسمة ٢٠٠ ليرة لبنانية يضاف البها اجورا لبريد

یا ۸۰ درهــ

بيروبت الاحد ١١ تشرين الاول ١٩٧٧ ـ السينة ١٩ ـ المعدد ١٠٧٢

AL-ANWAR - Beyrouth 16 Octobre 1977 19 Année No. 6072

 القشيسة الأوك ۱۲ صفتحة و القسيم الشاذ القيسية المشالب



الرئيسان البافي ونقي الدين الصلحوالنائب رزق

رئسان سمعون وحلو فالكنيسة انتاء الصلاة ( تصوير انطوان عواد )

ودع لينان أمس ، الثلث الرهمات المتروبوليت ايليا الصليبي في ماتم وطنوحاشد . وكما في حيانه ، عقد كان الراحل الكبير حنى في ممانه عامل جمع وتوحيد ، أذ تحلق حول جثماته أمسجميع السياسين من مقتلف التجاهلت في لقاء وطني لم يعرف لبنان منذما قبل العرب . وقد تراس الصلاة لراحسة نفسس المتروبوليت الصليبي ، غبطة البطريرك ألياس الرابع الذي القي كلمسة تلبن اشاد فيها بمزايا الراحل الكبير واعماله على الصعيدين الديني والوطني . ( التفاصيل على: الصفحة ٢ )



في الوقت الذي اعلنت ميه اسرائيل الفاعها سيجتمع اليوم مع السغي الاميكي ليد الرضع في جنوب لبنان ، قالت مصادر مطلعة في بيروت أن الأسبرع المبل سيشهد بدلية مرحلة جديدة بالنسية الأنسخابات ونطبيق الرعلة القائلة من القاق شنورا . وقد عقد أمس أجتماع بين الرئيس سركيس والرئيس الحص ، قال رئيس الحكومة اثره " أنه اجتماع عمل " تناول مواضيع عامة وتطورات ايجابية إن شاء الله على صعبد ننفيذ الرحلة الاخرة من اتفاقية شنورة والاستعدادات الجارية من اجل تحقيق هذه الرحلة . وفي المساء عقد اجتماع اخر في القصر ضم الرئيسس

التص ووزير الخارجية وقائد الجيش وقائد الردع .

وقال وزير الخارجية : بحننا بشؤون وزارة الدفاع

، يشهد هذأ الإن ً أ

ير محمه المتى بها ابس الى وقد بن الصحفين

يدر مارد المربية المربية تقوم على اساسين بيدات أن أن

يرون بدر الماسين سريد سوم على اسلسين بن هما تحرير الارض العربية التسي بهد الت عام ١٩٦٧ ، وأقامة النواسة السادات ا

ن ما يقال عن حرب خاطفة تشبها

راثيل ، هو من تبيل الحربالتسية.

وفكر الرئيس المصرى في تصريحات

رسين يزور القاهـــرة الان: أن

وقال الرئيس السادات في تصريحاته:

رُلُ فِي هَذْهِ الْإِيلَمِ ، والتَّفْييرات التي

اجن حولنا ، وخاصة وانه بــــدات

الادارة العاممة \_ رأس بيروت \_ منقاره منتر

القـــووع عرج حود يولفار اليوره ،

بر صدف ۱۱-۱۲۳۰ وافسوریتك

"شارع مدام كوري تلفون ٧٠٠ ٥٤٧٧ - ٢٠٤٧٧١

الموكن الرئيسي ( مؤقمًا ) \_ يرج حمود ـ بولفار الدوره ،

تلفون:۲۲۲۰۱-۲۲۲۸ م ۲۲۲۰۱-۲۲۹۲۲ م ۲۲۲۰۱

تلفون : ۲۸ ۱ - ۲۰ ۱ - ۲۰ ۱ ۵۸ ۲۰ ۲۰ ۲۰ ۲۸ ۲۸ ۲۰ ۳۶۹ ۳۶۹

السيرقي \_ جانب مدوسة اتشناك \_ شارع الياس صعب ، بناية مكرية

ــ سن الفيل ــ تلفون : ١٦٧٦٩٠ ـ ٢٦٧٦٩٢

حرش تابت ، شارع شكري غاتم ، بناية ساماك غيبينيان

المنوان البريدي : المنوات البرقي : اللكس : من من ١٠٥٠ - ١٠٠ النان

يروت ـ لينان مسيروت كالمهري لينان

ــ رأس بيروت ـ منقاره سنتر ـ شارع مدام كوري

ـــ الاشرقية ـ تلفرن : ٣٢٨٩٠٠ ـ ٣٢٩٦٠٠

تضيئنا الاولى تجتاز أعملا نقطه

وقد ايلغت القاومة الفاسطينية امس قيادة الردع قرارها ببدء التنفيذ الفعلى للمرهلة الثالثة من اتفاق شتورا في الوقت الذي تحدده السلطة اللنانسة والرجح أن تبدأ عملية دخول الجيش خلال فتسرة لا

ومن القصر توجه الحص الى قبادة الردع وعقد

وتسلمت المقاومة الجدول الزمنى لدخول الجيش - البقية على الصفحة ١٦ -

قال الرئيس السادات : ان عجلة زي العادة أسرائيل اثبتت انها خاتفة سلام بدأت تتحرك ولكن أسرائيسل الحقيقي واسرائيل خايفة من السلام . . من السلام . . واحدًا قلتًا ده من زمان ولكن يقيني ان كل شيء ماشي في طريقه أنتها تخشى السيلام .. والعالسم كتير ، لكن لعل المالم داوقتي بيشهد ــ البِعِّة على الصَّفحة ١١ ــ وقال ان المبادرة الان بيد المعرب ،

السادات يتلقى رسالة من كارتر

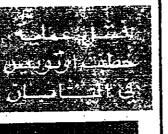
اعلن في القاهرة ابس ، أن الرئيس السلاات تلقى رسالة جديدة من الرئيس المعركي كأرتر أكد فيها « استمرار الجهود التي يقوم بها حالياً بهدف عقد مؤتمر جنيف ، والترصل ألى حل شامل لازمة الشرق الاوسط » .

وقالت صحيفة ﴿ الاهرام ﴾ التي نشرت هذا التبا: ان رساَّلة كارتر جات ردا عَلَى الرساَّلة التي بعث بها الرئيس السادات مؤخرا الى الرئيس الأميكي . وكسسان الرئيس السلدات قد أوضح في رسالته ، تأييده للدور الإيجابي الذي بقوم به الرئيس الأميركي من اجل تذايل العقبات امسام انعقاد مۇتمر چنىف

■ أحد الخاطفين بلثها ■

وأعنقلوهما .

ناغاستكى ـــ ر





خطفت « وحدة التحارية )» من رجلين بابانين سبارة ركسسساب كبير في ناغاساكي اوس وهسيدت بنسفها مع جميع ركابها اذا قسام رجال البوليس الذين يطوقهون السيارة باية خطوة خاطئة ، ولكن رجال البوليس هاجموا الخاطفسين

وكان بيان خطي ارسله الخاطفان الى البوليس قد ذكر انهما « وحدة الموحد » وهددا بان ٣٧ متياـــة ښتنفجر في وقت واحد في جميسے اتحاء اليابان ادًا لم تتم تلبيـــة طلباتهما



# أصر خاطفو طائرة الركاب الالمانية ورفض زعيم الخاطفين الاربعة نداء

من جديد أمس على أنهم سينسف ون بالاتراج عن الاطفال والمرضى من كبير الطائرة بجميع الرهائن السبعةوالثمانين المحتجزين فيها ، اذا لم تلب مطالبهم المفاوضين الشبخ محمد بن راشه قَبَل المناعة النانيسة من بعد ظميسر المكنوم وزير نفاع دولسة الامسارات

🗷 الرئيس سلام والشيخ بيار الجميل والدكتسور

شارل مالك والنائب نصري المعلوف 🖪

اليوع بنونيات جريشي. وفشات جميع الجاود النسي بدلت وبدلا من ذلك كرر زعيم الخاطفين للأفراج عن الأطفال وأنارضي مسين الذي يعرف عننفسه ماسم ــ محمود الركاب . وقد زودت الطغرة بالوتود لتشغيل الإضاءة ومكيفات الهسمواء ، قبل أن يطلق الخاطفون النار علىسى بارتين تابعتين اقوات أمن

الاسد: لن نفرط

بشير من الأرض

اعلن الرئيس حافظ الاسد امس، ان

المعالم باسره يرتب منطقة الشرق الأوسط

متسائلًا هل يحل غيها السلام ، ولا

يسمع جرابا قاطما . وهو لا يمكن

أن يسمع الجواب ما دامت اسرائيــل

تتحدث عن السلام بينها تعمل في الراقع

لقرض الاستسلام على الامة المريية .

ومضى الرئيس الاسد يتول خسلال

مأدبة عشاء أقأمها نكريما للرليسس

قالت صحيفة « نيريورك تايمز » :

أن الرعايا الامركيين بداوا في العودة

الى بيروت . ويشكل ذلك بأرقة امل

ومضت الصحيفة تقرل في تحققهـــا

الذي نشرته ايضا صحيفة « الهرالد

تريبيون » الأمركية : ومعظم الأمركيين

- البقية على الصفحة ١٢ -

معه عند من الصحفين في البيست

الإبيض: اتنى لا ازيد قيام دولــة

ــ البقية على الصفحة ١٢ ــ

ــ البقية على المخمة ١٢ ــ

« نبوبورك تايمز » :

الاميركيون بدأوا

العودة الى بيروت

بالنسبة للعاصمة اللبنانية

كارتر لا يؤيد

فلسطينية مستقلة

قيام دولة

لِبُهِرِ الإردن .

تهديده السابق بنسف الطائرة وناشده الشيخ محمد النظر ف أمكان ألافراج عن بعض الرهائين

رعندما شدد وزير النضماع علسى المرابع التوليد التحواج درن الاطاري السبعة والركاب الرضى الثلاثة ، رد زعيم المخاطئين بقوله : ناسف اذ ليس

🚆 البطريرك الياس الرابع خلال الصلاة 🚍

هذه المسألة . .

في استطاعتنا عمل اي شــــيء او الموافقة على الإمراج عن اي شخص

وسئل أبن قاعدنه فقال « في نل

ذى فرنت ناسيونال بنك أوف شيكاغو (لبسنان)شم.ل

يرجو زباتنه التكرام الذبين طرا تفييرعلى عنوانهم البريدي ألعبادن الى الانصال بالمصرف لامستلام مراسلاتهم أو ابلاغه عن عنوانهم الجديد

اعسلان هام للتجار من للعامل الايطالية الى الأسواق اللبنانية مباشرة

تمان BALTEX S.R.L.

اب عن تنزىيلات مغــ ــــ لكافنة الأصناف للستوردة حدست للمراجعة: سن الفيل شارع مار الياس بوتيك باعلة تانون ۲۱۰۸۲۱ <u>تانون</u>



### دةن مع سيلفتر أولاتدةن وإن أردت أن تُخفف من أضرار السيكارة الفلتر الواقي المدخنين يزيل ١٢،٥٠ من التكوين والقطران جرب سيلفت ترك وستاس المسرف

والعوبرماركت والمعان والكتبات والعوبرماركت المافة المعارمات تلفوه ٢٦٨٧٢٢

روام خاص في مدرسمة الانطلاق (ساليل) لصفوف البكالوريا القسم الثآتى انتسميل يوميه" حائمت . ١١٧١٤٠

موسكو تعارض ورقة العمل ذكرت وزارة الخارجية الامركية اثها سلمت الاتحاد المسوفياتي أمس الاول

الاسرائيلية هول استئنساف مؤتمسير واشتارت موسكو أمس الى أن لنيها أعتراضات قوية على الصيفة الامركية · الاسرائيلية الجديدة الخامــــ باستنتاف مؤتمر جنيف .

نسخة من ورقة العمل الإمريكية \_\_

### اعلن الرئيس الاميركي جيمي كارنر مساء أمس الاول في هنيث له ، أنه لا يؤيد قيام دولة فلسطينية مستقلة في الفخة الغربية لنهر الاردن ، وقد نقلتُ فتك صحيفة « ديلي نيوز » صباحامس. وقد أرضح كأرتر فيحديث كان يجريه غاسطينية مستقلة في الضفة الفربيسة هـــاتف ، ۲٤١٢٢٢ و ٢٥١٨٩٨٠ معدد - لناد



القرار الدولي والقرار اللبناني هل اتفقت امركا وروسيا علسى انهاء الحرب في الجنوب ؟ ومن الذي بسيدفع ثمن الصفقة بين الجبارين الدولين ؟

من الصفحة 17 الى ٣٢

الإنوار في الخاج

سات ۱۵۰ يسيت

يونان ١٥ دراحــه

ابسوطسين ١٥٠ فسلسط

ايطالياً .. 2 لير ـ تركيا ه ليرا<u>ب</u>

بريضسانيا ۲۰ ب

الجواب نيس سهلا . وان كانت هناك نقارير ديبلوماسية نتم عن شيء من ذلك . بل أن أحيد هذه التقارير يروي ان الوضع في

الجنوب كان بين المواضيع التسسي حثها وزيرا الخارجية والسوفياتي . غقد طلب اندريه غروميكو مسسن سيروس فأنس منع اسرائيل مسسن النبخل في الجنوب قائلا ان من غير المعقول أن تكون لاسرائيل سياسة خاصة بالنسبة الى لبنان خــــارج

الاطار العام للسياسة الامركية . وبالمقابل طلب فاتس من غروميكو اقتاع المقاومة بالانسحاب م الجنوب قائلا انه لا يعتقد يــ للمقاومة سياسة خاصة في لينسان خارج الاطار العام للسماه السوفياتية .

وكان جواب فانس ان الوجود الفلسطيني المسلح في الجنوب هسو الحجة الآمنية التى تستخدمهـ اسرائيل لتبرير استمرارها في لعب دور هاص بها في لبنان يتعـــــرض احيانا مع السياسة الإمركية

وكان جواب غروميكو مشابها لحواب فانس . فموسكو لا تستطيع منع المقاومة من لعب دور خساص بها في نُبنان قد يتعارض مــــ السياسة السوفياتية ، سن دون نأمين مقعد لها في جنيف .

وما حدث بعد ذلك بقي سرا . وان كان البيان الأمرك الروسي اشارة الى صفقة شأملة. لكن من المكن في مثل هــــ الموضوع الذهاب آلى التهاية من اجل فهم أو معرفة البداية

فانهاء الحرب في الجنوب هو قرار باغلاق ملف المسلوب في البنان . وقرار باغلاق ملف العرب الخامسة في المنطقة . واذا كانت رُغيــــة الجبارين الدوليين في منع المسرب الخامسة واضحة ، فان رغبتهما في أغلاق ملف الحرب في لبنان لا تزال موضع اهٰذ ورد . `

ذلك ان الخلاق ملف الحرب في لبنان هو اغلاق لجموعة ملفات، من ملف الوطن البديل الى مك القسيم ومن ملف الحرب المربية الباردة والساخنة الى ملف ترتيب التسوية في جنيف فوق الارض اللبنانية ڃ

غضلا عن آنه يعنى فتح ملف لبنان الواحد على آخره . وتثبيت سلطة الدولة اللبنائية بشكسل نهائی . وتحدید مصبر لینان بشکل نهائي ، ووقف شهيسة السسدول والدويلات آلني تحلم بتقطيع فالسب الكانوه اللبناني وأكلة .

ويكلام آخر ، فأن وصول أول جندي ليناتي الى الجنوب لا يمني فقط وصول الدولة والشرعية الى هناك . بل يعنى ايضـــا انسحاب السياسات وألارأدات الفارجية التي لا تريد أن يكون للبنان جيسيش

فالدولة اللبنانية لا تدهب الى الجنوب لكسي تستعيد معافظسة ضائعة . بـــل تذهب لتستعبــد نفسها . والجيش اللبناتي لإ يدهب الى الجنوب ، بسل بولسد فسي

فهل يريد الجباران الدوليان

هناك من يقول : نعم . ومسن بعتبر عودة عاتلات الموظفين أسي السفارة الامركية لالى بيروت اشيارة الى القرار الاميكي حول الوضع في ابنان وحول مستقبل أينان .

وهناك بالطبع من يقول أن الروس هم الذين تعبحوا المقاومة بالإنسماب من الجنوب لاسباب كثيرة بينهسا الخوف من ضربة أسرائيلية مفاجئة :

وسواء صبح ذلك أم لإ ، فأثنا بحلجة الى موقف شعبي ليناتسي موحد بسائد الرقيف الرسيسي الوحد . فالانتسام بسين اللبناتين يمكن أن يضيع أكبر قرار دولي ੌ

رفيق خورى

وبضيف هذه المسادر غنقول : انه من البديهي فسي

الاعتقاد واعتبار أي ميسؤول في أي بلد كان من البلدان

العربية أن تكون الحدود مقتلة مع أسرائيل ، طالسا

ان هناك بيننا وبينها حالة هدنة على انر حرب او حالة

حرب ما زالت قائمة . الا أن شرط اقفال الجدود مثلا

كمطلب من لبنان وهو في اوضاعه المعاضرة ، وبواسطة

الوسائل النظامية الآمنية المتوفرة لديه ، هو شرط

أقرب الى النعجيز منه الى المعقول ، خاصة في ضوء

الحقيقة والواقع اللبنائي الذي نعيشه اثر حسسرب

وبالاضافة الى هذا النموذج من الشروط ، هنساك

سبل شروط اخرى نعجيزية يسعى كبار المسؤولسسين

والمعسين الى فرزها وغربلنها ، وفي بعض الحسالات

بالقاوضات المباشرة ، أو بالفاوضات غير الماشرةالتي

نتأمن على بد اطراف دولية ، خاصة اذا كانت اسرائيلٌ

وجدبر بالنكر أن فترة الإسابيع الاخرة اصبحسست

عبلى بالنمريحات والمواقف ، النّي يشيّر اصحابهــــا

فيها الى انهم مستعدون وجاهزون لتنفيذ الاتفاقات

والقرارات مع الدولة اللبنانية ، التي من شاتهـــا

ولا ينسى أصحاب هذه النصريحات ومن ورائهسا

وتكرار الاعلان عن ذلك بات يدعو اكثر الاوسساط

الى النساؤل عما يقصده هؤلاء . وهل انهم يحاولون

ايفاع الملامة على لبنان ووضعه في الزاوية ليكون مكسر

عصاً للاخرين ، « باعنباره لم يعط الاشارة لاحسلال

السلام في ربوعه ، وغيره على استعداد وتأهب » ؟

وهل ان الجنوب بات منطقة هرة ، كالمناطق الحرة

التي تقبمها الدول في مطاراتها ومرافلها ، حنسم

تتداول فيها الشروط التي يتبماوي فيها اللبناني وغم

الذي تترى حوله هذه الشروط هو سلام لينان وامنسه

ووحدة ارضه وسيادته عليها دون سواه من بقيسة

وعلى كل حال فان عملية الاصرار والمزم على قرع

الطبول في نهاية دورات المنفرجين من الجيش مستمرة

في قناعة اللبنانين على مختلف عناتهم ومستوياتهم ،

حنى الساعة التي تقرع فيها طبول السلام في الجنوب.

مالك سلام:

اللبناني ، مع الاخذ بعين الاعتبار ان الموض

الجهات المعنية بالنزاع في الجنوب ، ان يستطردوا ليفولوا : انهم لا بنتظرون سوى اشارة منالسؤولين

اعادة الامن والهدوء الى منطقة الجنوب

اللبنانيين كي بيداوا عملية التنفيذ .

بسعى هؤلاء المسؤولون المى تعديل نصوصهب

التمزق والدمار البغيضة

هي صَاحَبَةُ الشروط .

أعلن رئيس الحكومة الدكنور سليم الدص عقب اجتماع عمل عقد في القصر

وكان الرئيس سركيس قد استقبال مس على النوالي الدكندور الباس

قَتْلُ النَّسِحُ شَعْبِق بِموت لــــدىمفادرنه القصر : اثنبنا على الجهرد

وفقامة الرئيس لا شك انه الامسل المرتجى والربان الحكيم الساهر ابدا

بعد ذلك عقد الرئيس سركيس اجتماع عمل مع الرئيس سليم الحص ننساول

مواضيع عامة ، وركز على النطورات الجارية في الجنوب ، والاستعدادات

التي نقوم بها السلطة من جانبه النفيذ الرداة النائنة مزانفاقية شنورا،

في ضوء أعلان المقاومة الطسطينية وارها بالانسحاب والالتزام بالاتفاق.

وعلم أن الاستعدادات لا نسسزال مسنمرة على صعيد اعداد وتجهيز

قوات الجبش وتمركزها في المساطق الجنوبية . وقد تم بالمعن تخريج دفعة

جديدة من ١٥٠ عنصرا باشراف مّائدالجيش ارسلوا الى صددا .

على مصلحة هذا الباد . وعلى المبنانيين بجميع طرائفهم أن يهيلوا له الاجراء

التي يبذلها عُخامة الرئيس لاعسسادة البلاء الى طبيعته وبناته وتعميره حتى

يدود ألبه وجهه المشرق الطافح بالخيروالمدية والنسامح ويكمل رسالنسسة

الحضارية والوطنية ، وينطلق جبيع ايناله في سبيل أعادة وحدة ابناله .

الهادئة لنعود السفينة الى شاطسي،السالم .

# الجميّل: منذ انتهاء المعارك ونحن ننتظر الحسم في الجنوب نريدان نعرف الى اين سينسحب المسلحون

في تصريحه امس تحدث الشيخ بيسار الجميل عن موضوع الجنوب والقرار الذي انخذ بشان أتبدء بتنفيذ التعاقات والتسحابات من النطقة الحدودية ، كبا تحدث عن معركة رئاسة مجلسسن النواب ، مقال : منذ انتهاء المسارك في الساحات اللبنانية ، وقيام اللجنة العربية العليا من ممثلي اندول الاربع ونُحِنْ نسمع اقوالاِ تتكررُ ، ان هــــدُ الاسبوع أو ذاك سيكون اسبوع الحسم والشفد في الجنوب ، وما زليا حنسي

ألان نسمع كلاما وننتظر عملا .

وأضاف قائلا : الغريب في الامــر أن جميع الاطراف المعنية محليا وعرسا برون ويعترفون ، ويصرحون يأن ورقة الجنوب هي في الواقع لمصلحة اسرائيل دون غيرها . ومع هذا نجد ازالاطراف نفسها لم نقدم على اتخاذ مواقــــف هاسمة من شاتها ان تسحب الدّراثع. من يد اسرائيل لاستغلال ورقة الجنوب. وأذا كأن الجنوب قد نجا أبان الحروب العربية الاسرائيلية الاربع من الاحتلال ظمادًا نتصرف اليوم ، وتقعل ؟ وكانتا تريد او يراد لنا بمعزل عن العرب ،

يعقد التجمع الاسلامي مساء الثلاثاء القبل اول

وقال المحامي شفيق الوزان ان ابحاث التجمع في

أجتماعه القيل ستكون شاملة بحيث تتناول كسساعة

الواضيع والقضايا المطروحة . وربما صدر عــــن

الاجتماع بيان يحدد موقف التجمع من مجمل التطورات

تجتمع الهيئة اللبنائية \_ السورية الشتركة فيي

الأسيوع القبل للبحث في الحد الادنى من التعريفات

وصرح السيد صلاح عبوشي آنه منذ عام ١٩٥٢

حتى اليوم انخلت تعنيلات كثيرة على التعريفــــات

الجبركية ولم تجتمع الهيلة الشتركة نلبت بها حتسى

اجتماع الهيئة اللبنانية \_

السورية في الاسبوع المقبل

الجمركية الوحدة والشبتركة بين البلدين

اجتماع له منذ ثلاثة أشهر بحضور جميع اعضائه .

التجمع الاسلامي

يجتمع الثلاثاء

ان ندخل هربا خامسة يكون الجنسوب

وتابع الشيخ بيار الجميل قائسلا: منا يدعو الى ألخاوف والقلق ، تلك التصاريع التي تصدر عن مسؤوليسن اسرائيلين منذ بضعة ايام ٤ وكسسان احرها ما جاء في صحيفة معاريف ، بان اسرائيل ترى نفسها مضطرة الىالندخل في الجنوب اللبناني بسبب الوجسيد السلح غيه . الانسحاب ٠٠. الى اين ؟

وقال : ان المطلوب اذا ما بـــرت الوعود ، ونعلت الاتفاقات ، ويدات الانسخابات ، أن تعرف سلفا ألى أبن سينسحب المسلحسسون من المطقسة الجنوبية . واستدرك قائلا : اذا كان الانسحابُ

سیعرض من جدید اماکن آخری غسسی جبهة ثانية ، دون أن يؤدي الاسحاب الى القضاء على اسباب التَّرَتر ، غاتنا نكون كبن ينتقل من مصيبة الى مصيبة، وكمن يستجم من الرمضاء بالنار .

جبهة. عاليه

تتريث

الى القد

تراس الامع مجيد

ارسلان مسأه أمس

أحتماعا لتواب كثلة

عاليه حيث جسرى

البحث في تطورات

معركةرئاسة مجلس

وقدتم الانفساق

على تلجيل اتخساذ

قرار الي يوم غسد

الانتين بعسسد أن

يستكبل ارسسلان

اتصالاته مع أركان

الجبهة اللبنانية التي

يداها مع الرئيسس

کبيل شمعون .

النواب

يتبغي الايحرج اللبناتيون في مناطـــن اخرى ، والأ بحرج بالتالسي القوات

يرم الاثنين ــ غدا ــ وذلك فضلا عن

كان ويزال موضوع تقدير واكبار .

ان الاسحاب اذا ما مدقت البيات

اليرم باشد الحاجة الى المأرسسة الظرف أية معركة تبعثسر الصفرف ، وختم الجميل قائلا: مهما يكن من

الجمهوري قبل ظهر امس ان النطورات ايجابية على صعيد تنفيذ الزحلة الاخرة مِن القاقية شتورا ، وان الاستعدادات جارية من أجل نحقبق هذه المحلة . سابا ، الشيخ شفيق يهوت ، سهاهة الشيخ محهد مهدى شهس الدين ثانب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى، النائب ميشال ساسين ، محمد شفر،

تصريح

احتماع

شفيق يموت

مجلس التواب فقال : بالرغم من اننا

الساعي الخاصة التي تبدل من اجل التوفيق بين الرئيس كامل الاسمىد والناتب كاظم الخليل اللفين لعب كسل منهما دورا على الصعيد الوطنسيي ،

اللبِنَاتَية النظامية في اي مكان مـــن ونطرق الى الحديث عن معركةرئاسة

الديمةراطية ، فنُحن نرى من الإجدى والأغضل أن توفر على المجلس في هسدًا لكي يتمكن من الإنصراف الى معالجــة القضايا الصيرية والكبرى أمر قائنًا سندرس الموقف مليا فسسى جلسة الكنب السياسي لحزب الكاثب

# فتل ٤٨ ساعة من موعدالانتخاب

انتخابات رئاسة المجلس النيابي التي تجري بعد غد الثلاثاء . وقد انجمرت أما النائب السابق المطران فقدادلي لدى مفادرته مجلس النواب بنصريسع اعرب فيه عن استغرابه الشديد ان تفوض الجبهة اللبنانية الرئبس كميسل شمعون درس قضية انتخابات الرئاسة الثانية واعلان موقف بصددها . وقال ان من واجب الجبهة تابيد الرئيسين

النيابية مؤكدا استمراره في المعركة

المدركة بشكل نهاتي بين الرئيس كامل الاسعد والناتب كأظم الخليل بعد ان فشلت المساعي انني بذلت الاتغساق على مرشح ثالثُ . الرئيس الاسعد استقبل امس في بكتبه في مجلس النواب كلا من النواب طلال الرعبي ، خاتشيك بابكيسان ،

> العربي الاشتراكي . واثر القابلة ادلى المندس قاتصوه بتصريع قال فيه : لقد امبح موقفنسا

النظام الديمةراطي .

الاسعد لانه بطل الشرعية وبطل هفظ الخلىل

مبحّى ياغي ونواب كلّة الأصلاح . كما استقبل الثانب السابق السيد حبيب المطران والمهندس عاصم قانصوه الأمن القطرى لنظمة حزب البعسنت اما النائب كاظم الخليل فقد تابسع امس انصالاته مع التواب والكت

# الاسعديدي ارتياحه لنتائج الانصالات والخليل بيحدد اسباب ترستيحه بهدفان بدأ العد العكسي بالنسية لوعـــد

" انتبه الى التقليد

ألوات عند بيدة جنذابة والوحيد الذي لا يعلوفوق البنظلون وغسيله سهل والا يلام كوي

إبحث في داخيل الأوموفي

وقد اذاع المكتب الاعلامي النابعللخليز أمس بيأنا بنشاطانه وأنصالاته على نابع النائب كاظم الخنيل نشاطس الكثف امس بمساعدة تواب الشيعسة الذين رشحوه للرئاسة النانية عفاجرى

الخليل

الاصلاح النيابي والسياسي السندي سيقوم به النائب الخليل في هـــــ الرئيسية التالية:

تقريب وجهات النظر بين كامة المنات . ٢ ــ أجراء أصلاحات في مجلـــس النواب يحيث نكون اوضاع المجلسسس الادارية والمللية خاضعة لقوانسسين مُجُلِّسُ الْخدمة الدنية وييسسوان

ألَّتي يعاني منها المجلس . وَيؤكد الخليل في هـندا المجال انه ميستمر في المعركة بعيدا عنالحساسيات الشخصية الني يحاول البعض ترويجها مع قرب موعد الانتخابات يوم التلاثاء

> الكتلة السنقلة تحدد موقفها غدا

وكأن رئيس الكتلة السنقلةالرئيس عادل عسيران قد اجرى ، وكذاستك اعضاء الكتلة سلسلة مشاورات خلال اليومين المأضين مع مختك العرقاء والاطراف ، ومع المرشحين لانتخابات رئاسة المجلس من اجل استيضاح كل

في الموقف الذي سينخذ ويعلن . القادري: موقفي

واشار الى ان كلا الرشيعين قسد اتصل به ولكفه لم يقرر موقعاً نهائيا

رئاسة آلمجلس أية انعكاسات علىسى الوضع العام في البلاد .

يعود غدا

يصل قبل ظهر غد الانثين الــ بيروت من غانا سماحة المنتي الشيخ حسن خالد بعد ان امضى أيها عرة وينتظر ان يجري المقنى غور عودته

معهم عدة اتصالات وتاموا بسلسلسة زيارات الى رؤساء الكتل وانتواب من اجل شرح الهدف من ترشيع نفسسه للرئاسة الثانية . وقد نوزع النواب الشيعة علسى

مخنلف المناطق اللبنانية يحملون برنامج نجاهه وينضمن هذا البرنامج التقساط 1 - الوفاق الوطني عن طريســق

وفي التفاصيل الني يشرحها النواب في جوّلتهم هذه يؤكدون على المشاكسل

هذا وتعقد الكتلة البرلمانية المستقلة اجتماعا يوم غد الانتين في مبنىمجلس النواب المؤقَّت في قصر مُنصور ، لاتخاذ موقَّفُ مُوحَّد في مُعركةٌ رئاسةٌ المجلس، واعلانه في بيان يصدر في اعقب اب الإجتماع .

ونكرت مصادر الكتلة ان الرئيسس عسران اعر على اعضاء الكلسة بحضور أجتماع الآتين لبشارك الجميع

غير مرتبط باحد وقال النائب ناظم القادري ان موقفه من انتخابات رئاسة المجلس لا برنيسط بمرقف أية كتلة نبابية او جهـ سياسية

قناعني الشخصية بالرشح السندي ساويده على اساس اهليته وكفاءاته، لا على اساس اعتبارات شخصبة او

ونوقع القادري ان لا تترك معركسة

المفتى خالد

انصالات مع المعنيين وكبار المسؤولين.

### سلام يشىعلى المخليل استقبلنا الخليل وبؤكدتا أييده للأسعد واعرب الرئيس سلام عن تفاؤله بأن استأنف الرئيس صائب سلام امس نشاطه السياسي بعد عونته من رحلة للى إوروبا استفرقت اكثر من تلاثبة

وساسسا العهديا

عملية قرع الطبول المؤذنة بانبهاء دعمات ودورات

تدريب جنود الجبش اللبناني الكثيفة ، والتي نشهدها

المعسكرات المنشره في مختلف المناطق ، باتت المؤشر

السليم لبناء النواة الاولى لقوامنا الذانية الوطنية .

وبانت وكأنها عملية قرع طبول السلام الذي ينشوق

الواطنون جميعا اليه ، ليدخل الى جنوب وطنهم قبل

وقد استشف الراقبون من الكلمة التي القاهـــا

قائد الجبش العبيد الركن فيكتور خوري في دعمة من

المنخرجين امس ، الكثير من المعاني والاهداف النسى

وقد كان هم الجنوب والسمى وراء تحقيق الامسسن

والسَّلامة له ، في طلبِّعة الآهداف التي يتم مسن

أجلها بناء الجيش والتي الح اليها العميد خوري في

كُنْمِنَهُ حَيْثُ قَالَ : خَفُواْ عَنْ جِنُوبِنَا الجَرِيحِ بِعَضًّا مِنْ

الامه ، واعيدوا اليه قسما من امله وطموحه واعلموه

انكم بابمانكم المطلق به سنزيلون كل الامه وتوصلونه

والجيش الذي اخذ يعمل وبسمعد للنضحبة والنوجه

ألى اماكن الخطر لبدفع عنها الادى ويصنع فيها الهدوء

والسلام ، ما زال يؤمن بان محاولته في مواجهســة

اصعب ، والبعض يقول : في مواجهة المستصل ،

هي محاولة سننجع رغم العرافيل والطبات النسيي

تذليلها ، الا ضمن ظروف وشروط مطلوب ان بدفعة

غفرقاء النزاع على ارض الجنوب اللبناني يطلبون

من القوات النظامية التي اصبح لها وجود معسسين

هناك ، بنزايد يوما بعد يوم ، يضعون شروطا نعجيزية

أمام عملية النخول وكانهم ، سواء اكانوا اسرائيليين

أم غير لبنانين يمنكون وبحكمون في الارض الجريح .

مفاوضات هول الجنوب : آن من جملة شروط الفريق

غم اللبنائي على نخول الجيش الى الجنوب ، هــو

اعطاء نمهد باقفال الحدود بين لبنان واسراليل ،

ونمركز القوات اللبنانية على طول هذه الحدود التي

ويسبق هذا الشرط شرط اخر يقدمه هذا النريق ،

هو المطالبة والإصرار على عدم الانسحاب مــــــن

الجنوب ، او بالاحرى من بعض المواقع التي ينمركــز

فيها غير اللبناتيين ، قبل ان يتسلم الجيش هــــده

وتقول مصادر على اطلاع ومعرفة بما يجري مسن

تنتظره والتي لا يعاونه احد ، كما يبدو ، فــ

أن ينخل الى منتهم وقراهم .

الي كل اماله . .

لبنان ثمنا غالبا لها

تبلغ مثات الكيلومترات .

التواب بعدما اتخذ الرئيس سسسلام

موقفا مؤيدا للرئيس كامل الاسعد .

وعند الساعة الواحدة من بعــــ

الظهر ايمنقبل الرئيس سلام نواببكتلة

الإصلاح الديمقراطي السادة : حميد يكروب ، انور الصباح ، علي العبدالله

واثر الزيارة قال الثائب انــــور

وردا على سؤال حول ما نرند من

الصباح : نحن مطمئنون لقوز الرئيس

الاسعد ، لان الكثرية النيابية معنسا

البرلمانية الديمقراطية والاكثرية هسي

اما الرئيس سلام فقد اكتفى بالقول:

عندما يكون لي موقف فأتي أعلنه يكل

وردا على سؤال حول رأيه فيتصريح

الوغاق الوطني قال: مع تقديـــري

الكلي لا أعلنه الزميل كأظم الخليسلُّ

عن تصميمه للعمل في سببل الوفساق

« التجمع الأسلامي » من معركسسة

رئاسة الجلس قال : لقد زارتسمي الاستاذ شفيق الوزان وبعض اعضاء

التجمع ، وبعد أن تشاورنا حسسول

موضوع انتخابات رئاسة البطس است

أتهم برون سلامة الموقف الذي أتخفته.

شركة أبرأهيم

ياسين القيسي وشركاه

تعِلن أن الجابي محمد عبد الفني

سند ( أبو عبد ) قد صرف من العملَ

ولم تعد له أية صفسةً للنحصيل في

مؤسستنا اعتبارا من ٢٠ ــ ٩ ـ

٧٧ مُاقتضى الْتَنْوِيهِ .

الدكتور غسان جورج معلوف

الإختصاصي في الامسراض الجلنبةوالزهرية من مستشفيات فرنسا بعلن عن اغتاج عباننه الكائنسة في زحلسة انبولنار بناية ABC الطابق الأول ابتداء من الفهيس ٢٠ نشرين الاول ١٩٧٧ الميادة : ٨٢٤٦١.

الناثب الخليل بأنه نرشع لرئاس المجلس النيابي ليتسنى له تحقيسق

النبة الوطنية موجودة عندم .

والانتخابات هي من ضمن اللعيـــ

ائتى تقرر .

الصباح : جننا لزيارة الرئيس سلام لتهنئته بسلامة العودة وشكرناه علسى

منيف الخطيب ورائف سماره .

موقفه بتأييد الرئيس الأسعد .

امكان انسحاب الرئيس الاسع

لمسلَّمة الناتب كاظم الخليل قـــ

المواقع مانيا .

بعد جنوننا من اجلها الاعداد انصحبح .

المسين الامنية الى مناطق الحدود

شروط شبيهة بحرب التعجين

سراف ق وسرع طب ول السالام

يتخذ التجمع الاسلامي قرارا مسسن انتخابات رئاسة مجلسالنواب منسجما أسابيع . فاستقبل قبل الظهر المحامي مع قراره . شفيق الوزان رئبس المجلس الاسلامي وبحثا في تطورات معركة رئاسة مجلس

كما تلقى الرئيس سلام اتصسالات هاتفية من كل من : الشيخ بيــــار الجميل ، الرئيشين عادل عس وعبدالله اليافي ، القاتبين عبد اللطيف الزين وناظم القادري ، وذلك لتوشي يسلامة العودة

لان بابنا مفتوح

قال السيد مالك سلام عضو التجم الاسلامي امس أن التجمع الاسلام ليس حزبا لبلخذ موقفا محددا بلتزه ا بالتالي اعضاؤه ، ولذلك فباب الثم مفتوح لجميع المرشحين ١٠ وعلى ه الاساس استقبلنا النائب كاظم الخليز وليس آدل علَى صحة موقفي من الخايل نفسه لم يطلب من التجمــــ اعلان ای موقف محدد ، کما أن التج بداعي تكوينه لم يتخذ هو الاخر ا موقف كما ذكرت .

### BERKELEY SCHOOL

- **COMPUTER**
- ACCOUNTING
- **BUSINESS ADMINISTRATION**
- SECRETARIAL STUDIES
- ENGLISH ALL LEVELS

AND INTENSIVE ENGLISH TO PREPARE STUDENTS FOR AUB ENTRANCE EXAM EEE

WARDIEH, HAMRA—BEIRUT LEBANON **353740-353747-343747** 

# المدموغ عليها. تأكِّد مِنْ ذَلِكْ عِندَ FOR TRANSISTOR CIGHTS AND ONC APPLIANCES.

### الوطني ، فأني وائق من أن الزميسل الْفُلِلِّ يَسْسِنَهُر في عمله من اجــــل الوفاق الوطني ، سواء كان رئيســـا لمجلس النواب او لم يكن ما دام وردا على سۆال حول موقـــ

٢\_ غلافها البلاستيكي

شرائك بطارية

تنفوت: ۸۵۸ ۲ ۲

البطريرك الياس الرابع في كلمة التائبين:



خارج الله كل شيء ميت. خارج الله

الكاهن الى الابد على رتبة ملكيصادق»

أيموت من اختاره الله ليكون اداته

الخيرة في رتبته ، أن يصير بين أنايله

هِسدا مُقدسا ۽ وحياة ازلية ۽ يلكله

ويشربه الجياع والعطاش غيشبعسون

ريرتوون الى الابد ؟-رئيسس الكهنسة

لا يموت ، بل ينتقل . يكمل الطريق. الذي بدأه بالأم والجوع والحرم

والصلب والموت ، ليحيا الانسان الذي

أَمَانَتُهُ الْخُطِيئَةُ ﴾ وابعدته عن غربوس

آلرب . رئيس الكهنة قمح تطحنه انياب الأسود ليصير خبرًا للرب . وهل خلقت

الارض ، ومنها الحد الانسان ، الا

ليكون الانسان هيكلا للرب ? وهـــل

🚆 البطريرك الياس الرابع يلقي كلمته 📜 ثم اغاد ولادته بالماء والروح

أثر الانتهاء من الصلاة على جثمان يأتلث الرحمات المتروبوليت ايلي لصليبي ، القي غبطسة البطريرك ياس الرابع كلمة التلبين البَاليةُ : ﴿ الأمن يعطيني جناحين كالحملمة فاطع

لاذاً يحتاج الانسان الجناحين ؟ من غيره المنع المقيقي ؟ من غيره نطاتر الغريد الذي بجوب المسكونة ؟ لم تنصب فيه كل أيماد السماء ؟ الم تلف فيه كل قوى الارض ؟ اليس هو لكلمة التي ولدها الكلمة بالمحية ،

كل شيء عدم . وألاناتيات والاحتساد والضفائل والعداوات والحروب والتمار والقبل والنهب ، ان هي الانصورة للموت الذي يعمل في البعيدين عــــن الرب ، وفي الذين يهربون من ديسار وأي مجنح كرنيس الكهنة ؟ من مثله يجوب عوالم الارض والسماء ؟ انه في حياة تحليق دائمة ، ومدعو الى الابيمات الدائم . أيموت رئيس الكهنة ؟ ﴿ أَنَّتُ

> من كالأنسان جناح يرف في عسائا يَّ في محيط الدنيا زارعا تشعب لعرفة جمالا وسلاما ونقاوة واستثارة ـ طبوبا ؟ من مثله عين ترى ، وبصيرة غترق ، وانامل - تصوغ من الجمال لَفَطُور ، وعَمِ النَّطُور لُوهَة الإنسان

أنا لا أعرف الا الانسان المبنيح الكلبة ، لان الله اراده أن يكسون لك. ولهذا خُلقه على صورته ومثاله،

SELECT ST

DISIVE ENE

ALE ...

سحب تومبولا المغتربيان في ٢٧ نشرين الأول أ

لمشه زالت استباب المشارفاليعب سيبي ويي موقع المجرر لهداه تممونة مستير الأوراة المربية الفالد

فترقب المهدالمهاني للسحب الذي ستعيم بعضور منذوب وروزاق المالية وستونع الجواشر بواسطله

- الجائزة الأولى ٥٠٠ • • ١٠٠ لاده عَنْ سِلاسِ أُوْمِيلِ فِي مِسْتِلِعَةَ الْأَرْنُ

للتزود بالأوراق : حكت التومبولا ـ المصيفي بناية بيضوك : ت :٣٢٣٧٣

ينعون ببزيد الاسي فقيدهم الرهوم

الدكتسور حبيب خليل شهاده

بطيئا ، هامل وسام الارز من رتبـــة غارس ، المُتقل الى رحبته تعالُب عباح امس السبت ١٥ نشرين الجازي. ينقل جثمانه من منزله الساعة الثالثة بعد ظهر التنين ١٧ تشرين الأول الي كنيسة نير مار الياس بطينا ، حيث يحتفل بالصلاة لراحة نقسه ، ويوارى الثرى في مدفن الماثلة .:

تقبل التعازي قبل الدفن وبعـــ في منزل المقيد ايام التلاثاء والاربعاء

المقدسة عدَّه الارض ، وجعلها موطىء البقية على الصفحة } \_\_ ــ البقية على الصفحة ع ــ الدكتور نجيب شحاده وعقيلته ، والخميس في ١٨ و ١٩ و ٢٠ الجاري، فَى مَزَلَهُ بِٱلْصِيطِيةِ ، شارع ابن رشد طلعة شحادة

وسأمية زوجة نصراظه مجدلاني وعائلتها وماري زوجة شارلي مجدلاني وعائلتها وهدى زوجة ميشال مجدلاني وعائلتها ،

وجودنا البشري غيرهذا الهيكل المقدس

وغيرهذا المرش للكلمة الالهية الدغاق

رئيس الكهنة ينتقل ولا يمسوت

يترك جسده خيرة مباركة ، مسرات

قداسة للبؤمنين ، خميرة للارض ،

هذا رئيس كهفة يفتقل بن هيكــل

النبيحة الى مائدة الرب العظيمة ،

وباتنقاله نرى نفوسنا نحن ، ننعطة

عليها لنعدها للبوت العظيم ، تعدها

اطحنة المقينة . نعدها لتكون خبزا

للمعرفة ، نقدمها في كاس محبة الله

قرباتا مغمسا بازلية اعمالنا الصالحة

هو التقطي لحدود الزمان والكان ،

وساوك الطريق التي أعدها لنفسة

مصليا في هيكل الرب من اجل المؤمنين

النين آمنوا بان كلهة الصلاة تحتضن

في المعرِّفة والمحبة والحق والمريد .

واغاته آبن فكره وشعره ، ابن طيوبه

وسلامه ، ابن ابعاده الفكرية ، ابن

النبيا ثقافة وفكرا وغنى روهيا ، ابن

لبنان الذي أوهى للانبياء بخاود الجمال

أبن هذا الجبل الزروع بالاشمسة ،

الرابض فوق البحر ليتنقط اغتسمي

الأنسانية التكلة عند غروب الشمس ،

النسان الامواج ، ويعيدها ، في حرارة

الشوق ، الى النابع التي مجرها الله

بعضوره في قلب النسانية وروىبمياهها

المطران ايليا الصليبي ابن لبنسان الخالد ، ابن ارزه وسندياته وصنوبره أين شواطله وسهوله وبطلحه ، اين

المحيي ، ومحفوظا ومتجليا بادعي

الجبيع فيصبح المقدس والمقدي واحدا ال وهدة سرمدية الاعلى الوهدة

بلمواج الاشعة النيرة ا

رئيس الكهنة

ينتقل ولا يموت

رئيس مجلس أمناء كلية مار الياس











سفير الكويت البعلجان ، والى اليمين ممثل عرقات الما كتب عبدالله عبود وجورج

أمس السبت مشى رجال النيسسن تاريخه وهضارته ، ابن وحدته وتألفةٍ أ والدنيا في لبنان مدة نصف الساعية وتحت الشَّمس الحارقة ، خلف الـــدى مشى وراء لبنان بشمسه وغروبسيه قبل رقاده .

وأمس كان يوم الوداع الاخي . الثامنة صباحا أقيم قدأس في كنيسة مار تقولا في الاشرنعة رئسه الطسران جورج خضر مطران جبل تبنان السروم الارتونكس ، ولقيف من الكهنة واشترك فيه مطارنة الكرسي الانطلكي كاعسة واهل الفقيد الكبي المروبوليت أيليسا الصليبي راعي ابرشية يـــ

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشمعارا

أنتقل الى رهبئة تعالبى الرحسوم

( صلحب جريئتي الشعر القومسي

خليل ايوب الحتى

وارزة لبنان وحامل وسام الاستحقاق

اللبناني ومنشىء اول جريدة زجلية في

وقد احتفل بالصلاة عن نفسه يسوم

أمس في كليسة مار نهرا قرنَ الشياك.

شارع الليسية ليبانيه عين الرماثة \_\_

قداس وجناز

ألاستاذ انطوان حليم قازان

(نقيب المعلمين سابقا )

اليوم ، في كليسة مار مثر اللــــ الارتونكس في الاشرفية.

وذلك الساعة العاشرة قبسل ظهسر

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا

قداس وجناز بمناسبة مرور اربعين يوما على وغاة

انيس سليم الحاج

لبيب والسيدة مي اسعد الخرري ) نمائلة الفقيد تدعو الإهل والأصدقاء لشاركتها الصلاة في القدأس المذي

سيقاًم عن راهة نفسه في كليسية

مطرانية الروم الكاثونيك سطريسق

الشام . وثلكُ اليوم الاحد ، الساعَة

الرجاد أعتبار هذه النشرة كدعوة

الماشرة صباحا

﴿ زُوحِ الْسَيْدَةِ الْمِيلِي نَصِرَالُلَّهُ وَوَالْدِ الاستاذ سليم والدكتور عادل والدكتور

يقام قداس وجنّاز الأربعين عن نفس

مك آحيد السعدي .

خاصة . ,

مقدمسة الجنازة ، ثم الاساقفة ، فجنمسسان الراحل الكبي . ( تصوير انطوان عواد )

الاقلاع من عمان كل حميس السّاعة ٣٠٠ صبّاحاً الوصول الى عمان كل جمعة ١١٤ السّاعة ١٤١٠ بعد الظم بالاضرافة الى جلمًا لابنين/الثلاثاء بنفس لمواعيد السايقة إعتبائل من ٢١ نسترين الأول وحتى نط ستا آذار ۱۹۷۸ سستکون المواعید کالآ لحتی الانتنين/الحميس الاقلاع من عَمان الساعم ١٧٠٠ صبياحاً التلاشاء/ الجمعة الموصول الى عَمان الساعة ٢,٥١ بعد الظه



### الخطيط الشرقية المشتركة هي شركة ملاحة لسائية تعمل مسرعام ١٩٦٨ بي تأمّين رحلات بحريبة متعددة ومنتظمينت مربيط الموالخذيس الالمانية والهولنربيت والوانماركية والبلجيكية والفرنسية والانتكليرية بميناء بيروت والموانيكَ الأخريجي الوانعة بي شوتت البجايليبض المتوسط كطرابلس وعَيْرها.

على ظهرالبواخرال ٨ التالية: بيت الندين ١٨/٧ ساروبے M/V

جميع هذه السفن مجهّرة بعنابر مبردة هذه السفني مزودة أيضاً بصباريج لنقلب الزيومس الغزائية.

رُفِع ثِعِيْنِهِ السفين المعلم اللسافي ونجه الهماء مدين ومعاطق لبناني*ت*. وتُصحِے و هذه السفين المحدرين والمستوردين مزايا عريرة: وتحدي عيدمعدة الماستجار، والرحلات التي تؤمنها إلمت بروست كاؤلت ميشاء لنفريغ عمولتها هيب رجلابت مباشرة ومنتظمت ومتعدوة كم وبيق المركز الرئيسي لميذه الشركة في بيموت مما يستهل الانصاطيت ويختصر المعاميلينت ويبسّطها .

لكافق الاستعلاماً منت راجعوا : الخطوط الشرفية المشتركة شراد بیرودست : شارع منویش - مَلفون ۲۵۶۶۰

ليماسولي: قاعون 7۷۷۳۵ رنگس ۲۰۳۱

لقامبورغ : چارال بوزوبیان ربرزانتایشن تلفون ۳٬۷۲۸ - تلکن ۲۱٤۵۷۰

المربين و تلفون ۷۲۲۲۲۸ ۷۲۷۷۲۷ کاکسن ۲۲۰۸۸٦ لنوت : کفوه ۱۲۳۸۲۹۱ ـ تکس ۱۹۲ ۸۸۷

ت. عنرع ورواولاده

ابهوت بن اختاره الله اداة خرة في خَدِمتَه ؟ رَئيس الكهنة لا يموت . بلّ ينتقل لبكيل الطريق . رئيسس الكهنة ينتقل ولا يموت . فالانتقال هو النخطي لحدود الزمان والمكان ، وخارج الله كل

« ... كان يؤمن بوحدة وطنــــه

اتنهى البطرك الياس الرابع من تلاوة

كلهتة الكتوبة وانشد : « فليكن ذكره

مؤبدا » . ورددها الطارنة والكهنـة

واخرج الكهنة المنمسش الى خارج

الكَفِّيسةَ . وأنت له ثلبةً من الدرك

والفرقة ١٦ التحية وقد نكست السلاح

وهي في حالة تأهب . واتجه التعسش

نحو منفن الكنيسة هيست ووري المثاث

الرحمات المتروبوليت ايليا المسليبي في

الثرى مع معلمه المطران جراسمسوس

مسرة، وعلى النعش على لوحة نحاسية

نقشت بالحبسر الاسسسيرد هسسنده

الكلمات: ﴿ ٱلمُثلث الرحمات المتروبوليت

ايلها الصليني . ولد في ١٤ حزيران

١٨٨١ . توفي في ١١ تشرين الإول

. باللحن البيزنطي .

شيء عيم وببت " .

# ( تتمة الصفحة ٣ )

وتوابعها . -وقرأ المطارنة والكهنة ه رسائل وه

في العلثرة والنصف وصل للطران غُرْ آئيل المنليبي قادما من دار الطر أنبة يراغقه وزير الخارجية والدفاع ونائب رئيس مجلس النواب ميشسال ساسين



مار نقولا ينجه نحو كنيسة سيسدة البشمارة ، كان السفير البابوي الفريدو برونبارا عميد السلك البابوي ( اول الواصلين الى الكيسة ) يَجِلُس علَى المتصة المقابلة للمذبح والمعاذبة لنصة رؤساء الجمهورية السابقين حيث جلس الرئيس كميل شمعون والرئيس شارل هار وخلفهها السفع الاميكي رينشارد باركر وامامه المسيد هبيدى عبد المعطى ممثل ياسر عرفات ، وسفر السودان في أَبِنَانَ جَلالَ العَبِائِي ، وسفيي الكويت عبد الحميد البعيجاز ، والقاتم باعمال المسفارة المراقبة في بسيروت فيس الفهد اضافة الى القاتم باعمال السفارة البونانية واللحقان العسكري والصحاق فيها :: وفي الجهة المقايلة لمنصة رؤسساء

والنائبان منير ابو غاضل والدكنسور

عبدالله الراسي والامير فيصل ارسلان

والدكتور نجيب ابو حيسدر والمجلس

آلمَّى ، وانجه المُوكب نحو النَّمش حيث

كانت نتصاعه التراثيل والنرئيمات على

وفي الوقت الذي كان غيه رؤسساء

الكهنة بقيمون صلاة الجناز في كنيسة

مار نقولا ، وصل الرئيس صـائب

سلام في الماشرة والنصف صباحا ،

فافسح له في المجال للاقتراب مسسر

اللحن البيزنطي .

الجمهورية السابقين ورجال السلك الديبلوماسي جلس رؤساء الحكومسة السابقون وهم : الدكتور عبدالله الياني الدين الصلَّح ، واحمد الداعرق ، والنواب السلاة: الشيخ بيار الجميل حسين منصور ، نصري المعلوف ، بيار حلو ، ادمون رزق ، زکي مزبودي ، عبدائله الراسي ، مخايلُ الضاهرُ ، غزاد غصن ، منے ابو غاضل ، الدكنور البع مخير ، رائف سهاره، منيف الخطيب ، سليم المطـــوف ، وخاتشيك بابكيان . اضافة الى النواب السابقين السادة : بيار اده ، نسيم مجدلاني ، سمير اسحق ، انطــوان صحناوي ، هنري فرعون ، اضافة الى رئيس الرابطة المارونية المحامى شاكر ابو سليمان . رئيس الحكومة جلس على كسرسي

خاص والى جانبه الوزراء . ومع الوغود الرسمية والتيـــابية جلس المطران رولان أبو جوده ممثسل البطريرك الماروني مسسار أنطونيوس بطرس خریثی ، والمطران جرجور ممثل البطريرك اغناطيوس حايك للسريسان الكاثوليك ، ووقد الرهبانية اللبنانية المارونية برئاسة الاب سقبم وممتسسل البطريسرك الروسي • ومطـــسران اللاتمين .

وبطريرك الارمن الارثوثكس وبطريرك الارمن الكاثوليك والبطريرك كيكسين

### سركيسيان بطربرك الارمن ، والمطران على النعش أغناطبوس حابك ممئسل السريان

كبسة مار نقولا آلى بلحة كنسسة سيدة البشارة كان قد وصل في العادية عثرة والنصف الى كنيسة سيسدة البشارة بعد أن مد وسط هبات الرز والعطور الني يرشها المواطنون من شرفات مفازلهم ، ووسط المصملات القفلة ابوابها تلقائيا حدادا ومشاركة واجلالا للراحل الكبي . وكانت النسوة يمرخن من شرفات منازلهن . الضيعان

وكانت بلة من الدرك والفرقة ١٦ التي ادت النحية لمثل الرئيس سركيس وللتّعش الذي أبخل الكفيسة علىسي

سجى الجثمان على الذبيح ف

« ازلوجو ناريات » في البدء وفصل من الرسائل ثم فصل شريف من يوهنا البشج قرأه مطران طرابلسس اليأس قربان بصوتة ولحنه البيزنطي وفيه : « تأتي ساعة وهي الآن حاضرة حين يسمع الأموات صوت أبن الله ، والنين يسمعون يحيون » 🚬

ثم ساد صمت رهيب وسكسون

# العطور والرز

والموكب ، الذي امتد من باحسة

اكتاف الكهنة بعدما كان على اكتساف رجال سرية اطفائية بيوت .

كنيسة السيدة وعلى طاولة مجلل بالسواد . وقف رجال الدين والدنيا أحلالا وبدأت صلاة العناز .

عظيم . ونجاة طلع صوت بطريــرك انطاكية وسائر التسميق للسروم الارتونكس ، وكان غبطنسه يقف على كرسي رخامي ابيض عليسه رسسوم ملائكية . وضع نظارتيه الطبيتـــان ونلا كلمة رنى فيها المثلث الرحمسات المتروبوليت ايليا الصليبي وفيهسسا تساعل : « ايموت رئيس الكهنــة · ؟

العبيب . من خلال ايمانه يوعدة الله،

كان يؤمن بوهـــدة وطنه لينسان ،

اخوة في عين الرب لانهم كلهم خلقوا

على صورته ، وهم مدعوون جميمها

الى مثاله ـ كان يؤمسن بلينسسان إ

وبرسالته الروحية والمضارية . كان

يرى فيه المثل الصالع للمواطنية

والتمايش الاخوي الصادق بين االسل

والنحل المختلفة . كان يجسد هــذا

ليفرق بن مسلم ومسيحي . كارينظر

الى الجميع من خلال أيمانه باللــه

وايمانه بوطئه . كان لبنان بالنسبسة

اليه ايمانًا وعقيدة . وكم التسب

الشيخوخة . لم يكسن لينصور ان

بهبط انوحي والالهام ، مهد الحضارة

والعلم ، سيصبح أكواما من الجثث

وزوابا تنجمع فيها المعظام البشرية!

لم يكن لينصور ان رائمـــة الحثث

وان الينابيع ستنطم من انفام الدموع

لينصور ، هو او غيره ، ان لبنان

سبصبح أرملة قعيدة المهم والشبجون،

ننتحب على قارعة كل طريق ، كأنهيا

سبية من السبايا ، أو قيرا مفنوها

لأن والخيال والطموح في عالم الحياة.

وعلى الرغم من هذا كُلَّه " كان المطران

أبليا الصلبيي يؤمن بقدرة لبنان وبطاقاته

الروهية والمفكرية . كان يؤمن أن لبنان

هو كطائر الفينكس يموت ليقوم وينبعث

حيا من وسط الركام ، وليجمل اللبنائيون

من الركام تماثيل جمال ، وأبنية للفن،

ولوحة تلوح من وراء ظلالها مستيكية

روهية توشح الدنيسا بالرجاء الاصيل

بان الحياة هي في ابدي أصحابها ، وان

الانسان مخلوق لا ليكون موجة تختنق

نحن نؤمن بلبنان وطنا للجميع وطنا

نؤمن بلبنان منطلقا فكريا وصاحب رسالة عربية في هذا العالم العربي ،

رسالة انسانية ، رسالة اخاء بـــــين

المسيحيين والمسلمين . ولقد كان لبنان

مهدا قومياً ترعرعت فيه العروبسسية

لغنها وانبها وشعرها ومرفهي

سنفنق طيوب ازاهيره وعبيرها

اجل ، لم یکن المطران الصلید

ورسيقاها وتوقيعانها

وعنينه الاحداث التي عصفت به

فأقضت مضجعه ، وهر في ســ

کـــان یــنـری ان آلبشر هـــ

الكاتوليك ، والمطران الناسيوس انرام ممثل اغتاطبوس يعقوب النسالث للسربان الاربوذكس والمؤنسفيسور اغناطيوس مارون اضاغة الى عــدد غفير من المطارنة والكهنة والراهبات الذين أشتركوا في صلاة الجناز والمطران نقولا الحاج ، أضافة الى شارل مالك ويطرس دبب رئيس الجامعة اللبنانية وقائد الدرك نظه معبني .

### السفير الاميركي بقي واقفا

ماركر استمع الى صلاة المناز في كنيسة سيدة البشارة برفقة تحسد المسؤولين في السفارة الامركية ، ويقي واقفا طيلة الجنات متأبع ا الملاة ، علما انه بنقن اللفية العربية ، وادابها .

غفرائل الصليبي كتب عليه : « السَّى معلمي الحبيب » . اضافة الى اكالبل اخرى بازهارها وورودها الميزة . ووراء الكاذل موكب الحمعيسات الخيية وبساط الرحمة ، والجوقسة اللبنانية خسلال قرن من حياته . الارثوذكسية وهي نصدح بالحانها وليس هناك اي من الارسمـــة الكنسية ، ثم النعش ، فالوفد الرسمى اللننانية الا ونالها خلال جهاده وعلى راسه رئيس الحكومة الدكتور الروحي والوطني . سليم المحص مبثلاً الرئيس سركيس ، € أثناء قراءة خطابه الكتــوب فالرئيس صائب سلام ووزبر الخارجية تقدم مصور ألتلفزيون من البطريرك والنالب ميشال ساسين والامر فيصل الياسالرابع مصوبا أضواء الكامرا أرسلان والمنائبان مئي ابو فسساضل ندو وجهه فنضايق البطريرك وحرك

ندو المعتمد البطريركسي غفراليسل الصليبي . • بعد صلاة الجنازة توهـــه الرئيس كميل شمعون نحسو دار المطرانية ومكث فيها حوائى الساعة معزيا ومؤاسيا ومعدنا المطسران الصليبي وعددا من رؤساء الكهنة

يده بعصبية التوقف عن التصوير ،

فوجه المصور الكاميرا التلفزيونيسة

### هل تختصر مده انتخاب الخلف ؟

في ١٨ تشرين الاول الحالى بلتلم المجمع الارثونكسي المقدس في دورة عائية ، وقد يختصر مدة الإربعن بوما التي ينبغي مرورها على وفاة المتروبوليت الصليبي لانتخاب خلسف له ، اذا راى ضرورة هتميسية لاختصار مدة الانتخاب .

وحسب القانون الارثونكسي لا يجوز نقل مطران من مطرانية الى اخرى . كما أن المجمع القدس ب أي رؤساء الكهنة \_ هو وحده له ألحق في انتفاب الخلف الصالع ابرنسية بيروت وتوابعه

### المطران الصليبي في دمشيق

من المتوقع أن يزور المعتمسييد البطريركي غنرائيل الصليبي دمشق في اترب فرصة ممكنة وفي زيسارة

 في الوقت الذي كان المطران الباس قربان يقرآ فصلا شريفا مسن يرحنا البشير بصونه المرنم علسي اللدن البيزنطي ، سال الشيخ سار الجميل النائب نصري المطوف وكان يجلس بقربه : من هو المطران الذي يقرأ الإنجيل فرد المعاوف : ﴿ انَّهُ المطران قربان ، مطران طرابلس ۵.

فقال الجهيل: « صوتو هلو ً» في الحادية عشرة والناست وبينما كان موكب الوداع الإخير بنجه نحو كليسة سيدة البشارة ، كان رئيس المكرمة النكتور سليسم الحص ممثلا رئيس الجمهورية ، يقف على بعد امتار مسن منسزل الشيخ بيار الجميل في طلعة شسارع عبد الوهاب الانكليزي ، برفقة ملازم اول في المدرك . وعندما وصل الموكب الرسمي أمامة أنضم اليه الرئيسس

السفير الامركي في بعرت ريتشارد

ِقرن من الاوسمة هذه الرة لم يعلق ممثــل رئيس الجمهورية وساما على صدر المثلث الرهمات المتروبوليت العطييسيي لسبب بسيط وهو أن راعى أبرشية بعروت وتوابعها يحمل جميع الاوسمة الرفيعة من مختلف الرتب والدرجات

عرض رئيس الحكومة الدكتور سليم الحص المساعدات التي يمكن أن يقدمها ونحدث عن المطران ايليا الصليبي هكذا : « ابن لبنان الخالد . أبن برنامج التنمية الامركي للبنان مسمع السيد هويلر مدير برنامسج التنميسة أرزه وسنديانه وصنوبره. ابن شواطنه وسهوله وبطلحه . ابسسن ناریخسه الامركي لنطقة الشرق الاوسط ، وذلك وحضارتيه . ابسن وحنضه وتآلفيخ عند الساعة العاشرة من قبل ظهـــر و اخاته. ابن فكره وشعره . أبن طيويه أمس في مكتبه بوزارة الإعلام . وسلامه . ابن ابعاده الفكرية . أبن واثر الإجتماع الذي دام ساعسة بصيرته التفادة . ابن انفتاهه علمى كاملة قال الرئيس الحص ردا على الدنيا ثقافة وفكرا وغنى روهيا . ابن سؤال : أن السيد هويلسر يقسسوم بزيارة استطلاعية للبنان للاطلاع عن لبنان الذي اوهسى الانبيساء بخلسود الجمال . ابن هسدا الجبل المسزروع وعلى سع العمل في المساريع التسي

والاجراءات التخذة بشأن تنعذ العقود لبنان . ولم يكن ليفرق بــِين مسلــم الموقعة بين الحكومة اللبنائية والبرنامج. ومسيحى . كان لبنان بالنسبة اليه أَضَافَ : وكانت مناسبة للبحث مع ايمانا وعقيدة . وكان يؤمن أن لبنان السيد هوبار بالشاريع الاعمارية فسي هو كطائر الغينيكس يموت ليقسوم لبنان والحاهلت المالية المتترنة بهسا ، وينبعث هيا من وسط الركام ، وليجملُ اللبنانيون من الركام تماثيك جمال وامكانات المساعدة التي يمكن لبرنامج التنمية الامركي أن يقدمها البنان فسي وابنية للفن " . الرحلة القبلة . وفي الثقية عشرة وعشر دقائسة.

وتايع قائلا : وسيزور السيد هويار وزيري العمل والاشقال ورئيس مجلس الانماء والاعمار بعد أن زار وزيــر

تمول بمساعدة من البرنامج الأمركي ،

ورداً على سؤال أخر قالرئيسس الحكومة : مع عودة خطوط التلكسي أتوقع عودة عدد كسبير من الشركات التي غدرت لبنسسان مسن جسسراء

الإحداث . حتتام دورة التكنولوجيا بعد مناقشة ثلاثين دراسة فنيسة ، اختتمت امس الطلقة الدراسية حول نقل التكنولوجيا ونطورها في الشـــــرق الاوسط أعمالها ، وكان الدكتسبور محبد سعيد العطار الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية لغربى اسيسا قسد

الناسيس مركز عربى القسل وتطويسر النكثولوجيا . وقد تناولت الدراسات الني قديت الى الحلقة خبسة مواضيع رئيسيـــة والزراعة والمياء والمقل والصناعة .

افتتح هذه الطبة ، التي اشرفت على

تنظيمها اللجنة ، يوم الاثنين الماضي .

وايرز ما اسفرت عنه هو التمهيد

غصن: مجلس المندونين يجتمع في ٢١ الجاري

عقد رئيس مجلس المندويسين فسي الاتحاد العمالي العام الدكتور نبيسل غصج بنوق محنية ، قال فيها ان إعتباع مطأش التدرين قد حدد يوم الجمعة في ٦١ الجاري تدرس قضية غلاء المعشّمة ، وزيادة الاجور ، ودرس توصية المجلس التنفيذي في حال عدم:



# رئيس الحكومة بيجث مع موفد اميركي في المساعدات المكتة للتعسير

🗷 رئيس الحكومة مجتمعا معهوبار 🖿

تسمية مؤسسي الصرف الوطنى للانماء الزراعي

عين مجلس الوزراء الإعضاء الزسسين للمصرف الوطني للأنماء الزراعي من السادة : والك بصبوص، رفعت الزين ، جان مبارك ، ميشال بسترس ، وسامي البسلط ، وتص الرسوم على أن الإعضاء المسسن الواردة اسماؤهم للشركة المفقة السماة « المصرف الوطني للإنماء الزراعي » مهمتهم وضع مشروع النظام الاساسي للشركة في مهلة شهر من تاريخ تعيينهم 🖫

# مركز اللغات في المعهدالانطوني يعيد

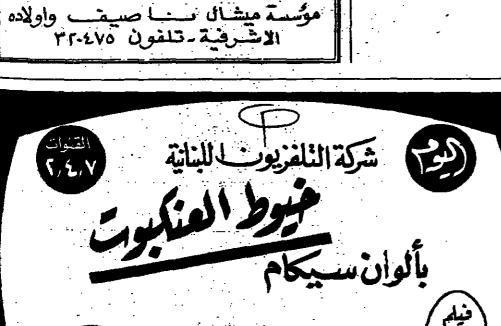
يطن عن بدء الدروس نهار الاقتين؟٢ تشرين الاول ١٩٧٧ وبالتعاون مع البعثات النقافية ، يؤمن هذه الدروساخصائيون في اهدت الاساليب وباللغة

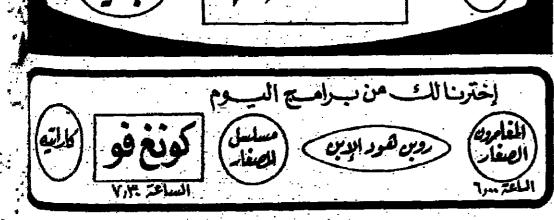
" الانرنسية والانكليزية والإلمانية . ( وبناء على الطلب : الطليانيسةوالرومية واللغة اللبنانية المسساءية من الاثنين ١٧ تشرين الاول السيالسيت ٢٢ منه من الناسعة مباهسا

الى الثانية عشرة . ومن الثالثة المالزايمة بعد الظهر . ملاحظة السبت ٢٢ تشرين الاول الساعةالثالثة بعد الظهر المضور فروري

تلفون: ٢٠٢٦٦ ــ ٥٢٥-٢٦







عن الشط ، بل لهبيا مقدسا بمند ازايا حنى الازل ويقدس كل انسان آت الَّي. لينان وطن للحميع لكل لبناني يؤمن بان الوطن هو تربية مقدسة نستمد من وجودنا . نؤمسن به وطنا لكل اللبنانيين على اختـــــــلاف مَذَاهْبِهِم ، وطنا موحداً بالمعبة، وهيكلا للعدالة الاحتماعية ، وروضاً الاخرة ، ونشيدا سلاميا يتطلق من القلـــ المتفنحة بالرجاء والامل ، المائح بطيوب السلام ، والعائضة بالناخسي والنَّالَف . تؤمن به وطنا يخلد مسنّ خُلد التآخي بين ابنائه ، ويستقب ويستكين في النسابق المستمر من اجل العدالة والحرية والقيم المثلى .

> إلتزام بالهدفس. وحربتر مسؤولة سيف الحوار محبكلة الموقف النكاصري

تعبير عن الذين الايملكون تمن التعبير وتدافع عن كل حتق قومي ووطئني اقرأ \*الموقف النامدي \* في أول ومنتصف كل يحر

ونمرها وبديعها وبيانها . ويوم كاتت العربية منسية مضطهدة ، كان لبنان ناشرها وحاميها والماخر بها علسى الدنيا ، ومعلمها في العالم العربي ، وان لينان هو هو كما كان بالاميس ، لا بهكله ان ينظي عن رسالته العربية الخالدة . سبيقي لبنان لابناء لبنان ، ولكنه سيبقى الباب المتوح للشمسرب العربية منسبة مضطهده ، كان لبنان اندلس العرب وموللهم ، وستبقسسي

# البطريرك الياس الرابع \_ تتمـة

الانبياء والمرسلسسين والقديسين ، الكلمة العربية ممشوقة القد ، بدويسة وفردوسا نزلت كلمة الله ، فصار عالم العبنين ، بحرية الانفاس تعانق انفاسها نسائم الصحراء فتكبل لوحة لينان هدابة ، وجلجلة تركز غوقها الصليب ويكتمل العالم العربي بعبقرية ألفكسر ورفع بمحبته كل الانسائيسة فسوقي الذراعين الميدودتين والمسبكتين بكفيهما اللبناتي الخلاق الدآئب وراء النسل الارض والسماء المطران ايليا الصليبي ينتقل ، وهوا الاخلاقية والروحية ، والدعو ليكسون روضا ومنتجعا للفكر العربي . بحمل هموم كنيسته وهموم وطنسسة

. " 1577

أن التآخي هو القوة الوحيدة التي تغير مسيرة التاريخ والاتجاهسات المنخالفة . هي وحدها التي تستطيسع أن توقف اشباح الموت التي تسدق ابواب العالم . هذا التاخي سيعيدالي الشرق شمس اشراقه وحضارته ليقول للقرب الذي طحنه اتأتيته وكيريساؤه العقاية : أن الشمس لا تزال تشرق من مشرقها ، وأن الشرق هو الباقي وهو القوة . والقوة الوحيدة التيي يبكنها ان تغير الدنيا هي هذا التاخي، هذا العناق الفكري والروحي يـ السلمين والمسيحين في كل أنص

فئم يا اخي قرير العين • والله هــو الوحيد الذي يحكم علىانعالنا واعمالنا وهو الوحيد الذي يعرف مكنونــــ القلوب وما في قلوبنا من محبة له . لقد جاهدت وكافحت فاخطأت وافلحت ونعن كلنا خطأة لكن مقياس الله غسم مقياسنا . مقياس الله هو نواياتا . وقد كانت نواياتك من اجل كنيسنسك طبية ، وكان رجاؤك كبيرا باللــــ وبكنيستك التي رغبت أنها ألف والبنيان ، كما رغبست المجد لوطنك لبنان الذي أحببته والذي تركته ، وفي خُلطُرك أنَّ تراهُ مِطْمِئناً هَلَيْنا يِسودُهُ السلام والعدل

ان كل اللينانيين بحبون هذا البرطن الصغير بحجمه والكبع بفكره وروحه . ان كل هؤلاء الذيـــن يجتمعون الان يحتضنون لبنان في قلوبهم ، ويملكون القوة على دفع عجلتسة نحو الجسد الذي يريدون ، والمنعة التي يبتغون ي والمدرية التي ينشدون ، والإخاء الذي الية يتطلعون ، وسيذكرونك دائمـــا كرائد من رواد الوهدة الوطنية ، ما مَرقت يومسا بين لبنائي واخر ، في دياتنه أو ملته .

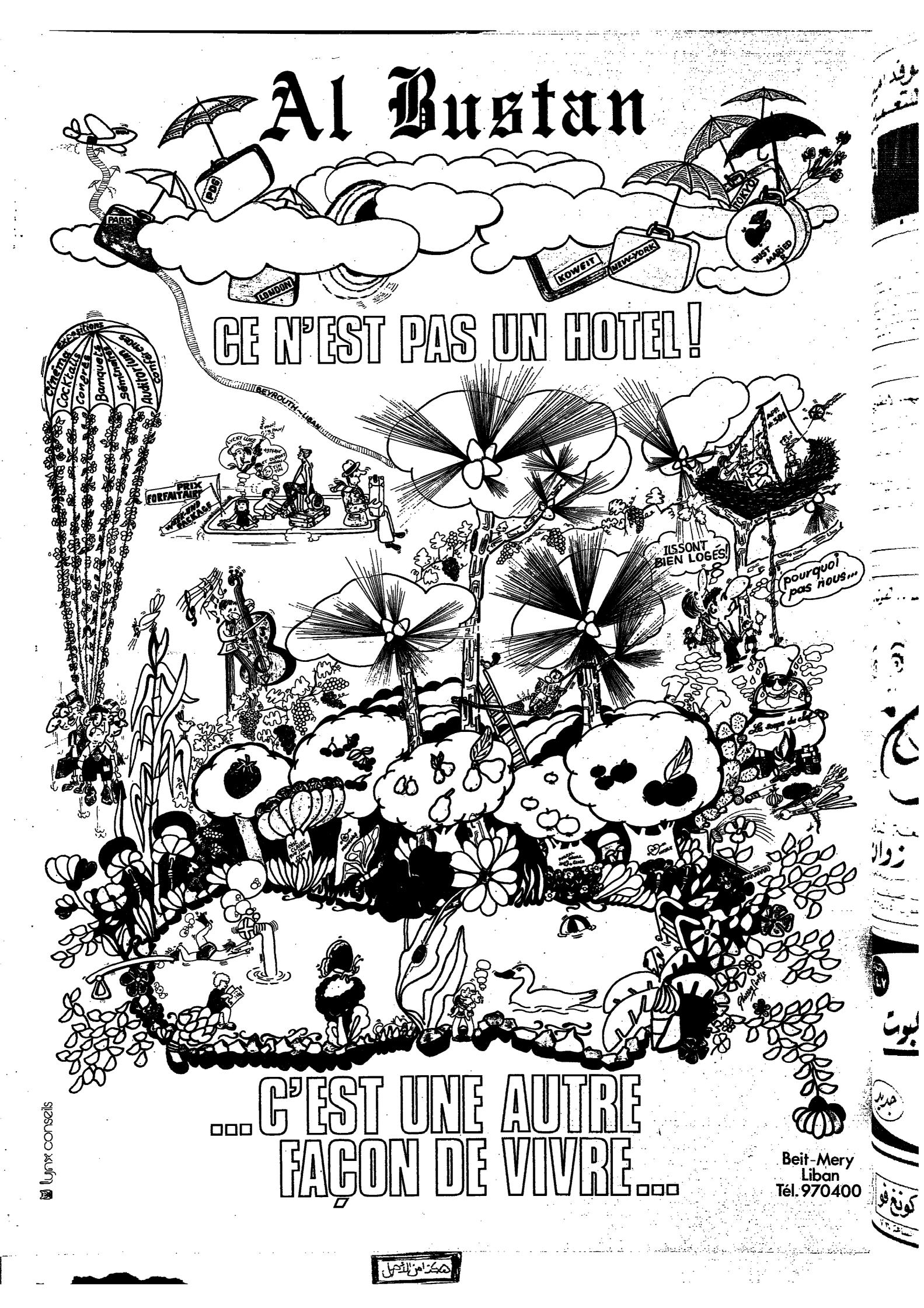
والكنيسةِ التي هُدِمِتها ، في عمرك الطويل الذي نيف على التسعة عقود :: مبندنا وشمآسا وكاهنا ورئيس كهنة ، تودعك الان بالصلاة ، وكم صليت وصلبت فادخلت الروعة والخشوع الى نغوس المعلين ، هــده الكنيســة اذ تودعك ، تستبد العون الالهي لتيقسي دائها كنيسة فداء ، كنيسة محبـة ، كنيسة صليب لتقوم برسائتها في هذا الوطن ، والوطن العربي ، وفي العالم

اننا نودعك الوداع بالرب ، ونرجو الله أن يقيمك أمينًا على الكثير بعد أن اقامات على المقليل ، وأن تسمسع الصوت السيد الانيس انخل الى فرح

دورة تدرسية

في حقل التبريد لتقنيى فيليبس ــ لبنان « غيلبيس » التي المتازت عالميا بطاقاتها التقنية السياقة أقامست طوال الاسبوع الممرم دورة ندريبية لتقنيي ﴿ فيليبس كُينان ۗ ﴾ في حقل التبريد الذي توصلت اليه. وجنير بالذكر ان السيد البرتو بونتي المهتدس الكهربائي لشركسة اللبنانيين عن اخر النطب ورات والاكتشافات المديدة التي تنفرد بها شركة فيليس .





المؤشرات الاولية للاقتصاد اللبناتي خلال الأشهر التسمة الاولى تبعث على النفاؤل والاطمئنان ، من حيث مرونسة المبادرة ألغردبة وقابليتها على التحرك ونجاوز اثار الماضي ، رغم الفروقات الشاسعة بين الخطوات الني خطاها هذا ألقطاع الخاص بالمقارنة مسسع الخدمات العامة ومرافق الدولة .

واذا كانت موارد الاقراض الخارجية المتي تجاوزت في مجموعها الليار للبيء لبثانية لاعادة تأهيل ونطوير المرافيق العامة ، فان القطاع الخاص قسيد تجاوز اثار الاحداث منفردا بفضيل النفة التي تمكن من استعادتها تدريجيا وبفضل الاعتماد على الذات الذي كأن دوما آساس البادرة الفردية فسيي

وهذه الخطوات الني حققها القطاع الفاص خلال أشهر معدودة من العام الجاري بعد نحسن اوضاع الامز جات بهثابة النحدي للاضرار آلني امبيت بها مختلف مرآغق الانتاج والنّي نقسدر بما بزيد عن ٢٠ ملبار لمّية في القطاعين المعام والخاصء بما فيها حسابسات

وقد نركت الاهداث بالاضافة الى الاضرار المباشرة اثارا سلبيسة ، كان أهمها النضخم الحاصل على الصعيسد المحلي ، وانخفاض قيمة الليرةبالقارنة مع مطلع عام د١٩٧٥ بمعدل الثلث ، وتراكم الدبون على خزينة الدولة بعد نوقف وارداتها خلال الاحداث .

فالتقد المتداول سجل ارتفاعا بلسغ مليارا و ٢٥٠ مليون ليرة في مطلع العام الجاري ، والديون المترتبة على الخزبنة للبنك المركزي زادت عن المليار لمرة ، وموجة الغلاء شملت مختلف المسواد والسلع ، والازمة الاجتماعية علسى الابواب تدق ناقوس الخطر من جراء الفلاء والتضخم والبطالة وعدم وجود مجالات عمل نوازي نسبة ازديـــاد الأغواه المعدة للاستهلاك .

### الايدي العاملة

وغون ذلك كله ، خسر قطاع العمالة في لبنان جزءا لا يستهان به من تروته العلملة من جراء فقدان ٦ بالمقة منها على الاقل بين قتلى ومعاقين ، ومن جراء هجرة ١٣ باللة على الاقل من نُحْبة الإيدى العاملة للعمل في الخارج خُصوماً في دول المُطْلِعِ .

وهذا الانخفاض في الايدي العلملة يظهر من فـــلال بعض الاحصاءات والارقام . فقد كان مجموع العاملين في لبنان قبل الاحداث هــوالي ٦٤٦



حص ، منهم حوالی . ۲۵ الفسا مسن المضمونسين المسجلسين في ٣٥ الف مؤسسة ، لم يسجل منها مجددا في الضمان سوى ٨ الاف حنى الان ، يعمل فيها حوالي .ه السيف

ومع ذلك، فان المؤشرات الاقتصادية

الاولى تبدو مشجعة ، واول علامسات النفاؤل نبدو في القطاع المرفسي الذي استعاد ثقة التعامل مع زبائنه، وسجل حتى خلال عامى الإحداث ارقاما كانت بمثابة الماجاة للجميع . فقسد آزدانت الودائع خلال عام ١٩٧٥ ، وتراجعت بنسبة لا نتعدى السـ ٢ باللة عام ١٩٧٦ ، وزادت خلال النصييف الاول من العام الجاري حوالي ملبار ليرة ، حسب النقديرات الصرفيــــة شبه الرسمية .

فائض مالي لدى المسارف وادي هذا الوضع الى حدوث غالض مالى لدى المسارف بزيد عن المياري لَيرة ، رغم ان ما يوازي هذا المِلغَ أو اكثر لا يزال بمثابة ديون مستحقسة للمصارف في ذمة زبائنها المتضررين ، خلال الاحداث .

وهذا النائض يمكن ان يشكل اداة صالحة ، اذا أمكن استغلاله بصورة صحبحة ، وتم ابجاد التشريعـــات والاقنية الملائمة لنوظيفه في القطاعسين العام والخاص . وقد تنبهت الدولة لذلك مؤخرا ، عن طريق اصدارسندات الخزينة لنمويل المشاريع العامسة ، وانشاء المؤسسات المرفية التخصصة لنحويل تسم من هذا الفاتض المسيى نسليفات طريلة الاجل ، لتمويل القطاع

وفي القطاع الصناعي ، رغم انمعدل العمل في الرسسات الصناعية لم يصل بعد ألى مستوى الثلثين ، بسبب وجود مصانع مدمرة كليا ، وصعوبات مالية تعاني منها اكثربة المسأتسسع القابلة للانتاج ، فأن ارقام الصادرات الصناعية سجلت ارقاما فباسيسية بالمقارنة مع فنرة ما قبل الاحسداث ، وملت في شهر حزيران الماضي السي

العام الجاري . هذا مع العلم ان الصناعة عـدا عن حاجتها للتمويل ، ومعاناتها مسن نقص الايدي العاملة القنيب فانها بحاجسة للتشريسسع الملائس الذي لا ينضارب مع حرية التجارة ، باعتبار أن قطاع الخدمات كان له دوما دوره الهام على الصعيد الاقتصادي ،

١٥٠ مليون لمرة ، اي الكثر من ٨٠٠

مليون ليرة خلال النصف الاول مسن

ويشكل نسبة كبعرة من الدخل الفومي القطاع التجاري يشق طريقه بنقسه

اما القطاع التجاري ، وبالرغم من الاضرار البالغة التي أصيب بها خلال الاحداث من جراء بعد ما نمسترت الاسواق والمؤسسات ، فاته هساول الانتعاش من خلال توسيع اعمالـــه والانتشار في أحياء مختلفة من العاصمة والضواهي وحتى الناطق. ولا يزال هذا القطاع ينتظر مشروع الترميم والتعمير في الاسواق ، وكذلسك انها مشكلة الديسون النسي قسارب

كما أن هركة المرفأ تبكنت مسسن سَجِيل ارقام مشجعة ، بلغت نسبة ٥٥ بالله كمعدل عام خلال التمــف ـ البقية على الصفحة ٨ ــ

من قبل الغرفة خلال العام ١٩٧٦ جدول شهادات التصدير التي صدقتها وهذه الصادرات نساوي بالقب الفرغة في العام ١٩٧٧ ، على اعتبار الجارية ما نسبته ٧٨ ق المَاثَة من نُعيدُ ان الـ ٧٥ في الملقة مــن مجمــتل صادرات العلم ١٩٧٤ ، وذلك ازا رَ الصادرات اللبنائية نصادق عليها هذه قارنا ذلك مع صادرات لبنان خلال العل ١٩٧٤ وهكذا نجسد أن المادراد الانطلاقة الإجمالية لكل لبنان توازي ٧٥ في اللَّهُ بذلك يكون مجمل الممادرات السندي

يقول مصدر مسؤول في الغرفة : ان الصادرات اللبنائية شهدت خلال النصف

اصابت القطاعات الانتاجية . فقد ارتفعت أيبة المادرات التي صدقتها الفرغة منَ ٢٧ مليون ليرة لبنانيسة ني شهر كانون الثاني ۱۹۷۷ اتى ۱۹۸ عن السنة اشهر الاولى منهذا العام

المستهرة الأول من العام الحالي تقدما متواصلاً؛ وانطلاقا مستمرا بالرغم من جو الازمة الضاغط والخسائر الضغبة التسيي

مليون ليرة خلال شهر حزيران ١٩٧٧ ، غبلغ مجموعها ٦٠٢ مليون ليرة لبنانية لبنان في هذه الفترة ، برجوعها السبى اي ضعف الصادرات الصادق عليها

جدول رقم (۱) مقارنة التطور الشهري للصادرات بالقيمة المارية خلال النصف الايل من العام ١٩٧٧ مع السنوات السابقة بملايين اللوات اللبنانية : القيبة الجارية النسبة الثوية لنصف مسادرات ١٩٧٧ من نصف صادرات السنوات التالية 1971 1970 1978 1971 كانون الثاني

٨١

188

14.

477

هل فقد لينان اسواق مادراتــه

النقليديسة من جراء حسرب السنتين ،

بسبب أنتاج السلع والخدمات المسدة

للتصدير أآام بسبب محاولة حلسول

بلدان منافسة له في الاسواق التسسى

في الحقيقة ، من المسعب الإجاب

عن هذا السؤال حاليا لو طرحناه على

اكثر من مسؤول اقتصادي في الدولة ،

لعدم نوغر المعلومات الاحصائية الدقيقة

الكافية لديه عن مجمل مسادرات لبنان ،

خلال الشهر السنة الماضية من العام

الحالي . كما ان هذه العدرة ليس

غير أن دائرة الإبحاث الاقتصاديسة

والتوثيق في غرفة تجارة وصناعسية

بيروت ، تمكنت من الوصول السي

بعض الأرقام الصحيحة عن صادرات

بالامكأن ان تعطينا فكرة دقيقة غــ

نطور صادراتا .

شيلط

اذار

نيسان

حزيران

ايار

اعتاد ان يصدر منتجانه لها .

التصرمين ، غفري أن ٨٠٢ مليون اير لبنانية لا تمثل القيمة الفطية لصادرات بالقارنة مع اسمار صادرات الميا . 1778 كلفسة الانتاج غملي الصميد المحلي ، نرى انكلو الانتاج زادت نتيجة لارتفاع اسعيي الطاقة من ناهية ، وارتفاع اجور الم العاملة من ناحبة ثانية . وهذه الخر باتت تمثل حوالي ٢٥ في الماثة مزالقيّ الضاغة على الإنتاج الصناعي . أما على صعيد الستوردات بسر الارتفاع المالي في أسمار الواد الأولية والنَّسُدُّن والتأمينات البدرية ؛ غنرو

ان كلفتها زادت هي الإخرى فزادت

اسعار صادراتنا ألمالية بنسبة .ه

. 7 في المائة بالنسبة الى اسمــــار

العام ١٩٧٤ . مع العلم أنالم سسات

الانتاجية اللبنانية تعتبد بنسبة كبيرز

خلال النصف الأول من العام الدار

اما أذًا قبينًا معنل ارتفاع الإسعار

في قيمة الصادرات خلال العابسير

٨٠٢ مليون ليرة لينانية .

جدا على مواد اولية ووسطية مستوردة والتي كان يدفع ثبنها بعبلة مخفضة ای ما یادل آلٹلٹ عسن مترہ مس قبل الإحداث في المام ١٩٧٤ . XTEL XIIT XI.F XITE اليقية على الصفحة ٨ ــ

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	T			
اللبناني للتِمَاءَ ش.م. ل البتك اللبناني للجّارة (فرنسا) المبحم وع ل. ل.	المخصــوم البنك	المجموع ل. ل.	البنك اللبناني للتجاءً (فرينسا)	البنك اللبنايي للتجاءِشم. ل	الاصـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1A) WY 21 - 7 D (EY 71) IF 140 AYE VAA	<u> </u>	127 974 224 40	19 444 0.2 27	157 TT- 422 A4	الصندوق والمصاريث
77 Y. 2 TY9 A9 71 Y. 2 TY9	4	72 971 21 1 1.	12 007 700	0. 2.0 KY A.	سندابت مخصومة
٩٧٢ ٢٤٠ ١٥ ١٩٨٠ ٨٩ ٨٠٠ ٥ ١٦ ١٢٠ ٥٥٢ ١٥٠	مسابات شيگات ٢٧	2-1 (. A TY) TES	VQ 777 VAV 777	779 2A7 14V 2D	سلفيات وعهسابات مدينية
איר פון דר וון פרג פדר ום פון נדם נדג נונ	حسابات جاريي	71 74P 117 17	119 052 24	51 199 2.X 44	اسپهم ماليية
1.4 120 3 17 404 ALL LE 000 LLA CLE	ودانع لعلم مسبتى اويلُدج ل ٣٤	( 027 YY Y-	Y Y 7. £75	19 ((7 (7) 4.	
OF. 112747 EF 140 775 AD 405 506 ACL	مجموع الودائع ٥٧	TO Y271 10	YY PP- FPA YY	17 A24 911 TA	حسابات نيظاميية
1.4 16 10 10 14 -Y Y A A A A A A A A A A A A A A A A A	المصارف والمراسلون 20	]			
TYP - AA TO V AYY 421 YY (V AA- 747		1 1			
Y) .00 097 07 Y. 0.0 021 99 0002		1			
A 277 191 45 1 1 277 191	· -	1 . 1	·		
72 AAY YY. A YE AAY YY.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 1	]		
1. Aq 0 Aq 0	الرأب-مال				
YOZ A-A 209 EA FA9 -17 7-9 FY 270 Y41 A0-	المجموع ()	YOE A.A 209 EA	V) P.F FI. PA)	270 YA1 NO. (1)	المجموع
			•		

--ا<del>لسعـــرال</del>ـ المصحمد مسن مصرونس لي بستساريسيخ ١٩٧٦/١٢/٣١

بارج المسيزان البنك اللبناني للبحاة ش.م. ل البنك البناني للجماة (فرنسا) المبحد حص لاشحي سندلت حاملة تبظهيرنا لاشحےء قيم پرسم التحصيل 71 374 774 W 17 477 YV 2 XT تعفيات بقبولات 05 175 10- 11 07 CY9 ATY 17 Y 210 114 -0 اعتمادات مستستنيق 11 0P1 -1- 77 (7) (2) 11) EN 60) 464 IV كفالات وتكفيلايتي 2x 1 .. . 47 - . | 1 .. TVO 7.2 TV 12h 440 4 .. TY تعهدانت احزيحت 1.V AVY 174 1-Y 41Y 179 --ضمانات اعضا دمجلسن الادارح Y .. ... 440 4-- 44- 14 140 444 0-1 -0 144 -64 467 465 Y وبع

النشس بعوسساالتقص الاقتصاد اللباني بيستعيب رسنوني

كذلك

مبري (لوس

منها أعلى ناطحة سعاب في المنطقة

سيكون في خدمة الشركات والمؤسسات والأفراد

عباد سبری المسر ورشبت بناد بعبداستئناف العمل فنیه وفق برنامج زمنی محدد

لكافت المعلومات الانقهال على الهاتف: ٢٣٧٤٠٠

مكناس لنعل



# دعوة الجمعية العمومية للمصارف للانعقاد بعد صدور مسرسوم الدبيون

قرر مجلس جمعية مصارف لبنان دعوة الجمعية المعبومية للمصارف الى الإنعقاد ، بعد صدور مرسوم الديون ، لاتفاد الموقف الماسب والندايم العملية لنسهيل نطبق الحل المنمد لازمة الديون .

وكأن مجلس الجمعية قد العقد ظهر أمس برئاسة النكتور نعمان الازهري نائب رئيس جمعية مصارف لبناز ، وناقش اخر الراحل الني وصلت اليها تضبة علاقة الممارف مع مدينيها المتضررين .

الازهري بالتصريح التالي :

وانر انتهاء الإحتماع ، ادلى الدكتور نعمـان من خلال الاتصالات الجارية مع المسؤولين بخبل لنا ان الدولة جادة لحسم قضية الديون خلال الاسبوع القادم . وقد بدل كل من رئيس الحكومة ووزير المالية ورئيس وأعضاء لجنة الرقابة على المسارف جهودا مشكورة للوصول الى حل يرضى الطالب المحقة لكافة الهيئات . ويزمل بذلك عقبة أساسية أمام عسودة

الحركة الاقتصادية والمرفية الى طبيعتها . للمرسوم ألمتعلق بهذه القضية منوازنا عربحا لايترك مجالًا لتبابن الرأي حول النفسير والتطبيق ، فيتفادى مزيدا من التلخي في نصفية القضابا المعلقة بهذا الشان ويمكن المسارف من النعامل بصورة طبيعية مع زبائنها ، لا سيما المنفررين منهم مما يؤمن المصلحة الشنركة .

غيرة لبنائية .

في الوقت الذي لم نتجاوز غيه قيمة

هذه الصادرات خلال العام ١٩٧٢ مبلغ

٨٥ مليون و ٢٠٦ الف ليرقلبنانية ، وفي

العام ١٩٧٤ لم تتجاوز ١٤١ مليــون

عن سواه من البلدان الناميسة بتنوع

صادراته . كما اله ينغرد باهبيسة

صادراته الصناعية التي كانت تشكيل

. } في المائة من انتاجه الصناعيي

قبل حرب السنتين . لذلك كانت معظم

مادراته خلال الاشهر السنة المفية

صناعية وفي مقدمتها مواد البناء ، وهذه

شهنت أرتفاعا مضطردا ومتواصييلا

خلال الغترة الماضية ، اذ ارتفعمست

مادراتها من ٦٤٣ مليون ليرة لبناتية

في شهر كانون الثاني ١٩٧٧ الى ١٠٢

المعروف عن تبنان انن انه يمتساز

و ٢٢٧ الف ليرة لبناتية .

لقد قرر المجلس من حيث الميدا دعوة جمعية عمومية للمصارف ( يحدد تاريخها بعد صدور مرسوم آلديون ) لانخاذ الموقف المناسب على ضوء النص النهائي لهذا المرسوم وسيقترح المجلس على الجمعية العموميسة الندابي العملية لتسهيل تطبيق الحل المعتمد بشكل يؤمن أستمرار جو التفاهم بين المصارف ومدينيهسا المتضررين ، ويشجع اعتماد الحلول الحبية بينهم .

من هذا العام .

١٠٢ مليون ليرة لينانية .

شهر حزيران المفتى ٧٧ .

ملايين ليرة لبناتية خلال شهر هزيران

وهذا الصنف بالذات يشكل ٦} في

وقد نبعها الإجهزة اليدرية والإليسة

المائة من مجموع الصادرات التي بلغت

والكهربائية التي تضاعفت فيهتصادراتها

في القترة نفسها من ٧٠٣ مليون ليرة

لبنانية في شهر كانون الثاني الماضسي

الى ١٤٤٦ مليون ليرة لينائية خيسالال

كما ارتفعت ايضا صادرات لبنان من

المواد والمنتجات الكيماويةمن هاكمليون

ليرة لبنانية في شهر كانون الثاني ٧٧

الى ٦٠٧ مليون ليرة في شهر حزيران

جدول رقم (٣)

السنة

1471

1441

1377

1448

النصف الاول

من العام

1444

وأبدى الازهري عن امله في ان يصدر النص النهائي

وأنهى نائب رئيس جمعية مصارف لبنان تصريحه

أستقبل المنكنور أسعد رزق وزبر العمل والشؤون الإجتماعية قبل ظهر أمس ، السيد انطران بشارة رئيس اتحاد عمال المصالح المستقلة ، ويحث معه قضايا زيادة الإجور ، ومطالب عمال الماه .

وحضر الاجتماع المدير الم لوزارة العمل السيد حميد خسوري وثم خلاله عرض الموقف العمالي مسن موضوع زيادة الاجور وعدم أمكانية نقديم مزيد من الننازلات للتوصل الى انفاق نهائي حول نسبة الزيادة .

كما عرض بشارة الوزيسسر رزق طالب عمال مصالح الماه ، النبن مضى على توقفهم عن العمل ثلاثــة ايام ، والمنطقة بالمصول عليي سلفات غلاء الميشة ونعتبل سلم

والسعونية تستوعب حوالي . ه ڧالمالة

من صادرات هذا النوع من الاصناف.

للصادرات الصناعية المجموع العام

7 4064

X 7747

7 TOCT

7 4044

Z 7768

نسبة المنتجات الصناعية اللبنانيسة المصدرة الى السعودية خلال السنوات

الى السعودية المجموع المسام السية مسأن

1714

75760

\$\$764

ATYFI

١٩٧٠ - ١٩٧٤ - ١٩٧٧ بيلايسين الليرات اللبنانية ، كالاتي :

414

1574.

10460

أما بقية الاصناف التي صدرها لبنان

الرتب والرواب . ورد الوزير رزق على مرهسترع الإجرر بقوله انه ينايع اتصالاتسته مع مختلف المنين لمالجة هــــذا المرضوع ، تمهيدا العسرض مشروع. نهائي بهذا الصند على مجلس الوزراء خلال جلسته المبلة .

اما بالتسبة لطلاب عمال الياه فقد تقرر عقد أجتماع موسع لمالجتها يوم غد الاثنين بحضور مختلف العرقاء ، على ان تجرى معالجتها على ضوء مرسوم زيادة الاجور الذي ببيصدر قريبا

رزق وبسشاره بيبحشان فتضساي

الاجور ومطالب عمال الميأه

كما قابل السيد بشارة في وزارة العمل المهندس بديع لحود رئيس مجلس ادارة مصلحة مياه بيروت وبحث معه مطالب عمال المياه ، وقال المهنسدس

لحود أن وزير الموارد المنكتور ابراهيم شعنتو قد وعد العمال بدرس مطالبهم ومن جهة ثانية ، ستعقد جيه\_\_\_

الاصلاح النقابي اجتماعا موسعا فسي مركز أنحاد موظعي الصارف ، وذلك في الساعة الحادية عشرة من قبــــل ظهر بوم الثلاثاء القبل لدرس موضوعي الاجور ومطالب عمال المياه ، تمهيداً لعرض موقعها النهائي من عدين المطلبين على الاتحاد العمالي العسام الذي سيجتمع في الساغة الواحدة من بعسد

وعلم أن الاتحادات الثمانية الإعضاء في الجبهة سنعرض فمقرراتها ايتنازل جديد بنعلق بسية زيادة الاجور ."

\_ الغرصة سائحة حاليا الضاعنة

الذلك نجد أن لبنان لم يخسر اسواقه

التقليدية ، فهو ليس بحاجة للنفتييش

عن أسواق بديلة '. بل على المكس ،

غانه يجد هذه الاسواق مغنوحة ، امام

منتوجاته وخدمات بنيه اكثر من ذي

باختصار ، غان هذه الارقام تشيهر

وتجهيزات المرفأ ، والطرق وغيها .

المام بما يوازي القطاع الخاص ، بل

التقوق عليه احيانا ، سواء عن طريق

الخدمات العامة ، او عن طريق الاطر

التشريعية المتعلقة بالتجارة ، والصناعة ،

والمصارف ، وتشجيع الزراعسة ،

وتأمين مجالات العمل ، وتلاقي الهدر

الماصل في الانتاج ، ومراعاة الارضاع

الاقتصادية - الاجتهاعية ، واعتبساد

والطلوب هو تسريع خطوات القطاع

-تصدير التنوجات اللبنانية الى الاسواق:

### صادرات لبنان في ٦ اشهر ـ تتمة

وهكذا نرى ان المقيمة التقريبيسية تصادرات النصف الاول من العام ١٩٧٧ موازية لما قيمنه ٥٠١ مليون لرة لينانية بالنسية الى اسعار العام ١٩٧٦ ، بدلاً من ٨٠٢ مليون ليرة لبنانية بالقيمسية الجارية كما يوضح ذلك الجدول رقــم (1) . ای انها تشکل ما نسبنسه ٦٥ في المائة من نصف الصادرات الأبنائية

هذا مع المعلم ، ان قيمة الصادرات اللينانية بلغت في العام ١٩٧٢ نحسسو ١٢٩٢ مليون ليرة لبنانية ، وفي المسام ١٩٧٤ : .٥٥٠ مليون ليرة لبناتية ، وفي المام ١٩٧٥ : ١٦٧٥ مليون ايرة ليناتية ، وفي العام ١٩٧٦ : .٥٥مليون

> الاسواق العربية في المقدمة

وبالرقم من العوائق التي خلفتها حرب السنتين امام الاقتصاد الليناني وبخاصة امام قطاعاته الانتاجية المنكورة غان المبلدان العربية ما نزال تستوعسب غالبية المنجات اللبنانية لقد استمرنت هذه الاسسواق

كافة الصادرات اللينائية خلال التصيف الاول من المام الجاري اذ بلغـــت ما نبسيته ٩٧ في المائة فيما كانست في حدود ٦٢ في اللَّلَّة في العام ١٩٧٠ ، و ٨٥ في المائة في المام ١٩٧٣ ، و ٨٢ في ألمائة في العام ١٩٧٤.

اما بالنسبة الى صادرات لبنهان

ركيزة الصادرات لأبلدان الاوروبية ، فكان هناك تراجع تركزت صادرات لبنان خلال النصف ملحوظ ، غمن ها في المائة في العسام الاول من المعام ١٩٧٧ على المسواد ١٩٧٠ ، فراجعت صادرات لبنان للدول

> الاقتصادية في لبنان تطالب مضرورة العمار على الافادة من الاتفاق التفضيلي الجديد مع السوق المشتركة لتثمية الصادرات. ( راجع الجدول رقم ٢ ) . وهكذا تلاحظ مها تقدمه انالصادرات الصناعية الى السعودية خلال الاشهر السنة الماضية ، قد بلغت ٢٧٩ مليون ليرة لبناتية . وهذه توازي ما صدره

لبنان اليها خلال العام ١٩٧٤ ، والتي

الاوروبية الى ١٢ في المائة في العسام

١٩٧٤ ، الامر الذي جعل الهيئـــات

بلغت ٢٧٦٤٢ مليون ليرة لبنانية . كما يوضح ذلك الجدول رقم ( 7 ) .

۲۲۰۹۹۰۰۰ مليون ليرة ليناتيــة ، المسنوعسات الكيماوية ٢٠٢١٠٠٠٠ ملبوز، ليرة لبنانية . المسنوعات الورقية

المنوعات البلاستيكية ...، ٢٤٠.، ٢ ملايين ليرة لبنانية . المجموع: ٧٣ مليون و ٩١٠ الاف

الواد الفذائية بلغت قيمتهـ...

١٠٠٨٧١٠٠٠٠ أيرقلبنانية، المسوجات

۲٬۲۰۳۰۰۰ مليون ليرة لبناتيسة ،

أصناف الالبسة ١٣٤٩٢٤٤٠٠٠ ليسرة

لبنائية ، المفروشات ١٥٤٧٨٥٠٠٠

مليون ليرة لينائية . المنوعات العادية

١٤٠٧٨٢٠.٠٠ منيون ليرة لبنانية ،

جدول رقم (۲)

في ما يلى الجدول رقم ( ٢ ) عسن التوزيع الجغرافي للصادرات اللبناتية خلال الاشهر السنة الماضية من العام ١٩٧٧ ، أذ يبين أهم الدول التي تم اليها تصدير الإنتاج اللبناتي :

المجموع تملايين	دول اجنبية	<b>دول</b> عربية	العراق	دول الخليج	الكو يت	السعودية	النسهر
. اللجات		اخری	_	٠		٤١	كانون الثاني
47	_	٨	8	•		-	•
71	4	۲.	4	٦	۲	47	شباط
17	*	77	٦	17	11	71	اذار
1.7	Ý	**	· <b>v</b>	17	٥	£A.	فيسمان
177	Ý	40	١.	18	¥	7.4	ايار
		ρY	٧	v	Y	۸¥	هزيران
174	. '	• 1	•	•	. •	-	الم ما
7.7	14	144	44	٦.	40	794	المجموع

من المام المالي . وقد سجل شهر ألى الخارج ، فكانت المواد الزراعية ، شباط الماضى أرتفاعا كبيرا لتصديره والمكولات ، والأبسة ومعسدات هذه المواد ، غبلغت قبعة الصادرات النقل . بداية ١٤٠٢ مليون ليرة لبنائية .

التحسن اما صادرات لبنان من الورق باته اعه لا يمكننا بعدئة ، اعتبار ارقـــام نقد اهرزت تقدما متواصلا اذ شكليت نسبة مادراته ه في المائة من مجموع الصادرات اللبنانية كافية لاجسراء تقيم شامل عن الوضع الاقتصادي الصادرات . غمن ٢,٤٢ مليون ليـــرة لبنانية محرها لبنان من الورق في شهر كانون الثائي ٧٧ ارتفعت قيمة هــــده الصادرات الى ٧٥٢ مليون ليرة لينانية في شهر حزيران من المسام الملكور .

البناني ۽ غير انها نقدم بالاستنتاجات ـ ان النصن السنبر التوامسل في الصادرات ليس مجرد هدث عابر . ــ أن أنناج المؤسسات الصناعية قد

ألى مقدرة التكيف الكامنة في المؤسسات الانتاجية اللبنانية ، الامر الذي يحملنا نقول ، انها تشكل مؤشر اطمئنــان للمستقبل القريب لاعادة بثاء واعمسار بدأ عملا بنسبة تقارب الثلاثين فسسى لبنان الحديث .

انطلاقة متفائلة لاقتصاد لبنان \_ تتمة ·

الاول من العام الجاري ، بالقارنة مع والهائف ، والتلكس ، والمواصلات ، التعلف الاول من علمي ٧٤ و ٧٥ . وواردات الجمارك انتمشت بدورها ، رغم أنها زيدت بنسب كبرة . الا أن ارتفاع الدخل الجمركي يعسود بالدرجة الاولى الى نشاط هركة الاستراد ، التي تميزت بارتفاع الاسمار ، بسبب اتخفاض الليرة من جهة ، وازديساد

ولا بد من القول ، ان ترك البادرة الفردية نقود ألقطاع الخاص باشهواط تسبق بمسافات بعيدة المسرة البطيئة

أسعار السلع الصنعة في الخارج .

التكفولوجيا الحديثة ، وتنظيم تحصيل . للقطاع العلم ، سوف تتأثر مستقيلا . 14444 × 6764 اذا ما استمرت مؤسسات الدولة على البعض في جيابتها . أوضاعها ، حتل الكهرباء ، والماء ،



# الشركة الوطين للجريم والحذ

رأسمالها: ٥٠٠٠ ٣٥٠٠٠ سنسلمنون: ٢٣١٤٠٦ - ٢٠٢٦٧٦ اعهالها: التجريم - ارشاد السفن - الستينا دورية - التستيف النقل الراخلي والخارجي مع الرافعات رصيانة وتموين سفت.

• تأسست ابّان الحسوادت الاخسيرة .

•مبن اكبرالشركات العاملة حاليًا

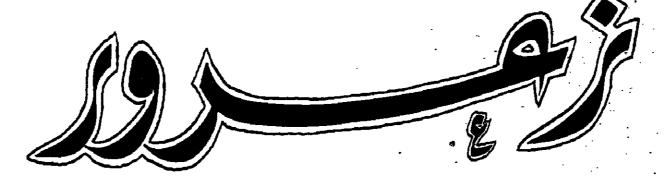
• تستخدم حوالي ٢٠٠ موظف و٣٠ عام

• تمتلك معدات مرفئية بما لايقل

اهدا فنها: تطوير ويتحديث مدفا ويروت مع تقديم الخدمات بصدق وإمانة وإخلاص



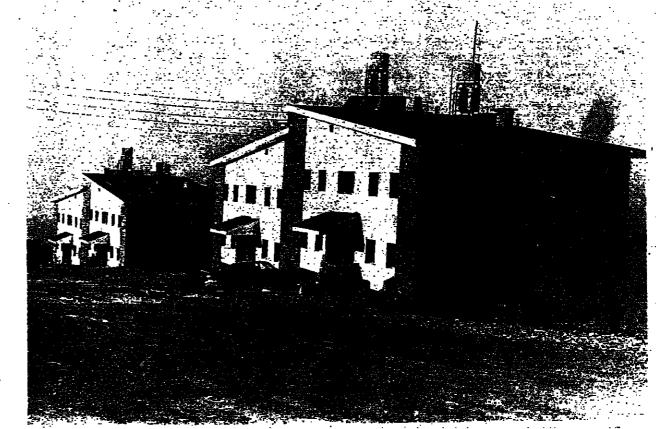
شريبة الدخل بعيدا عن مشاركـــة



# إنطلاقت بحديدة في التطويرالسياجي

و إن مركز زعرورصم و ليكون صورة للبنان المستقبل ليكنان عام ٢٠٠٠

• اعادة السناء تمت بسرعة قياسة



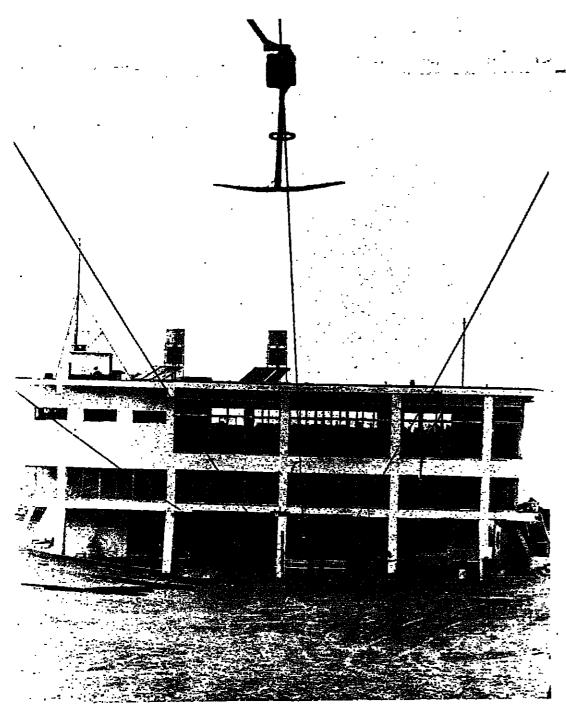
نموذج مسن الشاليحات

• المساعد و ۱ شالیه موتیل جساه ق لهد المدوسس اضافت الی مطاعب وستیربیو

•إت مهر نوسرور اقهم مركز تزلج من بيروت (٣٧ كام) فقط

منفندق فخورك بحيرة اصطناعية... الحسسا بع مغطّاة ودافنعت... الحسسا بع مغطّاة ودافنعت... الحسسا بساك سينا... وغيرها من وساكل السياحة

• كل ذلك يجعل من "زهرور" مركزا سياحيانفخرشقديه إلى لبنان والعالم



محطترالتزلج المجهزة باحدث الوسائل

شارع غوش ــ ويفان

تستقبل زيائتها الكرام في فرعها

الجديد والوحيد بشارع رستم باشا

ترب اوتيل المارتينيز و .W.C.A

CISIO # III

آزات

1.1

•

هاتف: ۲۲۵۲۹۵

Best\_Picture

A PARTIR DU LUNDI PROCHAIN

**DETENTEUR DE 3 OSCARS** 

Best Director Best Film Editing

نلو ــ الآتازومنــو ــ بــ ام، ا

يحجلع المواع النضارات المت

َحْرِ سَارِعِ السَّادِاتِ <u>ــ مِل</u>ــ

العربشي ت : ۲۵۲۶۱۸ .

للاستفادة مسن تخفيض الرسسو

الجمركية انصلوا بمعرض السيارات

فيلا الياس السمراني

سيارات فولفو ، بيجو ، رينو

سيمكا ، نيات . بعالة جديست

للبيع بالزايدة

محرك ليستر ديزل ، نوع ف.ر

/ ۲ مع محسول ستامقسورد ۲۴۵ KVA index ) 11.

بالإضافة الى مجموعة كاملة مسن

قطع الغيار والعدة وجهاز بدء محلى ويمالة جيدة جدا . الراجعة سع

السيد كودويل في كاراج السفارة

البريطانيسمةِ ، شارع باريس ،

وباسمار مغرية الزلقسا تلغون

الاوروبية

مؤسسة جيلكو تؤمن لكم خادمات مرسات بكفالة نلفون: ۲۱۸۲٦۲

مطلبوب

بساعد مخرج متدرب للعمل الاتصال ٥٠٩٢٢ (انطوان)

مطلبوب ترجم محترف من الانكليزية الــــ العربية والعكس يرجى من المتنتين عدم النقدم • العمل في مؤس محفية الأتصال ٩٣٣.٥٤ (انطوان)

مطلسوب مربية تتقن اللغة الفرنسية لطفلة ٥ سنوات • الاتصال بمدام جانیت ما بین ۱۰ ـ ۱۲ صُلاحــاً و هاتــف 177.03

منذ } ايام ولم تعد .

الاتصال ٢٢٥٥٩٨ .

مفقىود

تركت منزل شقيق زوجها في كفرشيما

الرجاء ممن يعرف عنها

رندی اسماعیل طالب (۱۸ سنة)

بالرقم ٢٦٢١٨٦ .

مكتب اسعد سالم

الشوط الخامس

الشوط السابس

من ٣٠٠٠ متر مربع الى ٥٠٠٠ متر مربع في منطقة الشويفات وضواحيها ٠ للمراجعة الاتضال بالسيد جورج، الماتف ٣٨٢٩٦٧

EARH - MOVING EQUIPMENT CO. REQUIRES

First - Class salesman with technical background and minimum five - year experience in the Arab countries . Good salary plus commission . Please send C. V. with photo to P. O. Box 9508 - Beirut

غادر المنكورة اسماؤهم :

الأنتاج المستطر 100 0. اسم الما الما الما

غيغيان وسليمان وسمر ومساري ومها أبو هنود منزلهم ولم بعودوا . فالرجاء مهن يعرف عنهم شيئا الاتصال

# فئة اولى

أوتوكار أولكسفاكن ٧٠ ٧٠ ت \*\*\*\*\*

. 1947 ، مونيل 1947 ، مونيل 1949 ، ، ...! کلم ، مع مکف هواء والــة تسجيل وزوائد اخسرى التضمال TOTTIT

مرسيدس ۲۲۰ موديل ۷۲ ممتازة تلفون

أأشركة الوطنية للصيانة و الخدمات العامة ادارة الملاك صباتة تصلي شوفاجات . النزاءات ننظيف منتظي لكانسب الشركسسات والبنسوك والمطلات

خلبل ارزوني ۲۲۷۹۷۸ معرض سجاد الاوريونتال السجّاد . الناصرة طريق المشام

فرع كرم الزيتون ٢٢٥٥٢٨

صدر تقويم الفاخوري لعام ۱۹۷۸ اصدار ألكيب العلمي الحديث ومكتبة هاسم

1: 14.577 - 75073

سيتي كسار

لتعليم قيادة السيارات ١٨٨٨٨

# مطلوب فطعة ارض صناعية

# مكاتب للايجارف شادع المسمداء

معلم طبع ورنوش لاستديو زاريسه

شقة ٢ نوم صالون طعام وحماسين

شوفاج وماءً ساخنة ت : ١٨٤٤١٠

مطاوب شراء فيلات ٧٠.٢٧٨}

مساودعات ٥٠٠ مم. في المكلب

مالحة لكاتب ولصناعة غفيفة ونظيفة

أي بناية فخمة ــ الطابق الثاني ــ

الاتصال بالرقم ١٨٩٧١٤ ـ ٢٤٢٥٨٢

المُسلسة الأهلسة

للخدمات الطلاس

المصرى بفرعيه ، نؤمن دراستك الم

جامعة بيروت العربية - شارع

عَعَيْفُ الطيبين — بَنَايَةً نَاجِياً وحصَّ

ص، ب. ۲۰۲۵۲ هانف ۲۰۲۸۸

موسئ حمدان

دارس

المُنْامَةُ مَوْمِنَةً تَ : ١٨٠.٨١

مكاتب للايجار مساحتها ٨٠٠ م٠م٠ ( ثمانماية متر مربع ) قابلة التحزئة الى عدة مكاتب وتصلح ايضا لبنك أو مؤسسة كبيرة • الاتصال يوميا بن الساعة التاسعة صياحا والواحدة والنصف من بعد ظهر أيام العمل العادبسة على الهاتسف

۲۵۰۰۷۰ ـ ۳۵۰۰۷۱ بالسید منصور ۰



# برنامج سباق الخيل

الشوط الاول الساعة الواحدة

جائزة بعقلين – للخيل المسنة الني لم تربح . الرزن مشترك ٢٥كياء . مع نخفيض للبوئية الجائسزة ...ه ليرة . آلمساغة ١٦٠٠ متر .

الفارس الرقم والمائك النمارين السجل الحواد ا ـ حاك ازانيان لبابيدي 46.65 غزير ۲ ــ عثمان مکاوی ۱٬۱۸ حاید ضيف الملوك 46.6. 25 ۲۴۲ نصف م غهدان ٢ ــ نصوح العريس حبيبعكار سابقا وحيد ١٤٤٩ جابد ٥٢ ξíξ ٤ ــ كريم حشبه ه ــ اهبد شاتيلا على البحر لبابيدي .... نجيب ٣ ــ انطون صعب ٨ ـ عبد الحميد شاتيلا

> الشوط الثاني الساعة الواحدة والنصف

جائزة الفازية ـ الخبل النسيعمرها اربع سنوات ولم تربيسيع والوزن مشترك ٥٢ كيلو . مع تفغيض البونية . الجائزة ...ه ليسسرة والساعة ... ١٤ متر .

۱۴۵۹ جامد ٢ ــ اسطيل مطرّان 4446. المقوار ۹ه،۱ تصف ۹۷۲ نم ۲ ــ بیار دیاب ١٤٥٠ جامد ٦٥ ك,رباب ٤. بنيع الزمان عيده ١٤٥٤ نصف م شريف ٠٠. بسام ٤ ــ محمود عراجي مثنكوك قي جريسه كولبو 46.6. ہ ـ جورج عیسی ٨١) جابد صئوبر ۲ ـ جورج عیسی ۱٬۵۲ على كيفه ، ۲۷/۲ ۷ ــ اسطیل عسیلی هدار 25 ٠., روجيه ۸ ــ اتطوان صعب .ه،۱ جامد مساعد هيب متري جديد ۱٬۵۹۱ نصف م ٨ ــ بيار غرعون

> الساعة الثانية الشوط الثالث

جائزة بشاءون ـ لخيل الدرجة الثائنة التي عبرها ٤٤٦ سنوات الوزن حسب العبر معيناليته وتخفيض البرنية . الحائسة ... الحرة المسافة ١٤٠٠ متر .

١ ــ اسطيل يورسلي ١٤٥ . . ٥١ هايد ٢ ـ أدون بيطار 76967 عقريت ۱۲۵۱ نصف م حسين ۲ ـ اسطيل مطران الزدهر ۱۵۰ ماد جامد ڄان E414. ٤ \_ اسطيل مطران المتبر ۲ه ۲ه، ا جامد ا عج ه ــ جاك ازانيان لبابيدي ۲ه ۱۵۵۲ مالد £6.6. 56164 الفرة شلال ٦ ــ هنري غرعون شريف 4} ۱۹۶۸ خامد ائتصار ۷ \_ محمد کسروائی ۱،٤٧ جامد ليابيدي 24147 17 زهرة المبقاع ٨ ــ شمع غرن ۵۷۵ ۲۵۲ نصف م لبابيدي ۱،ج

> الشوط الرابع الساعة الثانية والنضف

جائزة بناتر ـــ « مخفضة » لخيل الدرجة الثالثة المسنة . الوزن مشترك ٥٢ كيلر مع بناليته وتخفيـــ للبونية . الجائزة ...؛ ليسسرة السافة ١٦٠٠ متر .

١ ــ انطوان خوري .4.45 طاهر ٢ ـ عنمان مكاري ابن رشد ٣ ــ عثمان مكاوي 76.6. ٤ \_ اسطبل تبغي ابن الزير م ـ مفید دبغی . 4 } 6 . المنتصر 160 ۲ ــ کریم: حشمة أ . هموده .... والي .۱۱۵ جامد روجيه γ \_ ایلی نبهان ۸ \_ الباس الطیار لبابيدي . 676. غردوس مشي خقيف 5740 .6.68 أ.حبوده نبىهى

. . . . . .

LA SAGESSE - ALHAMRA MONDAY 17 OCTOBER

و في العنمان الاجتماعي

GYLHENE



Robert Duvall Diane Keaton Robert De Niro Talia Shire John Cazale Michael V.Gazzo Morgana King Mariana Hill Lee Strasberg Francis Ford Coppola Mario Puzo The Godfather Mario Puzo Francis Ford Coppola Grey Frederickson - Fred Base Kinn Bota

A Paragapagat Pletone 🙈

WINNER 6 Academy Awards

مواغيد الحفلات لهذا الفيلم ٢٠٠٠ - ٦٠٣٠ - ٩٠٤٥ HORAIRES: 3.00-6.30-9.45

الانشين 17 تشرية الاول ١٩٥٧



الساعة الثالثة جائزة رشميا \_ لخيل الدرجة النانية . الوزن مشترك ١٨ كيلو .مع بناليته ٢ كيلو عن كل سباق .

ونخفيض للبونية . الجائزة ...٧ ليرة . المساغة ١٠٠٠ متر . ۱۴۵۲ نصف ۲ ــ اَحمدُ صبح أحموده .6.6. .4.6. شيبلك

منصور بن مناهض .686. ٤ ــ متري قطان م، ١ الباب ييطار 0. لبابيدي 46164 زي العسل ه ــ جاك ازاديان ۱۰۶۹ جامد ۲۸ **{**\60 T6161 بنت الامسل ۲ ــ مفد دىفى ه،٦١) مشكوك في جريه ٧ ــ وئيم قاران

الساعة الثالثة والنصف

جائزة رمدالا ــ « مخفضة » هنديكاب لخيل الدرجة الثانية والاولى . الجائزة ... ، ليــسرة . المسافسة ۱۱۰۰ متر .

( استفل سابقا ) ۷۷ مشكوگ في جريسه ١ ـ أسطبل بورسلي عارف الناي .4.6. ٢ ــ عبد الجميد شأتيلا .6.48 ۲ ــ منصور بن سعود ò٦ ١٤٤٦ جابد 25 ٠٤. زير الاحبر إ ـ نصوح العريس حافظ ه ـ نصوح العربس مشكوك في جريا ا. حمودة 1440 ,6,6, ٦ ــ على التعيمي ۱۵۱ چامد معظى ٧ ــ أدمون بيطار ۱٬۶۸ جامد {760 . 6 . 6 . ٤V ۸ ــ انطون حرفوش 77 ١٤٥٠ جامد انیس \$6,68 الإخرس ه، ۲۱ الآلف ٩ ــ ريئه غنال .... . 1۔ شاهين اعكاب .۱٤٥ جامد .6.6. ξø ا .حمودة

> الثوط السابع الساعة الرابعة

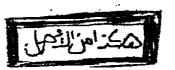
حائزة سرحمول - « مخفضة الخيل الدرجة الثالثة التي عمرها اربعسنوات واكثر . الوزن ٥٠ و ده مع بنائيته وتخفيض للبونية ، الجائزة ... ؛ ليرة الساقة ... ا متر .

١ ــ الياس الطيار ١٤٢٠ الإلف ورد الربيع ۲ ــ جبران بيطار حماده 16.67 نامر عامر الدار ۲٬۵۷ نصف م ٣ ــ أحبد شاتيلا .4167 تادرس 77 88 T4.6. بحار ٤ \_ م.لباييدي ابن الشيخة ه ــ خبيس ويونان ہشی خفیف 00 عصام لبابيدي . . . . . الأءر الإلف عكب الابسد ٦ ــ وأيم قاران 80 هدار .6.6. روجيه موج الشط ٧ ــ هنري فرعون اهها حامد 00 شريف جان ,6.6, 00 ۸ ــ دباس ودبغی .۱٬۵ چامد .6.6. بحبود ۹ ــ مفيد دېغي 1600 نصف م فخر عساف ست الدار 0760 .6.6. هلال الثمر ١٠ - ايليا جيفاليدس 7676.



# INTRA INVESTMENTS Co. The Lebanese multinational Co. Her presence in different economical Fields

Name of the company	Intra share %				
Baalbeck Studio SAL	97.5				
Bank of Kuwait and the Arab World SAL					
Chantiers Naval de la Ciotat	89.00				
Casino du Liban	51.10				
Financing Bank SAL					
Middle East Airlines Air Liban SAL					
Middle East Mentenance for Airlines SAL	99.8				
Metra Insurance Co. SAL					
Financière et Immobilière du Port de Beyro					
Société Générale du Levant	60.5				
Société S.I.D.B.F. SAF	100.0				
Société Mixte du Froid SA					
Société Foncière du Liban SAF	66.1				
Société Hall Montaigne SAF	100.0				
Société Foncière Franco-Libanaise SAF	53.5				



### الفاهوم: ورقبة العمل الاميركية مرفوضة

فال انسيد خالد الفاهوم رئيسسى المجلس الوطني الفلسطيني: أن ورقة النصل الامركبة - الامراضاية غير عبولة اطلاقا ، وهي محاولية لطهس خبية فلسطين ، ونسبف فيرارات النَّيَّة العربية في الرباط ، وقرارات أخمينة انعامة للامم المنحدة ,

ومضى يقول في تصريح نشرنـــه عمديقه « النورة » السورية أمس : ر انجاس الركزي المُلسطينيسيجمع تربيا في دمشق للاطلاع على افسسر " طورات م كما ميدث ما جاء في رقة العمل الآمريكية - الاسرائيلية ، وسائج الانصالات التي اجراها عسدمن وزراء الخارجية العرب مع الرئيس الميكي كارتر ووزيسسر خارجينسية انس . وأعلن : أن ما هاء في ورقة العمل مناقض نماما مع قرارات المجلسسين

المُوطِني الفلسطيني النسيُّ تَقْدول أنْ بنظمة المعرير لا تشارك في اي اجتماع بعدد على اساس درار مجلس الأمسن قم ٢٤٢ . وأضاف السيد فاهرم قائلاً : أنْ رقة العمل هذه هي معاولة صريحــة للانتَّمَاهُ على الْحَتُوق الوطنية للشعب العلسطيني الذي تمثلُ منظمة التحرير

سعيد فريحه/ عصبام فريحه المبير السنؤول مدير للتحرير: عزت صباقي

### من أبراب سور ألبلدة القديمة . وقال أأبوليس أنه لم يصب أحد بسادى سبب الانفجار الثاني . وفي ناتانيا انفجرت قبلة قبل فجر أمس في ساحة خالبة للالعاب الساغية وعنر البوايس على منشورات نقول ان مجموعة من أنفدائين تطلق على نفسها

ذكر الهوليس الاسرائيلي ان تفايسل

انفجرت في ساعة مبكرة أمس فــــي

القدس ومنتجع بانانيا انساحلي الواقع

اني الشمال من تل ابيب ، مما اسفر

ونقل الجريمان الى المستشفى بعد

انتجار انقتبلة الاولى في سوق البلدة

القديمة من القدس . وبعد ذلك بدعائق

انفجرت عبلة اخرى قرب باب الخليل

عن اصابة شخصين بجروح .

ا فنابل في

انقدس وناتانيا

أدع الحركة الثورية العربية عسيى الني زرعت القبلة . القدس ــ ر

■ نائد الجيسش يلقي كلمتــه

في « الانوار » غدا

اعتراف باهمنة ألادب

هذه هي نعليمات قاعدتنا

الطائرة ندعى أنا ماريا .

أسئلة وتحديات

صفحتان عن الثقافة

-- نعیمه وقرار تکریمه : هذا

معرض الفنانين في رومـا

- أسبوعيات الثقافة والمفن

ا حكي قرايا وحكى سرايا

خاطء والطائرة \_ تتهة

عن حياة كل واحد في هذه الطائرة

وفي تركيا ترددت انباء بان طــــ

المنبة غربية تحمل وحدة من البوليس

غير أنه في دبي ذاتها ذكر مسؤول

الاندونيسي سوهارتو : أن هذا لن

يكون ، ولن يقرط المرب بشبر من ارضهم المعنلة وان يتنازلوا عن هسق

من الحقرق المشروعة الثابتة للشعب

وإكد آلرئيس الاسسسد مجددا ان

نيويورك تايمز ــ تتمة

العائدين هم افراد عائلات دبلوماسيي

السفارة الامركبة ، والاساتذة فيسي

المجامعة الأميركية . ولم يبدأ بعد تدفق رهال الاعمال ، والبنوك ، والسياح

وذكرت : واقدام السفارة الإمركية

ونظت الصحيفة عن تشارلز باكيت

اهد المسؤولين في السفارة ، قوله :

أن القرار الذي اتخنناه هو بمنابـــة

تصويت بالثقة للرئيس الياس سركيس

أنثالثة ففي القطاع الغربي وتستغرق

وعلى صعيد الجنوب ايضا ، يعقد

ضباط الارتباط التابعون للمقاومسة

أجتماعا ظهر اليوم الاحد لوضي

نلاثة ايام .

في بيروت على اعطاء الضوء التُخَفّر

لعودة عائلات موظفيها ، يعنى بالتاكيد

أن أمركين أخرين سيعودون أيضا

الفاسطيتي .

### قسلة "قسفة" قنلت الحدي في مسقط رأسه به ذكرت صحيفة « السياسة » الكوبية قلا عن مساءر قدم من صفعاء ان

اارنيس النمني الشمالي ابراهيسمالمصدي تنل مع شقيته المدم عبدالله ز. ه حارسا في كمين بالرشاشات خارج سنماء . 

الحمدي قال ان الهجوم وقع عندماكان الرئيس المصدي ومرافتوه فالقرعة ونسبت المحبقة الى الضابط قوله أن القلة المشتبه بهم هم من افراد

قبيلة ال فيعة K الني ثارت على حكم الرئيس الحمدي في وقت دابق من وقالت أن أحد المقاء زعيم تبيلة؛ قيفة " قيام الجنود الذين قضوا على

وكانت عدفة « الاهرام " المصربة أد فكرت دوم الجمعة الماضـــي ان الرئيس الحبدي وشقيقة فنلهما ثلاثةاشخادن متكرين بولابس نصاء ، بعد ان تسللوا الى منزل التدم عبداللهاالعمدي في صنعاء .

اسلحة مقابل

قائت ركالة الصحافة الفرنسية في

برقبة لها من سان تروبيز في جنسوب

فرنسا ، إن المعلومات الواردة مسن

المانيا الغربية تنيد أن مسألة فسون

اوبيك التي مهدت لاكنشاف الف و ٣٠٠

عَالِهُ عُرِامٍ مِن المشيش في منطقة سان

تروبيز ، نتضمن كذلك على تهريسب

اسلحة الى مناضلي الحرب في لبنسان

في مقابل ان يقوم هؤلاء بتزويدهسسم

وكأن من المقرر أن تثقل هذه الإسلحة

من سان تربیز او اسبانیا ، وقد رفض

القاضي ببلركو قساضى محكمسة دار

جسيان التي تنظر في تنك السالة تلكيد

الجوي في سوريا اليوم بالذكرى الحادية

والثلاثين لنأسيسها . وقد أجرت هذه

القوى قبل يومين مناورة بالنخيرة الحية

واعلن امس أن تشكيلات مسسن

السلاح الجوي السوري من مختلف

الانواع ستقوم البوم بعروض جويسة

فوق مدينة دمشسق وبعسض المسدن السورية الاخرى احتفالا بهذه الثكري.

ونگر مصدر رسمي أن طائسسرات الهليكوبنر سنقوم بالقاء القصاصات

الورقية الملونة المنى تحمل الميارات

القوميسة والموطنيسة تكريمسا لهمسذه

تعيين وزيرين

مجلَّى قيادة الثورة .

فى مغداد

للدفاع والاعلام

ىمشق ــ و ـ س ـ ا

صدر في بفــــداد ايس مرسسوم

جمهوري باسناد منصب وزير الدفاء

ألى الْعَتَبِد الركن عننان، خيرالله عضو

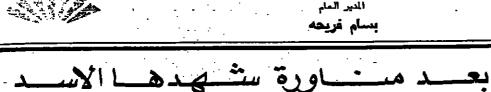
كمأ صدر مرسوم اخر باعفاء السيد

شهدها الرئيس حافظ الاسد .

هذه المعلومات .

حثىشة

### تصدر عن دار الصياد المدير العام بسام فريحه



المتسوى الجسوبية السبورية

تحتفل السوم بذكرى تأسيسها

كارتر: كروسبي

كان رجال طيبا

· تدنقتُ كلمات النابين من جميع انهاءالعالم في بينغ كروسبي أسطورة الفياء

وقال المثل الكهيدي بوب هدوبالذي كان صديق كروسني المقرب والذي

اشترك معه في نبثول سلسلة أغسلام« الطريق » الشهورة انه ذهل وصدم

وعلق فرانك سيناترا فاللا : اروفاة بينغ كروسبي تكاد تكون اكثر مما

استطيع تحمله . واضاف قوله انزينغ كزوسيى يترك عجرة في موسيقاتا

ووضف الرئيس الاميكي جيبي كارتركروسيي بالرجل الطبب . المتمدن الذي

وكان كروسبي مدعوا للغناء فالبيت الابيض في عيد البلاد القادم

أن يعاد جثمان المفني الى الولايسات المنحدة في نهاية الاسبوع المدالي

الاميرعبدالله بزورالقسطن

وبيدعوالى التضامن العربي

دعا الامع عبدالله بن عبد المزيزالنائب الثاني لرئيس مجلس الوزراه

وقال : « نَحْنَ الْيُومِ لا سَبِيلَ امامِنَافي هذه الرَّحِلَةِ التاريخيةِ التي نَجِيْرُهَا

اجتبًا العربية ، الا التضامن ووحدة الصف العربي وتوحيد الجهود اواجهة

السعودي أمس ألى « تجاوز الخلافات الجانبية بين الاشقاء العرب »

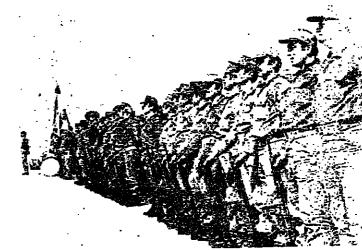
وطار نُدِنَ كروسبي هاري الى مدريدلترنيب مراسم العنازة ، ومن المنوقع

الذي توفي امس الاول بعد دفائق مرفورة في مباراة للغولف

وفي حاة كل شخص احبه . وهداينطبق على كل شخص .

حصل على النجاح صدقة ، ولكسن طريقة لبقة .

# قائد الجيش للعسكريين المتخرجين: انهيتم تدريكم وستعودون الي صيدا فيخففوا عن الجنوب بعضاً من الكمه



انسمت أمس الفعة جبيدة مين مستريين يمين الولاء للسان والجيش سعن استهاء تدريبانهم وذلك امام قائد نت الديد الركن مكور خوري في بنته وزاره النماع . ومند أأتى عائد الجيش كلمة فيي المحرما هذا نصها :

أبها انسكريون ،

النحكم المحازمة هذه ، وفي هذه الباحد أداب سائرين قدما في رحلة السيان بندنى معالها كلما تظم ابمانكم

ابمانكم بالجنبية مدرسة ورساله . عاهدوا ابناءها ، انكم سنكونسون

حنفراً عن جنوسا الحريع عفما من ا واعبدوا البه قسما من امله داءرهه واعلموا الكم للجمالكم المطلق معزياون كل آلامه ودوساونه اأسى

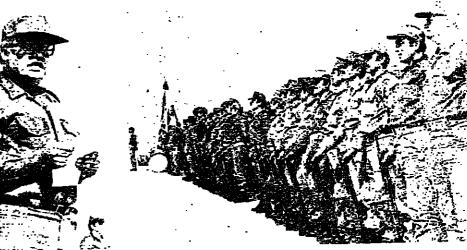
الى سمانه ، ابين الواطنيكم انكيم د.نمازن بدا واحدة لا نهاب المخاطر والصعاب مصمون على المضحية دى

أنَّ الطريق سَانَ ولا ريب ، وعلسي قدر أهل المزم باني العزائم ، لقيد البت ومساعدي المؤمنين بالله وبلينان،

ف حسل النزاعسسات الدبلوماسيسسة والمسامسة من بون وكان ببعث بشاردر سيبقى أبنان لبنان الازل ، وسيقى

# الاسد : \_ تتمة





ودحر أعداء لبنان مهما بلغت الصعاب

وكيفها تعثر السبيل الى ذلك ، لقد

قطعنا عهدا على انفسنا امام الله

واليطن بعد ان تزودنا بنوجيهات قيمة

مَن السلطة السياسية ، ان نضمي

بأغلى ما لدينا لنصون جيشنا وليناننا.

أولسنم أنتم سياج الأمة ؟ أو لبس

شعاركم هو الشرف والتضحيةوالوفاء ؟

هاهلين شعارنا هذا عاليا مصممين

بايمان على الوصول الى نهاية طريق

البنيان . غبهذا كله بحيى الجيش بحبي

والقى قائد مخيم المندريب الكلهسة

صيدون ، وصور ، صقحات مجيدة

سيدي العميد الركن فائد الجيش

من ناريخنا . صغمات البطولة الماادة

بحن احفاد أبطال صيدون وصور على

تُلاعُ الناريخ هنَاك نحييك صلمنــة

أرضنا حباتنا ومن عرط بارضه لا

قصتها هيث سطرت له صفحات مجيدة

من أيامنا باحرف العزة والكرامـة ،

بقاء له . سنبقى اسبادا عليها وسنرفع

ولسوف نكمل سطور التاريخ .

هدی اجدادنا سائرین .

قائد المخبم

علنسر كأنا بخطى ثابنة وجربئسسة

أما زقد أندمتم بمين الولاء المطلق للبان ، رعاضه العلى القبير علسي الود عن وطفا ورفعسية جينيه ، سند انضيمهم الى عاطه من سيفكم غي

لنباة والمناورات العسكرية ننب غسى : --مرّرات الندريب أحبشنا الحبيب ق ج: ن لبنان انصامده ، وها آنا أنساهيكم البرم تنهون تدريبكم انساق لتعسودوا ألى صيدا الدبيبة وتحيوا غيها مجددا

من جبال لينان الى جنريه من بقاعه

أُلفسهادة الفخر أبنان بكم ويعظم . أبها المسكريون ،

أن يكرن لنا ونُكم ونكل اللبنانيين جيش قوى قادر بحزم زايمان على التصدى

راباننا على كل رابية من روابي لبنان الخادس السلح تقف في حالة تاهب في مطار النقرة ، في التظّار تعليميساتُ حرَلَ با أَذَا كَانَتْ سوف تَتَحَرَكُ صوب

من جنوبه الى شماله . نحن جنرد قدامى عودنا صلب رغم ما هل بنا . زرعنا بالامس زهـــرة شيابنا وربيع عمرنا بين سفوح حرمون واذدام المناقورة وهي ايام أن نضيع الماني غزبي كبير أنه لبس لديهم النية لأننا على المعهد باقون . لاتخاذ مثل هذا الإجراء ، وهو هاتز سيدي العميد الركن ، هذا زرعكم، جزرغن فيشنبوسكي الخبير الحكومي

بدأ ينبت ولسوف ينمر للبنان قسيوة



الخليل في معركة رئاسة مجلس النواب!لني سنجري يوم التلاناء القبل . وقد جاء هذا الإعلان بعسد الزيارة النيّ قام بها الرئيس شمعون مسساء أمس للتأتب كاظم الخليل ، وبعسداطلاعه على البيان الذي رشع فيه

وقال الرئيس شمعون في اعلانه: « لقد نوضت من قبل اصدقائي حزب الكائب اللبنانية ، والتجمع المسدي بمله الرئيس ستبمان فرنجية وحسزب الوطنين الاحرار ، بنقرير الوقسف لناحية الرشح الذي ستسانده هده البيئات لرئاسة مجلس النواب ، بناءعلى هذا النفويض وبعد أن استمعت لنبيان الذي ادلى به صديقي الاسناذكاظم الفليل ، فانني اعلن تاييدنا له من هبيع النواب الكرام السير على نفس الخطى خدمة للوعاق الوطنسي والوحدة الوطنية .

### السادات : عجلة السلام تتحسرك \_ تتمـة

 وعن الموقف الامركى، قال الرئيس الدادات : بمجيء كارتر حصل شيء جدید . . آنا نبهت له ما حدش رضی يسمع لي من سنتين . أنا قلت أن ٩٩ بالمنة من أوراق هذه اللعبة معامركاء قام البعض بشكك وقال ان احنا گعرب مالناش دور بقی ما دام ۹۹ باللة ، أنا مش قصدي أن أحنا مالناش دور .. أحنا أصحاب الدور الادعاسى بمعنى ان لولا جمودنا اهتز

راحت القضية .. ان شاء الله تكرن أُمِرِكَا أَوْ غَيْرِ أَمِرِكَا .. ءَاوِزْيِنَ بِحَلُوا مائة عل اذا اهتزينا واهتز صمودنها واحت القضية . - Barrell عاوز واحد في نهاية بوم يقوئلي ما هي كل تعريع مناقض للثاني ، وبيضرب الناني . . مرة تشدد خالص ، ومرة مأول لابلا أيد ولاشرط بنقعد رنتكلم كُلام غريب . المجتمع الاسرائيلي حصل فيه ما اسموه هم بالزلزال هـــدا الزازال ما بيمر الوقت بينسع تأثيره من حرب اکتوبر ، مش ابدا بینتهی او

كما طألبرا بفدية قبمتها ١٥ مليون

هذا الهدف مهما حاولت اسرائيل تخريب

المربية الوجودة في لبنان . في لبنان الإن حوالي الفي شخص -مَنْ الاساندة الامركيين اللين قدمـــوا

الترتيبات النهائية لتتفيذ الرحلةالنائثة

سامى الخطب قائد قوات السردع العربية بأن المقاومة الفلسطينية حاهزة

لننفذ كل ما بطلب منهم .

# أعلن الرئيس كميل شمعون ميناءامس نابيد الجبهة اللبنانية للنائب كاظم

ومساندينة اياه في الانتخابات النسبي سنجري بوم الثلاثاء القبل ، ونطلب

وعن تصریحات دابان ، قال : ان

أنا بقول ٩٩ بالمئة ليه .. في المجال الدولي بره .. الذي بملك شريان المباةً لاسرائيل هي أمريكا ، ونبت لاً ا ذلك أن أسرائيلُ لا تستجب ألى أي أنسان ولا تهنم بأي أنسان الا أمركا . طبب جاء كارتروقال انه الفلسطينين لازم يكون لهم وطن قومي .. شيء غريب هدا بالنسبة لاميكا . جـــاء كاردر وقال لا بد اله في جنيف الاطراف تقاد وتحل القضية على أساس سلام يتوم على العدل وليس على فيسرفي تْرُوطْ مَنْ أَيَّةُ جَهَّةً . كَانْتُ مُواقَفُ كاردر منذ أن تولى والمعلنة الى اليوم، واضحة حتى اخر اعلان بتاع امبارح اللى بيقول غيه ، لما اسرائيل قالت أنه هي متفقة مع أميركا على عــــدم تهزل أأنظمة .. وكذا وكذا .. بيطلع المتحدث الاميركي ويصرح ويقول .. آسف ما حصلش هذا وزي ما قرأتوا.

أو السماح لاي شخص بدخول الطائرة. ونسب المسؤوارز اله قوله كذلك والمزضى بهذه الطريقة . أسهال زعماء ألانها الغربية . انهم مسؤولين وغال محمود بعصبية أن كل واحد في الطائرة مصرور ، وانهم انتهوا لتوهم من الاحتفال بعيد ميلاد مضيفة فسيي وكان وزير الدفاع قد بعث في وقت سابق للطائرة بقالب كبير مر الحاوى

الطائرة في مطار دبي وبموازانها دبلة 🗷 ( صورة بالراديو من ١٠٠٠ ) أولا باول الى المستشار هياب

ويبدو أن الخاطفين يعملون بالتنسيق هع مجموعة سبق أن خطفت رجل الإعمال الألماني شلاير وقد هددت مجموعنا الخطف باطلاق

النار على العكتور شيلاير ونسف الطائرة اذا لم يطلق سراح ١١ عضوا مــــن الثوار من سجون المائية غربية وسراح عربيين من سجون تركيا

دولار مقابل حياة الرهائن . العرب يزيدون السلام ولكفهم يرغضون الاستسلام وقال : تريد سلاما يزيــل العدوان وينهي الاهتلال والنشريد ، ولن نكف عن النضال بكل السبل لتحقيسي

كل جهد صادق لاقامة السلام العسادل في الشرق الاوسط .

وحكومته ، ولفعالية قوات السسردع

ە:فائل

اتولَّهَا أسف وألبادرة في ايدي وما نش

زعلان وما نش خايف أبدا . دي ميزة

الموقف العربي ، ان المبادرة قسي

ابدنا ، دعونا لا نفقدها نحت أيتصرفات

محمومة نصدر ، او قرارات متعجلة

تصدر ننيجة عدم دراسة او نتيجــة

انفعال اسرائبل عليزانا نقسع فيسه

ومضت ﴿ النبويورك نايمز » نقول: وبالطبع اتخذت السفارة الامركيس قرارها بعد أن تلقت تعليمات بذلك من والسنطن . ويبلغ عدد الرعايا الامركيين مقابل ه الاف كانوا قبل الإحداث . وقد عاد ٢٥ أستاذًا الَّى الجامعـــة الامركية مع عظلانهم . كما أن عددا

استقالاتهم الى الجامعة خلال الإحداث؛ بعثوا برسائل الأن الى الإدارة يؤكدون فيها رغبتهم بالعودة 🕳

اسرائيل تستانف \_ تتمة من أتفاق شتورا . ويأتي هذا الاجتماع اللبناني الى الجنوب والذي من ابرز بعد لقاء أبو أياد مع المقدم سامسي خطوطة العريضة : دخول الجيش في مرحلة اولى في القطاع الشرقي ، وان وقال أبو أباد بعد إلاجتماع : الوقف هذه الرضة سننهي خلال سنة ابام ، جيد والنفاهم سائد وقد ابلغنا القدم والمرحلة النانبة نبدأ في النطقةالوسطى ونستفرق ثلاثة أيام ، أما المرحلية

وردا على سؤال قال : نعن تنعامل مع السلطة الليفانية وانتفاهم بيئنسا كأُمَل ، والجميع من جانبنا مستعدون

بنتهي قصة الحرب ابدا ، كل يــوم ببزداد تائي ه . ● وعن رايه في جايقال حرب خاطفة تقرم بها اسرائيل ، قسسال الرئيس المري : أهي دي برضه من اللسي باسميها قنابل الدخان وعمليات الحرب النفسية اللي بنثار . واهنا علنا از اهنا كبان بقيي نشنغل بالعقل والخطق والإسلييب العلمي . . حيكسبوا أيه ؟ حيفيوا الوضع ايه ؟ يعني حيهجموا ياخذوا جنوب لبنان ? حبهجموا على الجولان مُعِمَّدِهِ السَّمِي سوريا ؟ طيب في الوضع اللي احنا فيه التهار ده ، هــل ده سياسيا امام المعالم ممكن وخاصـة مع الموقف الأمركي الموجود التهاردة . ومع ذَلك .. لا .. أنا أقول خَلليني دائما معناط ، واحنا دائما لا بد أن نکون جاهزین . قالت اهنا نستطيع اهنا هنعمل.. اهنا نبقى جاهزين .. وباطعنك علــي الجبهة المصرية اللي استطيع اني اتكلم عنها . اهنا جاهزين في كل الحظة ، ما عدش ابدأ ممكن أن أهنا نفهض عبننا ابدا حدا حدا اكتبوها عني ، منفائل ومتفائل جدا جداً . ليه ؟ سبين . الاول السي بطبيعني متفائل ، لان احنا عندنا في الفلاحين مسألة الايمان جزء من تكويننا لما ينشا في القرية ، والمؤمن مـــا ينشألمش أبدا . الامر الثاني .. أن البادرة في أبدنا منذ أكتوبر الى اليوم، قد أواجة بكره بموقف ييعنلي فيسيه الرئيس الاميكي ويقولي انه يعذ تكون المصورة كذا ، او كنا بما لا يتفقى مع ما أخذنا بيه احنا كعرب فسسى مؤنمرات القمة ، والالتزام اللي بيناً كُنَّا فِي النقطنينِ الإساسيتينِ . والله أنا هاقوله أسف َّ، ما قدرش أروح جنيف زي هذا الكلام ، هـــا

### طارق عزيز من منصب وزير الاعلام ، وتعيين السيد سعد قاسم حمسودي وجاء ذاك في تمريح ادلى به الامرعبدالله الى الصحفين اثر اجتماعــه أمس الى اللواء عبد الرحمن خليفاريرئيس الوثراء السوري وقيامه بزيارة نقيب المحفين خلقا له . مدينة القنبطرة المحررة في مرتفعسات الجولان وقال الامع عندالله : عليفا انتفاط لان قوننا تنمو باستمرار كارتر لا يؤيد ــ وأشاد الأمع السعودي بتنسائجهبادثاته مع الرئيس حسافظ الاسد وقال الرئيس الإمريكي كذلك: ان والمسؤولين السوريين ، وقال أن هذه المدينات كانت بناءة ومددة الفاسة اي اتفاق ينم حول مشكلسسة انشرق في مسيرة التضامن العربي لتحقيسق اقصى درجات النجاح في حل منسكة الاوسط يجب أن يكون مقبولا عن طيب الشرق الاوسط وتدعيم العلاقات الأخويةبن سوريا والملكة العربية السعودية. خاطر لدى اسرائيل وحرانها العرب .

الاخطار التي تهدد امتيا

# الانوار



ا سيكن للمدينين السنفيدين من التدايم الاستثنائية الواردة اعسسلام

الاستفادة من تسهيلات التماتية اضافية

تمنحها لهم المصارف بالشروط التالية .

أ ــ تحدد قيمة هذه التسهيلات يــ

٣٠ بالله على الاقل و ٥٠ بالله على

الاكثر من اعلى حجم وصلت اليه ديونهم

تحاه المعرف، لفايات راسمالهم العامل

خلال الفترة المتدة بين اول عسساء

ب ـ يتقاضى المصرف عن هـ

التسهيلات الاضافية فالدة لا تتعدى و

ج ـ تعطى التسهيلات الاضافيـة

لاجل لإ يقل عن السنتين قابلة التجديد

وتحدد اجال هذه التسهيلات بالاتفاق

بين المصرف والمدين على ضوء الأوضاع

وامكانات كل مدين ، بشكل يسمع له

بأستعادة نشاطه الاقتصادي والوفاء

د ــ للمصرف ان يستحصل مـــن

الفايات تطبيق البند (د) اعلاه

المنين على الضمانات التي يراهسها

مناسية مقابل التسهيلات المنوحة .

يؤخذ بالفهوم الاوسع شمولا للضمانات

بحيث تشهيل العناصر الشخصيسية

والاعتبارية واللدية للمدين ومؤسسته .

الحصر : العقارات والالات والبضائع

والاسناد التجارية والماليسة والكفالات

والاسم التجاري .

التسليفات

ومن هذه العناصر على سبيل الثال لا

و - تستهدف التسليفات الإضافية

ضمان عودة المؤسسة للعمل باعلى

طاقة ممكنة ، اذلك يشتمل الانفساق

المعقود بين المصرف والمدين هسلي

برنامج يربط التسليفات بخطة عهيا

للمؤسسة تضمن مواصلة الممسل وتطوره بشكل يمكنها من الوفسساء

بالتزاماتها وبلوغ مستوى التوازن من

. 1947 - T - 11 . 1940

باللة بينويا .

الفرق كبير جدا بين أيلول ١٩٧٦

وايلول ١٩٧٧ ، فكلنا يذكر الايام السود

التي كانت نسيطر عسلى لبنسان ،

فالجهود الكبرة التي بذلها التاجر

اللبناني في بيروت وبقية المناطق مكنته

إن أعادة نشاطاته التجارية السابقة ،

رغم فقدانه الوسط التجاري السدي

كان يجمع في بونقته جميع الفرقاء .

كانت داخلية أو عربية أو عالية .

التجارة والخدمات كان يغطى ثآث

ومن هذا الوسط كاتت تنطلق الى

انن الركز الحيوي الكبي الذي كان

يديره رجال الاعمال اللبنانيون في مجال

النخل القومي ، اي ما يعادل الـ ٦٦

في المائة من الدخل الوطني اللبناني .

دِنْعَيْةً تَجَارُ بِيوتَ بِهِذَا الصدد : اثنا

نصر على اعادة تكوين هذا الركين

التجاري وسط الماصمة لتعود لحمة

الاخوة الى ما كاتت عليه . بعد ان

بذلك ندعم الوحدة الوطنية ونحارب

وبالرغم من ان معظم التجار النين

كاتوا في قلب الوسط التجاري لدينة

بيوت مهجرين عن مراكزهم الاساسية.

فقد ذهب يعضهم الى تأسيس مراكز

جديدة مؤقفة في الضواحي والمحتات

وقال السيد قصي : ان تقديسري

للحركة التجارية خلال فترة الاشهسر

التسعة الماضية قد ارتفعت الى ٣٠

في المالة عما كانت عليه قبل الاحداث .

وهذا دليل عاقية ونشاط من قبسبل

وفي تقديري أيضا ، أن هذه المركة

ي شكلها لا تغطى سوى المساريسة

والمناطق السكنية .

ألتاجر اللبنائي .

الاشاعات المفترضة التي تنطلق هنسا

تفرقت على مدى علمين تقريبا

يقول السيد فكتسور قصير رئيس

وبخاصة بيروت .

# غبربال بدارو: اصلمتناننا للمستق

مربية والاجنبية ، بسل على المُعكس ، دها اكثر أتفتاها مِن ذي قبل . عن هذه القضية ، يتحبث السيسد يرويال بدارو ، ناتب رئيس غرفة تجارة المناعة بيروت .

وفي ما يلي الاسئلة والاجوية م مل خسر لبنان اسواقة الفارجية غربية والاجنبية نتيجة للاحداث ؟ غلبا ما تؤدي العروب السبي ان بلد ما اسواق صادراته ، اما يب التوقف عن انتسساج السلم لحدمات المدة للتصدير ، وأما تحلول ان منافسة محله في الأسواق . فعل خسر لبنان هذه الاسواق تتيجة عب الدمرة التي علناها طوال ١٨

نه من المنسب في الواقع الإجلية فلك حاليا لعدم توقر الملومات بصائية عن صادرات كل لبنان من . ولان المطومات المتومرة لــدى التجارة في بحوت عن فترة سنة و كافية التكوين فكرة علمية عن نطور الصادرات اللبنائية من

أوهدًا لا يبنع من استقلاص يعض و سنتتاهات من الملومات المتوفسيرة نَا فِي الغرفة ، خاصة أن حوالي ٧٥ يَّةً مِنْ الصادرات اللبنانية على الحل نادق عليها لدى غرفة بيوت . سُو الى ماذا تشير الارقام خسيلال عف الاول من ١٩٧٧ ؟

ا - انطلاق مستمر: أرشعت قيبة الصادرات الصيادق رَهَا فِي غَرِفَةَ بِيرُوتَ مِنْ ٢٧ مليسونَ أ البنانية في شهر كانون الثاني الي ١٦٨ مليونا خلال شهر حزيران . وينتدر صادرات كل لبنان بحواليي / مليون ليرة لبناتية .

١ ــ نساوي هذه الصادرات ٦٠

ة من نصف صادرات علم ١٩٧٤

٣ - لا تزال البلدانالمربية نستوعب كما هو معروف ؛ قان لبنان يمتاز عن غانبية المتجات اللبنانية غيره من البلدانالنامية بتنوع صادراته.

الجدول ــ الملاحظات كما اته ينفرد باهبية صادر أته الصناعية ونستخلص من الجدول التاك التي كانت تشكل ١٠ بالله من اتناجه اللاعظات التالية .

الجموة	دول ~اجنبية	حرن عربیه آخری	دول الخليج المراق الاخرى	الكريت	ودية	السه	III ag	·   ·
4.1	-	¥.	3.0	۲	17	ثاني ر	كآتون ال	
71	*. Y	- Y.	. '7 % -	۳ "	YA" '		شياط-	
97	٠ ۲	. 17	717.	11	41	'	اذار	ł
1.7	٧.	**	V14	. •	ξλ	1	نيسان	
177	۲ ا		_1.56	.∵∀	η.		ايسار	ŀ
174	۳ ا	۷۵	V V ···	. 4	AY	1	حزير آن	l
1.1	. 11	197	777.	40	.444		الجبوع	
								٠.

٤ — أرتفاع في نسبة الصادرات ومن أهم الاصناف المصدرة خسسالال الى الاسواق العربية : النصف الاول من عام ١٩٧٧ وهي : أستوعبت البلدان العربية ٩٧ باللة ا ــ مواد البناء : التي شهدت من الصادرات اللبنانية عوضا عن ٨٢ أرتفاعا مضطردا ومتواصلا خسيلال باللة علم ١٩٧٤ . ه – أرتفاع كبي في نسبة الصادرات آلى السعونيَّة :

الملضية والتي بلغت ٢٧٨ مليون ل.ل.

مما يدل على القدرة الأنتاجية الكانية

خَلِالَ عَامِ ١٩٧٤ .

ق الصناعة اللبنانية .

الاولى بالنسبة السي المسسادرات اللبنانية . والجديد في الأمر هو الارتفاع ٦٠٢ مليون ليرة لبنائية ، ويتدفيه ألسعونية من الثلث عام ١٩٧٤ السي. حوالي نصف مواد إلبناء هذه باتجاه اسواق السعودية . حوالي التصف خلال العام الجاري . كبا تلامظ ان الصادرات الصناعية الى السعودية خلال الاشهر السنسية

توازي مجموع ما صدره لبنان البهسا هذه الاجهزة من ١٦٧ مليون ليرة لبناتية في كانون الثاني الى إثر 1 في حزيران يشكل هذا الصنف ما نسبته كر١١ وهكذا يظهر إن ابنان بالزغم مست

ارتفعت الصادرات من هر؟ مليون

الأشهر الملضبة . ارتفعت هـ العمادرات من ١٦٣ مليون ليرة لبنانية في شهر كأنون الثاني فبلقب ١٠٣ اذ لا نزال تحتل السعودية الرئيسة ملايين في شهر عزيران . يشكل هذا الصنف ما نستــه ٢٦ باللة من مجموع الصادرات التي بلغت

٢ ــ الاجهزة البنوية والإلبــ والكهربائية : تضاعفت قيمسية الصلارات مسن

٣ ـ مواد ومنتجات كيماوية

الموزة حافظ على اسواتي السميدية بي سياللة من محمل الصادرات بم حديد

🖀 غبريال يدارو 🔳

ليرة لبنانية في شهر كانون الثاني السي ٧ر٦ مليون في حزيران ، وسجّلـــت ارتفاعا كبيرا في شهر شباط ، أَدْ بِلَفْت قيمة الصادرات ٢ر١٤ مليون ليسبرة تشكل نسبة ما يصدر من هذه المواد ٧ بالله من مجمل الصادرات ، وتتجه في مجملها الى البلدان العربية غيـــر

 ١ - ورق مقوى ومصنوعاته : تشكل هذه الإصناف ما نسبته ه باللة من مجموع الصادرات. فقد احرزت تقدما متواصلاً ومستمرا خلال الشهر السنة من ٢ر٢ مليون ل.ل. في شهر كاتون الثاني الى ٢ر٧ مليون في شهر هزيران . تستوعب السعودية حوالي ه باللة من صادرات، هذه الإصناق اما بقية الاصناف المحدرة فهي حسب الاهمية: ١ ـ المواد الزراعيـة ـ ٢ ــ المُلكولات ــ ٢ ــ الإلبسة ومعدات

صوت عابر سرعان ما ينعكس . ٢ ــ ان مرحلة نقليــع المؤسسات الانتاجية قد ابتدأت فعلا بنسبة تفوق all 7.

ـ البقية على الصفحة ١٤ ــ

المؤسسات التجارية للمصارف ، وكذلك الضرائب والرسوم المتأخرة كالكهرباء والهاتف واقساط ألضمان وغيرهسا ، وربيب وربيب والمواقعة على بروتوكول فانثا كنا باننظار المواقعة على بروتوكول الديون الترتبة للمصارف على التجار وتقسيطها عليهم لدة خيس سنوات القروض والفوائد

وعن القروض الطويلة والمتوسطة

العالم العربي والاجنبي اهم الاتفاقات التجارية والاقتصادية اليومية ، سواء لقد سيق للحكومة أن أعلنت انسه نيس لنيها في الوقت الحاضر ، الاموال الْتِي تَمِكُنُها مِن التعويض على التَجَارِ نتيجة للخيائر التي لحقت بهم . غير اتها ، بعد هذا الاعلان والراجعات المتكررة أبها ، وعدت بمنع التجــ قروضا طويلة المدى مع فوائد رمزية تمكنهم من تغطية الخسارة التي لحقت بمؤسساتهم ، وتأبين الراسمال اللازم الذي يمكنهم من أعادة الحياة الطبيعية

ألا أن الحكومة عادت واعلنت انه ليس بامكاتها منع مثل هذه القروش لعدم تلقيها المعونات والمساعسدات الكافية من الدول العربية الشقيقة وهنالك في كل مباح وعند غـــروب والدول الاجنبية الصديقة .

لقد تراكمت الغوائد على التجار ، ووضعتهم بحالة حرجة جداً ، حنسى أصبحت القائدة تعادل بين ١٢ و ١٥ في المائلة جر ، بعد ان كانت في حدود ألَّا ١ المألَّة مع كوميسيون ٢ في الالف عن كل ثلاثة أشهر ، اي ان التاجر الذي كان مديونا بعشرة آلاف لمسيرة امبيع مديونا بعشرة الف و ٢٠٠٠ لمرة. لذَّلْكُ بعد أن هدأت الاحوال معبداية المام الحالى لاحقت الجمعية هسنا الوضرع بجنية ، فلجرت اتصالات مع رئيس مجلس الوزراء الدكتور سليم الحص ، الذي عقد يدوره عــــدة اجتماعات مع جمعية المسارف ووزير المالية وادارة مصرف لبنان الركسزي

بروتوكول

من "بروبوكول" تفسيط دبيون الشجار

🖀 فكتور قصيم 🖀 تتيجنها الموافقة على بروتوكول الديون المترتبة على التجار والصناعيين وغيرهم خلال المامين ٧٥ ــ ٧٦ .

الديون اوجب « البروتوكول » تقسيط جميع ديون المتضرين المائسدة للمصارف والمثلة لتسليفات منحت قيل تاريخ ١١ - ٢ -- ١٩٧٦ مع فوائدها لمسدة ه سنُوات علَى أن تكون النفعة الاولى في

اذار ۱۹۷۸ . ديون ۱۹۷۷ .

كما لحظ البروتوكول المنكور الاحكام

اما الفائدة القانونية على هـــــذه الديون عقد حددها البروتوكول بـ ٩ في الحة عن ديون ١٩٧٦ و م باللة عنّ كما لمسظ البروتوكول منع قروض حديدة التجار المسرين بكفالة الدولة لنسبة ٧٥ بالله منها والى ٢٥ بالله الباقية تكفلها المسارف ، على ان تشكل لجنة خاصة لتحديد الاغرار النسى تحملها التاجر ، بقـــرار من مجلس الوزراء استنادا الى لائحة اسهب يقترحها مصرف لبنان ويرنسي هذه اللجنة قاض معيد في مجلس الوزراء ايضا .

الافض

Le bon sens en Argenterie Services et Couverts de Table AGENTS GENERAUX ETS. ELIAS ET MICHEL SKAFF Centre KHATOUN Rue BADARO TEL: 380335\*386800



دفعت بمجدبيدة من المفروشات الايطالية مَعروضِة الآن بأسعار مَدروسَة المغايدة.

نخبتهمن أروع منتوكات معامل انتركومفوريت المحلبة

مؤسّسَة انتركومفورت - بكروت - المكلس - سنّاتِة انتركومفورت بمؤسّسة المجكمة -١٨٩٨٦ -١٨٩٦٨٦ وكلاءانتركومفورت في الملكة المسركية السنودية ومؤسسة العيادالة جارية المحبر وتلامير سلطان بن عبدالعزيز المحبر وتدرب قصر والامير سلطان بن عبدالعزيز المحبر وتدرب قصر والامير سلطان بن عبدالعزيز وجوب اعارته الاهتمام والعناية كيسا يتوسع نشاطه تامينا للغذاء السلام

للمواطن اللبناني والعربي على السوار

وغى هذه الماسية يضيف السيسير

سكاف ، لا يد بن الاشارة النسيئ

الاختلاف الكبير الدائسيم في مستوي

وبعدلات الاستعار الثق يبيع بها المتيم

البقاعي انتاجه الزراعي ء والقسيق

التساسع الذي يدمعه ثمثا لها الستهلاق

وهذا لعبري موضوع يستوجسب

النوتف عنده والاسراع في معالجته ي

وخع واسطة لذلك أقامة هالات عاسة

في كافة التجمعات السكلية ، بحيث ... ترد اليها وتصدر عنها التنجات بمراتية

الدوائر التي تؤمن التسميرة المادلة

وشروط التوضيب والنخب لا بالضاية

واخيرا ، بما ان الزراعة في البتاع.

هي الركيزة الإساسية التي يتوتيني

عليها النمو العام والازدهار والعيرية

ولما كانت الارض هـــــى وسيلة

الاستمرار في العَطاء ، ولما كَانُ المُنْعَ

عَنَى ثَلُّكُ الصَّمِالَةِ الكَالَمِةِ وَالإِمِلُ مَي

المستقبل الزاهر السنير ، وليس بن

خرف في حصول التكسيسة ، آو

التراجع ، لا سمع اللسلة ، الا إذا

اتعكس الامر ، وأختل الامن او قابت

في وجهنا عراقيل التصدير وعراتيك

النرانزيت او عراقيل الاستهــــــلاك

الداخلي والخارجي ولطائا قاسينا

في المُلْضَى مِن قِلْكَ ، وفي أبسسان

وعى التهاية ، تسمح لانفسنا كفرغة

بالتمريح بأتنا لا تتفاي عن القيسلم

بواجينا كهيئة مجردة مخلصة تعسل

بلا ملل ، وبلا تحيز ، أو تفرقبسة

لصائح ولخي ولتنبية كافة اتسسلم

القطاع الاقتصادي البقاعي ككل

العام ، بالإضافة الى ما تكرنسا ،

التزايد في الاتبال على الانتساب السي

الفرقة . والازدياد في عدد العليلات

والشهادات الني تصدر عنها . وهذا

مؤشر جيد لسلوكنا ومسيرتنا في البقاع

على دروب العودة الى اقتصاد سليم

ومزدهر ودائم

وخير دليل على التصن القصادي

موانسهنا الشيء الكثم

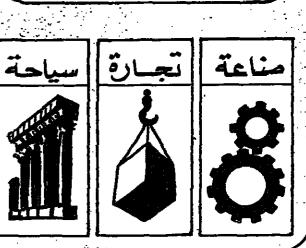
البناعي يداوم نشاطه ويداوم عبله

الى تأمين النواهي الصحية .

في كافة القطاعات .

معدلات الاسعار .

لاقتصاد



### غبريال بدارو ــ تتمة

لجنة عليا للاشراف على المرآفيء اللبنائية ماذا تم بمشروع استرداد امنیاز

مرفأ بيروت من قبل الشركة المشرفــة عليه حاليا ؟ وما هو دور الغرفـــــة والقماليات الاقتصادية من هـــ الموضوع ؟ وما هو نقديركم الاستفادة التي تحققها خزينة الدولة اذا اشرفت الدوّلة على اعماله ؟ 🗍 ان الغرغة كسائر الفعالد

الاقتصادية طالبت ، وما نزال نطالب ، بتأليف لجنة مرفلية عليا مختلط\_\_\_ة للاشراف على ادارة جميسع المراقىء اللبناتية ، اي بنغير جذري للادارة الحالية للهرفا

 هل بامكانكم ان توضعوا لنا ما نم أتخاذه حول الديون المترتبة علىي القطاعين التجاري والصناعي السياحي الموضوع ؟

🔲 بعد سلسلة من المِلحثات تـــ التوصل الى الاتفاق بين المدين والمسارف على النحو التالي :

ان تقسط الديون على مدة خمس سنوات للمتضررين بفائدة ٥ باللة . كما وقد طلبت الغرفة ان يصار الى وضم فأنون يتملق بالدائن والمين ، ولكن الحكومة لم تتخذ حتى الان موقفا ، خاصة ، نحاه القطاع الخاص .

● هل لكم أن تقيموا لنا الوغسع الاقتصادي العام في لبنان بعد ان افرزت الحرب الإخيرة العديد من المشكلات الاقتصادية المادية والمعنوية ؟ 📗 ان ما تجمله الاقتصاد الثنائي ،

النامين ضد اخطــــار الحــــرب والاضطرابات ، الرسوم المرفنيسسة ، وسواها من للواغينع الاخرى ي خلال حرب السنتين ، يعجز عن نحمله

الإقنصاد اللبناتي .

وفي أعنقادنا ، اته رغيسم كيسل

الصعوبات التي ما زالت تواجهها مرحلة

اعادة البناء ، فاته اذا مسسا تامنت

المستلزمات الاساسية للنهوض بالاقتصاد

اللبناني ، فلن يمضي وقت طويل هني

يستعيد كل مقوماته السابقة للاحداث

• ما هو دور الغرفة بصورة خاصة

ويقية القطاعات - الاقتصادية الاخرى

في اعلاة البناء الاقتصادي في البلاد ،

📙 ان الفرغة تنسق مع الهيلـــات

الافتصادية في كل شَأَنَّ اقتصادى

وهي تقوم بدورها الكامل في مرحلَّــة

مساهمتها في معالجسسة المواضيسيع

الاقتصادية ذَّات الشأن العام ، او في

عقد الاجتماعات مع المسؤوليسسن ،

توصلا ألى حلول تؤمن مصالح جميع

الفنات المعنية ، وبالتالي ، مصلصة

وفي هذا الإطار اسبهمت الغرفيي

والهيئات في معالجة مواضيع الديسون

والقرائد والوسط التجاري ، عقسود

دور الغرغة في

النِّناء الاقتصادى:

فكتور قصير ــ تتمة

المعسرين وتضمن القسم الثاني من الشيروع معالجة ديون المبيئين المعيرين وفلك على الشكل النالي . 🗴 سـ يعتبر المنين معسرا أذا كان متضررا وليس لديه الضمأنات المسار اليها في البِند (ه) من المادة الرابعــةُ والتي تَبكُلُهُ مِن الحصول لدى المصارف

على التسهيلات اللازمة له الإستمسادة

نشاطه والوفاء بالنزامانه م ٨ ـ يستفيد المدينون المعنبرون من التداس الاستثنائية والنيبهيسسلات الاضاغية المنوحة للمدينين المتضرريسن المسيرين من الصناعيين واصحب المؤسسات القجارية والفندقية . و ـ نقدم الدولة اللينانية كفائتهسا للبسن التفررين المسرين سيسر

الصناعين واصحصاب المؤس الفندقية ، وُذلك بنسبة . و بالله اله. ٧٥ باللة من التسهيلات الإضافية التي تبنعهم اياها المسأرف . المرسوم

رقم ۲۷ لكن قبل هذا البروتوكول كان قسد

صدر المرسوم رقم ٤٧ الذي اعتبـــر المسر بحكم المنس ، منجاهلا التجار أي اقتصاد اخر ، ولو لم يكن الاقتصاد المتضررين ممن كأن بامكانهم متابعسة اللبناني على جانب كبر من المتانة ، ال مزاولة أعمالهم التجارية العاديسة . استطاع الصبود في وجه المحسسة فرفضنا هذا الرسوم التي حلت بدوره القاسية ، وعاد ينفض عنه غيار هذه بعض التقاط الغامضة فية اخرا المضة ، ويستعد الانطلاق من جديد على كانت غايننا من كل ما تقدمنا به من طريق الاعمار والبناء .

مذكرات ، سواء الى رئيس الجمهوريةٌ او الى رئيس مجلس الوزراء او الى وزير المالية والى مصرف لبنان المركزي حفظ حقوق المصارف ، كما هي حقوق التحار ، على اعتبار أن القطاع الصرفي هو قطاع اساسي مسسن القطاعسات الأقتصادية الإسأسية لبناء الاقتصاد

اننا كجمعية تجار نعتبر ان عمــل الصرف عمل تجاري ، قبل ان يكون ماليا ، انه حامل نقة المودعين ، فلا يجوز ان يقع اي مصرف نحت وطساة الفسارة أو العجز . لهذا طلبنا من المرف الركزي نحمل قسم مسسن التضحيات التي سيتحملها القطساع المصرفي بشكل عام ، والنجاري بشكل

وهكذا كان القطاع النجاري كغيره من القطاعات الاقتصادية الاخرى التي استفادت من القطاع العام الذي سهلً عملهم تدريجيا بعد أن كانت معدمة ، خاصة في مجالات المرفسا والمهاتسف والكهرباء الغ .

فبالنسبة الى المرفأ الذي استعساد حديثه ونشاطه قال السيد قصع : كل ما نرجوه ان تكون زيادة الرسيوم المقترحة على اجور التخزين معقولة . كما نامل في ان يكون مستواه فسسي المستقبل القريب من مستوى المراغيء العالية الحديثة ٢ سواد من جهيسة



للتجارة الداخلية أو للترانزيت . من جهة ثانية ، فقد تمكنت بلديــة الف متر مربع من النطقة النجارية سوف يسمح باعادة ترميمها ، وذلسك وهناك قيد الدرس ايضا من قبــل

بالقريب العاجل .

آئتئ تهديت وفي الوقت الحاضر تقوم بلدية بحوت بالتنسيق مع جمعية التجار بتنفيسند سوقين نجارين مؤتنين :

لبناء فنال ويضم ١٥٠ مؤسسة تجارية - الثائية: في الارض الواقعـــة

الحركة في نسارع الحمرا بعد الاحداث ■

نسيم المعاملات الادارية ومكنف النفريغ ، وبناء المستودعات الكانسة لتامِن البضائع فيها ، اكأن منها المدة

بروت من تحرير ما يقارب الـ ٢٠٠ مشاركة بين صاحب الملك والمستلجر حسب ما نصت عليه الراسيم النظمة. بلنية بيرت ما مساحته .٢٦ السف متر لتحريرها ونامل ان بتم تحريرها

هذا مع أنَّ مساعي جمعية التجسار العميدة هي التي اصدرت الرسوم ١.٧ الذي يعطى الحق للمؤسس التجارية في أن تسترجع مؤسس بحجم مؤسستها السابقة نفسها تقربيا في أغرب منطقة للمؤسسة التجاريسة

- الأول في منطقة المرفأ مواجه

للتجاز الذين تدمرت محلاتهم نهائيسسا ومعهم ايجارات رسمية سجل تجاري مقيد في المحكمة التجارية .

وتسليمها الى أصحابها

اذن أن مستقبل القطاع التجساري مرتبط بحيرية التاجراللبناني وديناميكيته

- السنقرار السياسي الداخلسي



وبترسيع ونقدم القطاعين التجيساري النقص في البد العاملة على اختسالاف

ولا بد لنا ايضا من التشديد غلسي الزراعي والصناعي وخفض الكلف ·· واختصار الحاجة آلى إليد العاملة ·

ونري من الواجب ، لا بل من القدر،

ولا حلجة بنا الى التنكير بما للبقاع من أهبية داخل الجبوعة الإقساديسة

تناولت أيضا كانة موامل الانتاج خلف بناء جمعية المصارف قب واذا قسنا الامور حسيما الت اليسسه، السراي وبضم ١٥٠ مؤسسة تجاريـــة نرى اننا خطونا خطوة كبرى في اعادة اصلاح ما تدرب أو تهدم ، وقطعنا

القطاع الاقتصادي بدأ يتطمسل

لقد انتمشت مراهقة ويات عصيا الا

كالماضي ، في ورشة بناء واعمسار

السيد القرد سكاف يزرئيس غرقة

التمارة والصناعة في زحلة والبقاع ،

يتحدث هناعن مؤشرات تقدم الاقتصاد

بعد الاحداث ، معتبرا أن هذا القطاع

هو الركيزة الوطنية الاولى ، وهـــو

ويضبف : اذا عدنا الى التدنيسي

في الوضع الاقتصادي العائد اليمحافظة

بلغناه ووصلنا اليه ، اذا ما قارنا نلك بايام المنة ) وما جرت عليي

مادية اصابت القطآع الاقتصادي المام

ولا يسمنا هنا الا الاشارة السي

الخسائرُ المادية التي المت بالبقاع ،

والانتاج العام . ويعود الفضل في ذلك

الى الثُّقة العامة التامة بالعهد ويرتبسه

الاستاذ الياس سركيس ، والسسى

السؤولين عن استنباب الامن ، سوآء

ويأتي الى معدلات الانتاج فيقول :

يمكننا القول \_ بان معدلات الانتاج؛

بوجه عام ، قد تكون وصلت الى مسا

كاتت عليه في السابق . وأن قطاع

الدواجن آخذ في العودة الى الحياة

وسألر في أعادة تجهيزه ومثلغ بأقسى

الصناعات والمشاريع . وكذلك الوضع

غر انه قد انتاب ، هذه السنية

محافظة البقاع ، نكسة وانخفاض فسي

كمية مواسم القلكهة بسبب العوامل

التجاري هو في حالة من الاردهار .

و الإنخفاض

اساس التروة العامة في كل بلد .

ألوطن. • ..

وستكون مساحة كل محل من هذه شوطاً كبيرا في مجالات النشاط والعمل المحلات نحو ٢٠ مترا مربعا ، وسوف يعطى الحق لاستثجار هذه المسللات من جانب « القوات اللينانيسة » أو ان بلدية بيوت ، كما اعلن رئيس القوات السورية الكريمة .

جمعیة تجار بےرت ، سوف ئن تجنسی ريها من وراء هذبن الشروعــــين الحيوبين ، بل على المكس ، غاتها تستهدف استرداد كلفة هذه المسلات ريثما يتم اعادة بناء المحلات المتهدمة

- أستتباب الامن نهائيا فوق جميع

والخارجي لجميع المتطقة ، لان عسدم الاستقرار السيأسي الداخلي ورتبط بوضع المطقة على حد تميي السيد . قمنے 🔒 🖫



بالإضافة الى وباء الكولي الدي الحق الضرر بالتصدير بشكله السليم العادي.

الاشادة بجراة وعصامية واعدام الزارع والناجر والصناعي في البقاع هسؤلاء الذين لم يعباوا بالظروف القاسية التي مرت عليهم ، ولم يتواقوا عن النهوش وعن البنل وعن الاقدام . وقد كان لروح الوثام وللمجهود الغردي الفضل الأول في عودة الانتاج ودولاب العمل

الطبيعية التي حصلت وعدم امكانيسة والامتجية اللبنانية . انظف المندد على

وخبرته الطويلة واتصالاته بمعظم الدول مشرقية كانت ام غرببة هذا اذا تامنت إله الشروط التألية : الاراضى اللبنانية .

البقاع بالتخصيص أي حقول النجارة والمناعة والزراعة ، لا يسعثا الإ الاشادة والتنوية بالفارق الكبير الذي لبنان ، وعلى البقاع من مآس وخسائر 💂 الفرد سكاف 💂 الاعتناء اللازم في السنتين الماضيتين . وعلى الإخص ، في مناعة التواجن ومع تفاؤلنا بالسنقيسل الزاهر ، والشاريع الزراعية والصناعية والتسي

والصناعي والنطاق الزراعي والإنتاجي لا بد لنا من الإشارة الى أن عامل انواعها ، والى ارتفاع معدلات الإجورى وكلفة الانتاج ، وغلاء وستوى الموشية بوجه عام ، هي امسور تستوجيب المعلجة والشاركة بين القطاعين الملم والمعاص لتلافي ذلك ر

وجوب ترسيع نطاق النن ، واستعمال الكننة مما يساعد على مضاعفة الانتاج

آئی بها کاتا علیه .

# ORIEN



أشهى المأكولات الشيد قية تقترم لاميهاوس أفخرالحفلاست وازقى الولائم تقام لامبعهاوس لامب هاوس عنوان الجودة والذوق الرفع لامتهاوس لعوالأشهى ستارع المحومودور - هاتف: ۲۵۳۵۵۷ بيروت البنان ٢٥٢٥٥٧ الخدمة الى المنازل ليلانهارا، بأقصى سرعة وبدون مقابل

# الدكتورفؤاد إلي صالح: نحن بحاجة الى قوة شرائية

رئيس چمعية الصباهين ، يوجـــــز . الحاضر، بالاتي : ان الأهداث المؤلمة المسرزت اوضاعا استثنائية ۽ اثرت في عمليات توزيع الانتاج وتلويعه . كما السسرت في عمليات البعرض والطلب بالنسبة الى

> فالانتاج الفعلي في الصناعة هسبو هاليا اقل بكثير من المستوى السندي كان عليه قبل الاحداث . ومن المعروف ان هذا الانخفاض في الانتاج يعود بسبب الزيادة في كلفة الوحدة المنتجة مسي الصناعة ، وقد يعوض عن هذه الزيادة في الكلفة ، في مجال الصادرات . -

> ويقدم هذا الدكتور ابي صالسسح المعلومات الاحصائية التالية:

المعلومات الإحصائية في القطياع الصناعي متوفرة نسبيا ، وذلك بفضلّ النحقيق الاحصائي الذي أجرته حديثا الجمعية ندى المؤسسات الصناعية . وبالفعل مهن أصل حوالي الفيوسية مناعية احصبت ممن تستخدم عشرة اشخاص او اکثر ، هناک ۲۰۰ مؤسسة تقريبا فقدت كليا طاقتها الانتلصية ، بسبب التذريب والسرقة وغيره ، وهي أذن عاطلة عن الإنتاج ، مما يؤدي الى الْخُفَاض الطاقة الإنتاجية في الصّناعة الى نسبة تقدر بين ٧٠ و ٥٠ في المائة من مستواها العام ١٩٧٤ .

اما الانتاج الفعلى الحالي حسيب نقديرات هذا التحقيق ، فهو ينسبة .٤ الى .ه في المائة من الانتاج الفعلى للعام ١٩٧٤ . أي أن حوالي ٣٠ ألى . ؛ في المالة من طاقة الإنتاج العالية في الصناعة هي عاطلة عن العمل لاسياب مِخْتَكَةُ ، أهمها عدم توفر السيولية. اللازمة لها .

وقال: أن السؤال المهم هنا ، هو باذاً سيحدث لو اطلقنا الطلب عليي السلع الصناعية التنجة حاليسا براسطة ضخ قوة شرائية جديدة لدى الستهلكين ، اذا لم تلجا الى تدابيسر اخرى تساعد في عودة القطاع الصناعي الى الانتاج والى زيادته ؟

وألجواب عن هذه النساؤلات هو إثه سيكون من الصعب ، على صادرات السلم اللبنانية ، أن تَجِدُ تُقْمَهُا أَقْسَى المسوى الطلوب الذي كانت عليه قبل الاحداث ، نظرا للمعويات التسمى

POZI

الواح طابعة الكايزية الصنع

Typon

السوبسربية

الافلام

وارفع

سرى

73

43

ون مقابل

شعور الدكتور فؤاد ابي صالح ؛ تعيق عمليات الانتاج المحلي في الوقت

وبالفعل ، مان الاحصاءات الاولية لغرفة النجارة والصناعسة تبن ان مستوى صادرات السلع ( بيروت جبل لينان ) للتصف الأول من العام ١٩٧٧ الحالي تبلغ حوالي ٧٠٠ مليون ليسرة

لذأ فأتنا نجد أن صادرات السلع في النصف الأول من العام ١٩٧٧ هي بحدود ٧٥ في المائة على الإقل مستن صادرات النصف الاول من العسمام

وهذا لا يكفي ، ويمكنه أن يؤدي ألى خطأ فادح في القارنة ، لان الاستعسار العالية قد تُغرِت ( بسبب النضخم ) وسعر الليرة آللبنانية بالنسبة السي المولات الصعبة قد انخفض .

اذا اردنا ترجمة قيمة الصنادرات المنكورة ، عانها لا تساوي حسسب تقديرنا اكثر من ٤٠ في المائة من هجم صادرات السلع للنصف الإول من العام ١٩٧٤ . مع أتعلم بان هذه الصادرات نحتوي على سلع بعاد تصديرها . خسائر كبيره

كما ان كثيرا مسيسن المؤسسات العناعية قد واجهت خلال الاحسداث وبعدها ، خسائر كبيرة نذكر منها على سبيل الثال لا الحصر 4 التهديب الجزئي او الكلي لاكثر من ٢٠٠ مؤلَّمسيةً صناعية ، السرقة وبخاصة سرقة الواد الاولية ويعض التجهيزات ، الهدر ليعض الابوال ( خوة للمجموعات المسلمسة المُعْتَلَقَة ) والرسوم رقم ١٧ ، ومسا قرض تطبيقه على المؤسسات من اعباء مالية لم تغط بعمل وانتاج معلين ، الديون المتاخرة على المؤسسف

وقال : أن النحقيقات التي أجرنها الجمعية مؤخرا عن احتياجـــات المؤسسات الصناعية التي ما زالت قادرة على الانتاج جزئيا او كليا قدرت بحدود مليون ليرة لبنائية وسطيا تدفع نكل مؤسسة كانت تستخدم ما يقارب الـ . ٨ عاملا خلال العام ١٩٧٤ .

للمصارف وغوائدها الخ ...

لذلك ، فاتنا ترى أن الإحداث قيد افرزت اوضاعا استثنائية اثرت غسي عيدات إوزيع، الانتاج إي. كوا . اثريم . في فهابات العرض والطابذ بالنسبة ألى الالله مع الاسف ع فلاحسط ان الند العليلة المامة من ان عوالي تجربة الدولة هذه لم تكن ناحجة ي . • في اللَّلَة فقط من العمال الذينكانت لأن الشروط التي فرضت المحصول على

لصاحبها (ربيمون بدروسيان)

🔳 فؤاد ابي مسللح 🗮

تستخدمهم الصفاعة اثناء فترة ما قبسل الحرب ، هم ما زالوا يعملون هاليا في مختلف المؤسسات الصناعية .

وقد كان هذا الموضوع مثار اهتمار المجمعية ، وقد رأينا أن الطريقـــــ الوحيدة لمعالجة النقص في اليد العاملة التي تحتاج لها الصناعة اللبنانية فيي ألوقت الحاضر وبخاصة الماهرة منها ء هي اثناج الزيد والزيد من الإيدى الماملة الماهرة المتضجة من مراكسيز ألتدريب المهني او بالعامل الزمني وألتي تحتلحها عمليات الانماء الصناعيي للمستقبل القريب .

اما الحد من الهجرة لليد العاملية بوسائل ادارية ، فهو امر غير عملي ، ويتعارض مع الحريسات التسي كفلها الدستور اللبناني .

> ١٢٠ مليونا الصناعة مبدئيا

وعلى صعيد السيولة التقدي للمؤسسات الصناعية قال الدكتور ابي

أ لقد اولت الحكومة هذا الموضوع أهتملها مباشرا بتأمينها كفللة لبلسغ وصل الى ١٢٠ مليون ليرة لبنائية من المصرف الوطني الإثماء لتسليفها السي المؤسسات الصناعية القادرة عليسي العمل ، والتي تنقصها السيولة اللازمة

لراس المال التشمفيلي .

هذه القروض عطلت الفائدة منها ، ولم تنمكن المؤسسات الصناعية المتناجسة

واستطرد الدكتور ابي صالح القول: کما سبق وفکرت ، غقد نائسسرت المبادرات اللبنائية كما ونوعا ، أما بسيب نقص في الانتاج ، أو صعوبسة في النقل ، ونظرا لطول الدة التسي أسنفرقتها الاحداث ء فقد تحولت بعض الاسواق الطبيعية الخارجية للانسساج اللبنائي الي مصادر اخري .

وقد أولت الجمعية هذأ الموضوع اهتماماً كليا ، فبأدرت منذ ثلاثة أشهر تقريبا الى اعادة التشاط الى المعرض الصناعي النبونجي الدائم في جدة . كما نظمت معرضا في برايڻ ، وتعكفِ الان على وضع خطة متكاملة لتتويأ الصادرات اللبنانية الى الخارج هذا

ومن جهة اخرى ، نقد باشرنـــا بالتعاون مع وزارة الصناعة والتفسط باتخاذ الخطوات اللازمة تكملة للمشروع الذي سبق ان باشرنا به بمساعـــدة منظمة الامم النحدة للننمية الصناعية والمتعلق بتطوير برنامج صادرات لبنان وملاحتها مع منطلبات استسواق دول السوق الاوروبية الشنركة .

وعن رأيه في زيادة الاجور لنغطيسة اكلاف غلاء الميشة قال:

من الواجب علينا قبل تحقيق اي زيادة على أجرر القطاع الخاص ، درس كل الاعتبارات الاجتماعية ، التي يمكن ان تقرر نرض علاوة على الاجور الحالية ، وفي مرحلة ذات ميـــــزة تضفية تمر فيها البلاد . كما الــــه من الواجب علينًا أن نفهم جيدا مختلف القياسات التي يمكن ان نلجأ اليهسا القياس الارتفاع في كلفة المعشسة ، ونتبين صحة هذه القياسات ايضا ، وبخاصة الاوضاع الحالية ، وان نبحث أيضا في تطور مستوى المعيشة وكيف ينأثر هذا المستوى بارتفاع الاسعار ، ونبين بالنالي ، بان ارتفاع الاجسور ليس هو الحل العلمي لواجهة الازمات التعلقة بكلفة الميشة القائجة عــن

ان زيادة الاسعار لا بد وان تكون اهد العنَّامر التي نستند اليهــا فــى مجال زيادة الاجور ، غان استترار هذه الأسعار على مستوى معين هو المشر مهم جدا ، نظرا لأن أي انفقاص لهذه ـ البقية على الصفحة ١٦ ــ



# رأسمالها انسان يعيد اليها الحياة من جديد

الصناعة التي هي احدى الدعائم الرئيسية للاقتصاد الوطني ، لم نتوقف مطلقا عن العطاء ، حتى في الإزمات الحادة التب عصفت ببيان . ولا يزال اللبنانيون يذكرون ازمة حرب ١٩٦٧ ، هيث تجمدت القطاعات الاقتصادية ، ما عدا الصناعة الني اسنمرت فسي الانتاج ملبية حاجلت السوق الداخلية ومستجيبة كذلك لطَّالب الاستواقَّ الخارجية والعربية .

أما خلال سنتي الاحداث الاخبرة ، وبالرغم من توقف كل شيء عن الحركة والدوران في القطاعات المنتجة ، بما فيها هركة الانسان المنتج ، معد رابنا ان معظم المسأنع التي لم يصلها الخراب الدمار الشاملين وهي نبالة ، تندفع الى العمل والانتاج ، وتوصل انتاجهاالي السنهلك نحت اقسى انـــواع

أن الصناعة لا تفعل ذلك ، لانهاقطاع فريد من نوعه بين القطاعسات الاقتصادية الاخرى، بل هي مجبرة بحكمتكوينها والراسمال الموظف فيها على أن تبقى دائمة العمل والآنتاج ، كسي تنمكن من الاهتفاظ بنوازنها اذ أنه من الصعوبة ، بمكان على الصناعية ان تعود الى الدوران اذا توقعت فترة ، ولو وجززة على العمل والانتاج ، بعكس التجارة التي لا يمكن أن يكون توقفها

- وتوضيها لذلك نورد النقاط التالية :
- ١ مقارنة عامة للصناعة قبــــلالاحداث وبعدها .
- ٢ ــ الكارثة التي المت بالصناعة ، وطريقة معالجتها . ٣ ـ مستقبل الصناعة الوطنية .
  - إلى المعات الصناعية .

### الشوائب والتطهير

كان تقدم الصناعة يزداد عاما بعسدعام بنسبة ٩ بالله سنويا ابتداء مسن العام ١٩٦٨ . اما التصدير الصناعي فقد كان ينمو بمعدل ٢٣ باللة سنويا ، وكان العام ١٩٧٤ هو السنة التسمىوصلت فيها الصناعة اللبنانية الى أعلى درجات الازدهار . فالمؤشرات الصناعية اذلك العام كات كالاتي :

الرأسمال الصناعي الموظف ٥٠٠٠ مليون ل.ل. النصدير الصناعي...١ مليونل.ل. عدد العمال ١٢٥ الف عامل نسبة الصناعة في الدخل القومسي١٩ باللة .

قيمة الانتاج المستاعسي ٢٠٠٠ مليون ل.ل. وكان مقدرا أن يكون العام ١٩٧٥ اكثر ازدهارا ، نتيجة التوظيف....ات الهِنَاعِية الكبيرة خُلال علمي ١٩٧٢و ١٩٧٤ التي بلغت حدود الاربعمالة ملين ليرة ابنانية . الألن الاحسدات الوسغة التي بدأت في العام ١٩٧٥ ، وأستبرت سنتين ، قد صدعت البنيان الصفاعي الضخم الذي بذل الصناعيون اللبغانبون كثيراً من الجهسد والمسرق لاقامته ، اذ كانت الخصائر الباشرة



( بناء ، معدات مواد ) بحدود ١٥ بالمنة بن التوظيفات . اما الخسائر غيـــر المباشرة فنقدر بعدة مليارات من الليرات اللبنائية .

أذ أن المؤشرات الصناعية كالتشففض باستمرار خلال تطور الاحداث في السنتين الماضيتين ، حتى وصلت الى الارقام المتنبة التالية : الرساميل الموظفة في الصناعسسة.١٨٠ مليون ل.ل. الانتاج الصناعي ٥٧٥ مليون ل.ل.

عدد العمال .ه الف عامل . المسادرات الصناعيسة ١٥٠مليون ل.ل.

٢ - الكارثة التي المت بالصناعة، وطريقة معالجتها : الواقع أن الصناعة ، في الوقيت الحاضر ، لا تشكو من كارثة بالمعنيي المتبقى لهذا التعبي ، ولا بد مـــنالاشارة الى ان الصناعة ، بوصفها

كياتًا حيا دائم التطور ، تشكو دائهامن صعوبات ومشاكل تعترض طريقها ، الا أنه يمكننا القول بان الصناعــــةانلبنانية بعد أن ضربتها أحداث السنتين تشكو هاليا من صعوبات غي عاديسة مكن حصرها بالامور الاربعة التاليسسة نذكرها هسب أهمتها : الاستقرار ،والسبولة ، والسد العاملة . ـ اعادة اكتساب اسواق التصدير.

أما طريقة ممالجة هذه الصعوباتغي المادية ، فقد قمنا باعادة تقييم النشآت الصناعية بعد الاحداث . كماأعدينا مسما صناعيها ميداني للمؤسسات الصناعية ، وتم تجهيسز الدبرية العامة للصناعة بنظام حديث لحفظ الملفات الصناعية وبدانا برضسع للقات الصناعية الجاهزة فيه بحيث يسهل الرجوع اليها كلمسسا دعت الحاجة .

ولمعالجة الصعوبات النسي تعترضالصناعة ، قبنا باستقدام عدة بعثات عربية وعالمية ، كان اهمها بَعثة مركزالشبية الصناعية للدول العربية التي ناقت من نحو ٢٨ مهندسا وخبيرا ،وبتيت تدرس وتعالج المساكل الصناعية

وبعد مناقشات وتبادل في الرأي معهده البعنات ، توصلنا الى وضعيع الخطوط العريضة الملجة الإضرار ، واعادة حركة دولاب الصناعة والخطوط

- أعداد سياسة صناعية واضحة المعالم . - انشاء مجمعات صناعية في مختلف الماطق وخارج نطاق مدينة بيروت .

- تقديم قروض متوسطة وطويلسة الاجل الى الصناعيين .

ستقبل الشناعة الوطنية : \_ في الراقع ، انالراسمال الاساسي الذي ساهم في خلق ونطور الصناعة - البِقية على الصفحة ١٦ -



# صناعة رادياتورات السيارات

NEHME INDUSTRIAL & TRADING Co. تلفون 270074

Tel. 460522 271-72

462086

**BEIRUT - LEBANON** Fact.: Opp- Younany Refrigir. Industry City - Sid - el - Bouchrieh

P. O. Box 11-7616

صندوق البريد ١٦ - ١٧ ـ ١١

بدرت ۔ لبنان العمل: الشارع الجديد - خلف البراد اليوناني

المدينة الصناعية \_ ســد البوشرية

وكلاء فبارك مع جميع معدات الطباعة والتصوير OG



GIBBOH

KIMOTO

وعموم لوازم

المونتاج

الشرق الأوسط للطباعة

ماكينات لتحسيس الاحبارالانكليزية الاقلام اوتوماتكيا العالمية

DELTA

ماكنات

لتصويرالبلاكات

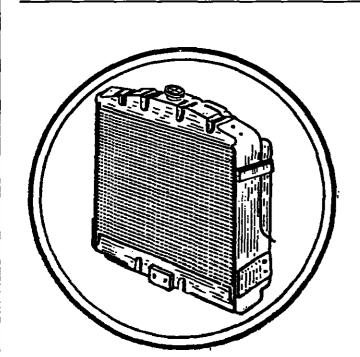
شارع فنواد شهاب، ساية مكرزك تلفون ٧٦-١٠٠٠ /٧٧-٠٠٠ العنوان البرقي: بدروبرانت: ص.ب ١٨٢٠٥ فن الشباك ملبنان

تعتبر صناعة « الرادياتورات » من الصا عات الهام....ة والناجحة في القرن العشرين . . نهي الاداة المكلة لكل وسيلة نقل بخارية ( سيارات ، تراكتورات ) الخ ٠٠ فالاقبسال المتزايد عليها اصبح كبيرا .. وكبيرا جدا .. بسبب ارتفاع عدد السيارات العاملة في منطقة الشرق الاوسط ، وخاصة

في لبنان ، الامر الذي زاد من نسبة استهلاكها «للرادياتورات» كثيرا وبشكل يومي نظرا للحاجة الماسة اليها لكل وسائسل

ونتيجة لذلك مقد قامت نخبة من رجال الصناعة في لبنان بدراسة تأسيس مثل هذه الصناعة في البلاد لتكون الى جانب الصناعات الاخرى . . وكان في مقدمتهم السيد عبدالله نعمه صاحب (شركة نعبه للمناعة والنجارة) الذي بدأت هذه الفكرة تخامره منذ العام .١٩٦٠ ، ثم ما لبثت أن تباورت لديه شيئًا فشيئًا بعد اسغار مضنية الى عدة بلدان اوروبية سعيا وراء احدث ما توصل اليه العلم والاحتصاص في هذا المجال.

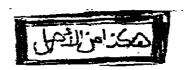
مكان قيام اول مصنع « للرادياتورات » انشىء في لبنان في العلم ١٩٧٢ ، وفي المنطقة الصناعية بالذات (سد البوشرية) حيث بدا انتاجه يغذي الاسواق المطية ، والعربية بسبب الاقبال الكبير المتزايد عليه من المستغلين في هذه الصناعة ، لجودة الانتاج ، ومضاهاته للصناعات المسابهة الاوروبية . الامر الذي دفع السيد عبدالله نعمه صاحب هذا المنسع الوطني الى تطوير مصنعه وتجهيزه باحدث المعدات الحديثة الاخرى ، التي بدأ المنع عمله نيها ، حتى أصبح بالمكان



هذا المصنع ، تسليم « 'مرادياتورات » المطلوبة منه ولمختلف الاحجام خلال فترة لا تتجاوز الـ ٢٤ ساعة فقط .

المشروع الصناعي الحيوي الاول من نوعه في لبنان ومنطقة الشرق الاوسط تضع خبراتها وامكانياتها ألفنية والمهنية نمي تصرف المشتغلين بهذه الصناعة في لبنان والعالم العربي .

وهي على استعداد ايضا للقيام بوضع كل الدراسات التي تطلب منها عن صناعة « الرادياتورات » وتنفيذها لهم باقصى



ويضاعتها ومن هة ثانية انكون المسط

عليها من النزامات بانت فحالة اسنر

عن تأديتها ، ومن جهة أضانيـ

تبكون لها الطاقة على مواحهة

سوف عستجد من دون ان تفقدهـــ

اعمالها فتبقى متحررة من كل قيد

ما هو قانوني وواجب .

وطالب

هذه التسليفات حرية التنحرك فينتأ

وعن المطالب الملحة التي تراهيا

الجمعية غرورية لتأمين الانطالة .....

الاقتصادية لؤسسات الكلس وجرارية

مطالب هذه المنطقة كنا قد اعلناقًا

مرارا وتكرارا ، وكانت موضوع الكرا

من مذكرة رفعناها الى المسؤولين ولا

سيما لرئيس الحكومة ووزير الصناعة

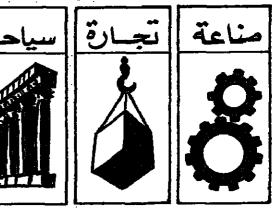
هذه المطالب نعود ملخصها كالتللي : -

ا ــ التمسك بالنعويض الباشر عَرَّ

٢ - الابحاد السريع للأموال اللازية

القدرة على حابهة ما هو منجمع ومنركم





الاقنصادية كباقي القطاعات الوطنية

ولما كأن معظم الصناعات قد تــــ

الماطق الني هي مصدر البد العاملة

الضرورية ، الامر الذي أدى ألى الهنئاق

العاصمة وتبامها بنوقع الهيكليسسات

والخدمات الإساسية ( الماء \_ الكورياء

\_ الهانف \_ الطرقات \_ السكــن )

ولما كانت الحوادث الاليمة في لبنان

قد ادت الى هدم او حرق عدد كبي من

المانع القائمة في ضواحي العاصمة ،

بالإضافة الى تشديد اليد العاملة ،

التي هاجر معظمها الى البلاد العربية

الشبقيقة ، او اتنقل الى المناطق اللبنائية

لزاولة أي عمل يساعد على تأميـــن

وسائل العيش ، ولما اصبح من جراء

نلك ، من الماسب تخفيف المسلب:

عن العاصمة بانشاء المسائم في الملكن

اخرى في مختلف الماطق ، بحيث سينم

خلق محالات جديدة لليد الماملينيا

الموجودة بكثرة فيها ، وتخفيف مثماق

النبقل بين الماطق والعاصمية ،

وبالنالي ، الحد من الهجرة الداهليــة

لكل مأ تقدم برزت فكرة اتشساء

المجمعات الصناعية الرامية الىاحداث

قطاعات شاسعة مستزودة بكأفسلة

الخدمات الأسأسية والهيكليات مسسر

الماطق التي تدعو الحاجة اليهي

والخارجية .

المحمعات الصناعية

لجمع تلك المؤسسات الصناعية .



🗷 جورج دام 🚍

في لينان ، هو الانسان الملبناني ، وفي فالصناعة ستخلق من جديد ، وستبنى على اسس تكنولوجية حديثة ، فتكون احدى ايجلبيات الاعداث الدامسية الاخيرة ، انها طهرت الصناعة اللبناتة من معظم الشوائب التي كانت ملتصقة بها ، كأعتماد بعض الصناعات علسي حمايات غير واقعية ، او انفيسسراد صناعة أخرى بالناج صنف لا ينتجيه غيرها .. الخ ..

والدولة ، من جهنها ، سنظل تحافظ على ديمومة العوامل الاساسية اللازمة الصاعة ديناميكية وهي : حربة نقل الامرال ، وحرية تثقّل الانـخاص ، والاتصال السريع بمذناف انحاء المالم

هذا بالاضافة الى السناسةالصناعية التي يجري نحضيرها حالبا ، والتي سوف تساعد على بناء الصناعة مسن جديد على دعائم متينة ودائمة .

إ — المجمعات الصناعية .

يعتبر القطاع الصناعي ثاني اههم قطاع في لبنان ، نظرا اساهمتــــه الفمالة في تكوين الدخل القوم\_\_\_\_ ( بنسبة ١٣ بالمله ) وتوفي العمل لقسم كبير من اليد العاملة حوالي (١٨ بالمنة). هذا بالإضافة الى ان الصناعة تشكل عنصرا انساسيا في استقرار الاقتصاد اللبناني ، لانها مرتبطة بعوامل واسسى ثابنة لا نتأثر بسهولة بالنيارات غيسر

في منطقة المكلس وجوارها تتطلب حلولا أستثنائية ، يسبب فداحة الافسرار والدمار الذي أصيبت به مـــن جراء وهذه الحلول تتعلسق بناجيسيل المستحقات للمصارف ، ومن غرائيب ورسوم وحراسة ، واشتراكات مساه وكهرباء وهاتف ، وتأمين التسليفسات

جورج حاتم يدعوالى حلول

لتأمين الانطسلاقة

استحال التعويض على المنضرين . هذا ما اعلنه رئيس جمعية نجار وصناعيى منطقة المكلس وجوارها السيد جورج هاتم ، ردا على سؤالين هــول الوضّع الاقتصادي في المكلس ، والمطالب الضرورية للمنطقة . الوضع

فاسهمت بالحالتين بزيادة النزف .. وقد

تملت المرسات بالاضافية اليي

التزاماتها كافة نجاه الدولة ومرافقها

نتائج التعطيل القسري المنكررة ، وقد

نتج عن ذلك تجهيد لروزهانة الاعمسال

المقررة وبالتالي ضالة في الانتاج ، ادى

مع الوثت واستمرار سوء الحالة الى

المهم في هذه المرحلة أن المؤسسات

كافة في منطقة المكلس وجوارها كانست

ما تزال موجودة وقائمة وكانت حقوق

الغير ـ ايا كان ـ متجمعة ضمن اصول

كل ذلك كان قبل الإحداث وهامت

الاحداث فاصاب المؤسسات في المنطقة

ما اصابها من خراب ودمار ، وقد اتى

الخراب عِلى المؤسسات ومن ضبتها

على حقوق كل من كان له حق بداخل هذه المؤسسات أو عليها .

تكاثر في الاعباء مما جعل المؤسسات

في حالة ضائقة مادية واعسار .

هذه المؤسسات وخصومها .

الطويلة الاجل على الأقسل ، اذا

الإقتصادي

وبعدها ، قاتلاً:

واعتبارات خارجية . وفي فنرة ما قبل الاحداث هذه كانت هيبة السلطة قد بدأت تدريجيا بالغياب امنيا الا انها ظلت حاضرة ضرائبيـــــ

يعتبر هذا المشروع ضروريا فالموقت الحاضر لكثرة الفوائد التي سيجنيها القطاع الصناعي من جراء اتشــاء المصمات الصناعية ، وعلى الاهص قَضْية تَخْفِيفُ كُلْفَةً البِدِ الْعَامِلَةِ ، لان العامل قريب من مركز عمله ولا بتكد مصاريف نذليات واختصار العاملات الروتينية لمتح الرخص الصناعية ، وبالنائي ، الساعدة على تخفيض الكلفة الصناعية لجهة تكاليف الانحار

أن جميع تلك التشاطات ستصيع

اقتصاديا ، والتي تؤمن فيها الب انشاؤها حول العاصمة بيروت بعيداعن

اما ادارة المجمعات الصناعية ، فائها سنؤمن على اسس تجاريــــة صحیحة ، توفر عائدات محترمـــــة لنغطى الرأسمال الموظف ، وتؤمسن الاكتفاء الذاني . بحيث لا تتحمل الدولة مصاريف باهطّة ، وسنقوم الهيئــة التي سندير نلك المجمعات بالتعاون مع وزارة الصناعة والنفط ، ومع مجلس الانماء والاعمار بمنع الرخص اللازمة لكل صلحب مصنع من اجل مساعدته وتدورل عمله

واستثمار رأس المأل الثابت .

منوغرة بالطريقة المقترحة وهذا مسس يشجع انشاء المجمعات الصناعيسة في جميع انحاء المناطق اللينانية وذاك للمساهمة في انماء القطاع الصناعسي وقبلمه بالدور الهام المنوشي منه فسي مرحلة الإنباء والاعمار الحالبة .

والبلديات شددت العزم في تحصيسل وصف السبد حاتم الموضع الاقتصادي رسوم الحراسة . في منطقة الكلس ، والصاعب النسي . تُعرضت لها قبلُ الاحداث وخُلالهـ وشرع الصندوق الوطني للضميان ارتفاع الاسعار . الاجتماعي بتوجيه الانذارات والتهويل بالحجوزات عند التخلف منة سنة ١٩٦٩ بدأت منطقة الكلس

وجوارها نعلى من الاستئزاف بسبب والكهرباء زادت مع عودتها السمى نائع الجو العام في البلاد على مسيرة الناس اسمار الطاقة وحرصت علبي العمل في المؤسسات بحيث أنها كانست مطالبة الصناعيين بأجور العدادات عن تعمل يوما لننوقف بالقابل اياما بسبب الفنرات التي كانت فيهسا العدادات ا؛ بدون سبب وغالبا ما كانت الدريمة للنعطيل ناييدا او استثكارا لمواقسيف

وادارة الهاتف باشرت بلتف التدابي بقطع الخطوط وهي الخطوط التي لم يكن لها بد في وصلها بمسد

من الطبيعي ، بالنظر لمسؤولية الدولة عن احداث ما كانت لتحصل لو كانت

فعلا ضابطة الامور وماسكة للزمام ، أن يطالب الصناعيون بالتعويض ألماشر

هذا التعويض المعنى الذي يتشبث به اصحاب المُسسات تعرل مؤخرا

الى حديث عن النسليفات الطويلــــة

الامد . واليوم يكثر الكلام عن المادرة

الفردية والاشادة بها ونخشى ان يكون في ثلك مداولة لتخطئ فكرة التسليف .

لقد حملتا بالغمل ننائج التعطيل لفترة

الاحداث من اجور واشتراكات دون أن

يكون لكل ذلك وجب قانوني وانذرنها

لنفع ضربتي الدخل والاملاك ، وحددت

المهل لذلك محذرة من الغرامة عنسسد

عن اضرارهم .

المعيشة ـ والمتى باتت على عتيــــة أقرأرها سنتم على حساب الصناعية

بالطرق الكنبلة في الحد من موجسة الفلاء ، علما بان الزيادة كما يبدو لتا لن تحقق الماية المرجوة اذا لم ترافقها الحلول القائلة للحد مسين أستورار

سواها بينما الودع في عوز تطالسب بفوائد ديونها عن فنراة أقفالها ، وقد تناست بمعظمها التقين الذي لجات النه في تسليسم بعش الردائسيم لاصحابها ، والزيادة في العبولات التي اضيفت على نقل الودائع من مكان الي. أخر ضبن المؤسسة المرفعة الواحدة ، كما تناست ما تامن لها منمكاسب بغضل

أسدى الصندوق الوطنسي للضمطر

والاجراء عندما يظلب منهم المحد مسن

الاجتماعي وللصص .

مصاعب

هذا قليل من كثي مما يواجد

المرسسات اليوم من أعباء والغريب أن والصناعين ، بدلا من أن ينهه النفكر الدولة اليوم في دعونها المواطن السي الاعتماد على الذات وتناسى الماضسي تبستتني نفسها مما تدعو أأعه وكسان حري بها كقدوة ان تبدأ بكل بساطــة بتناسب حقرقها على الاقل في الناطق ألتكرية كهذة القطقة ولم لا تساهيسم والبنوك التي اقفلت ابوابها مسسم الدولة بشيء رقد خسرت الؤسسات في المكلس وجوارها كل شيء ما عـــدا

الايمان بريها ووطنها والنفة ينفسها ؟ ان الالتزامات التيتواجه المؤسسات ق المنطقة خاصة اذا أعدينا الى الإذهان أن الاحداث قد أصابت المسانع والمابل عندنا باغرار بالغة سواء بالبانسي والمشات ، أو بالالات والمعدات ، أوّ بالمواد الاولية وسوى ذلك وهسسم السيولة . السيولة التي لم تعدمتوعرة منجهة لان الاحداث قد القنت المؤسسات كل قُدرة على الاحتمال ماديا ومــــن جهة ثقبة تكثرة ما تراكم من اعباء .

كل ذلك ينتظر التسايفات وقسيد طال الانتظار وبانت العزائم لاعسادة الحياة الى المؤسسات تخف تدريجيا بشكل يخشى معه التوقف التام عسن

مصانع المكلس خادت الى العمل

واذا كانت جمعية الصناعيين والتجار العدالة بشيء مساواتها مع سألس

ان التسليفات التي كانت مرجسوة

الزيادة في اسعار العمالت .

والزيادة التي تدرس اليوم لقسسلاء

فؤاد ابي صالح \_ تتمـة

ألى أي انخفاض في الاجور . بكلام اخر ، لا يكفــــى ان نقيس ستوى ارتفاع الاسعار بتأريخ معيث وأحد وخلال فترة زمنية قصيرة . وهذه الملاحظة مهمة جدا في مرحلة ما بعد

قبن المعلوم أن الحرب نخلق نقصا كبرا في الحاجات الفرورية الاستهلاك يؤدي ألى ارتفاع فلاح في الاسعار لا يلبتُ أن يَنْحُفض ؟ فيما بعد ، بصورة

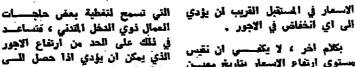
وهذا يتطلب وضع دراسة هسسول تكوين وتوزيع الدخل في لبنان . عناصر لسياسة الاجور

وخلاصة القول كما يضيف الدكتور ــ الاتفاق على حد ادنى لارتفـاع

ــ دور الدولة في هذه السياسة : فبالنسبة للعنصر الاول ، في هذه السياسة ، يقتضينا الاتفاق على هــد أدنى لزيادة الاجور يتناسب مـــ الامكانيات الحائية للمؤسسات الانتاجية من جهة ، ويسمع من جهة ثانيـــ بتغفيض الاعباء الواقعة على العمال والتاتجة عن ارتفاع الاسعار .

ولنحقيق هذا الحد ينحتم على جميع المُعَالَياتُ ، بلختلاف مَنَاتها ، أن تَقبِلُ بانخفاض نسبها استوى المعشس بالقياس القبل الحرب ، وبذلك يساهمون في الاعباء الملازمة لاعلاة بناء الاقتصاد وآلوطن

أما العنصر الثاني . فقه لا يمكن لاي زيادة مهمة في الاجور أن تمنسع بشكل فجائى في الظروف الإقتصاديسة المالية ، وهنا يجب توزيسع هسسده



زيادة البطالة ، أو الى زيـــادة الصعوبات والاعباء في وجه المؤسسات ونلك باعتمادها سياسة سكنيسة هاصة بهؤلاء واتشاء صندوق خاص لاعانة العمال دوي الدخل المتدسي

تدريجية مع استقرار الاوضاع . وهذا أليل الانخفاض هذه تقدر بحوالي ٢٠ ومن جهة ثانية ، يحب أن ترافيق التصحيات السبية المطلوبة من الممال في المائلة القريبا بالنسبة الى مستوى أسعار العلم ١٩٧٤ . لذلك ، اذا اختنا بالاعتبار مستوى

> مَانَ الْعِمَالُ كِمَا هِي الْعَادَةُ عَنْدُهُم ، فلهم كامل الحق ليس في طلب زيسادة الإجور فقط ، بل انهم يطالبون ايضـا في ارتفاع اضافي لتحسين مستسوى معيشتهم ، وذلك بان تتبع سياســة للاجور تأخذ بالاعتبار واقع الداخيــل لجميع فئات المواطنين ، بحيث تساعد هذه السياسة على تخفيض اعباء كلفة المعيشة بالنسبة اذوي الدخل المتدنسي والمحدود ، وبالتالي علسي تخفيض الفوارق الاجتماعية والمعيشية بيسسن

للمناعيين ، أن نقدم بعض العنامــر استياسة الاجور التاسبة حاليا كما يلي: الاجور .

- الاتفاق على طريقة اعطاء هسده الزيادة زمنيا

الزيادة زبنيا حسيب تقسم الانتساج ومسيرة الاطلاقة الاقتصادية .

اما دور الدولة فيمكن أن يكسون ذا أتجاهين : أن تتدخل لتوغي الوسائل المباشرة

والكافية لنستيفات نعادل قيمة الاضرار العملية وتكون معقودة للاجل الطويسأ في المكلس وجوارها قد اعتبرت سابقها وتكرر البوم اعتبارها بلته ليس مــن المناطق الصناعية فيما خص التشريعات كأمة وكذلك التسليفات غلان التكبة التي حلت بمنطقة المساتع هذه كانت غاية في القداحة .

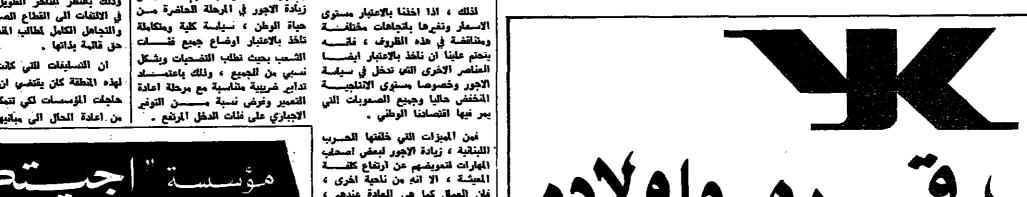
ان مراهعاتنا ولتصالاتنا التواصلة منذ أنتهاء الاحداث لم تشجعنا عليي الفني والاستمرار لا بالطالبة لعيسيم جدواها ولا باستمرار المسلل في وأسساننا للاستحالة بالاستهرار وا وذنك بالنظر النافر الطويل والسنهر في الالتفات الى القطاع الصناعييي

لهذه النطقة كان يقتضي ان تنطلق من هلجات المؤسسات لكي تتمكن بن جهة تنفع وحدها ضربة الاحداث غنتوقينغ من أعادة الحال الى مبانيها والاتها

بغوائد رمزية . ٢ - ربط الاستمــرار بالعمـــل طنسليفات ، والاعتبار بان الوضع الخاص لنطقة الكلس وجوارها بعسد

الاضرار كافة .

نكبتها بفعل الاحداث يتطلب حلولا خاصة ملائمة ـ حاولا تعطيها بعض الاستازات غرائيا ( مالية ورادية ) كالإعفاء نشية معينة من هذه الضرائب ونحبيها جبركياً. من الزاهمة لدة معينة ايضا ، وتَعْتَرُوا ديونها ولا سيما للضمان والبنوك 📆 في هدود خمس سنوات بعوائد متنبة 🕏 وتخفف عنها الالحاح في جباية اشتراكاتية الكهرباء والهاتف والياه وسوي نلك وختم السيد هاتم حديثه بالقول اتنا ندعو الدولة لاخذ المادرة وهوكأة مسؤولينها أملين الايكون قد كتب علي هذه المنطقة بمؤسساتها وعمائها



YOUSSEF KARA & FILS. موردون آلات وأدوات طباعية

GRAFIC ARTS SUPPLIERS CONSULTING AND SERVICING



Linotype

للركزالرئييي: بيروت البنان اشارع فؤاد شهاب بناية سماحة - تلفون: ٢٩٤٢٠٣/٢٩٢١/٢٩٣٩٢٥ بناية برقيًا يوقال ـ تلكس يوقال ٢٠٢٤٤ ـص. ب: ٢١٢٥ -١١

ROLAND

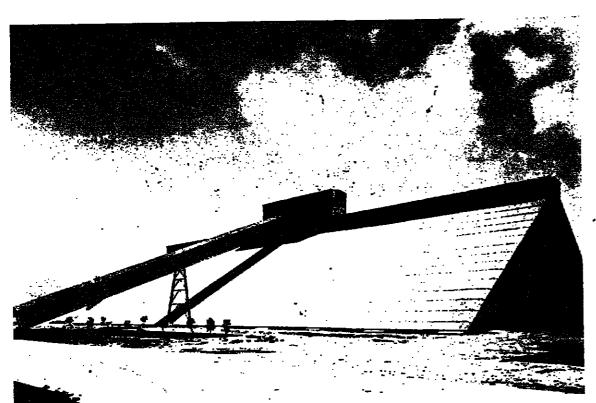
**OFFSET** 



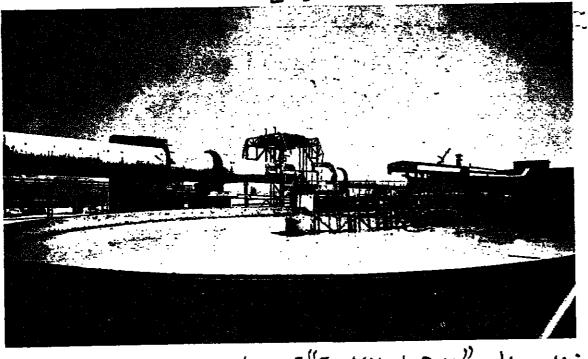
# شركة الترابة اللبنانية شي

شركة مساهمة لبنانية رأسمالها ليرة لبنانية ٥٠٠٠,٠٠٠

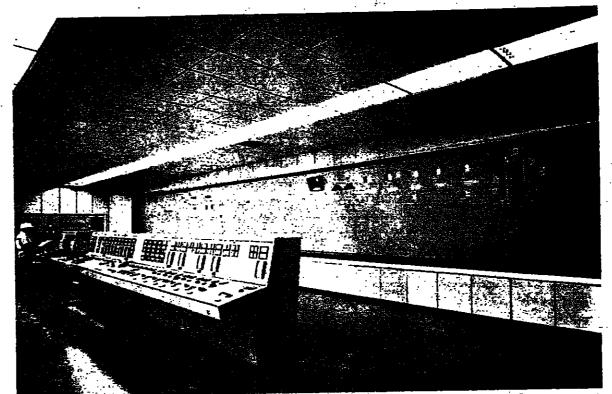
Ste DES CIMENTS LIBANAIS
AU CAPITAL DE LIVRES LIBANAISES 36'000'000



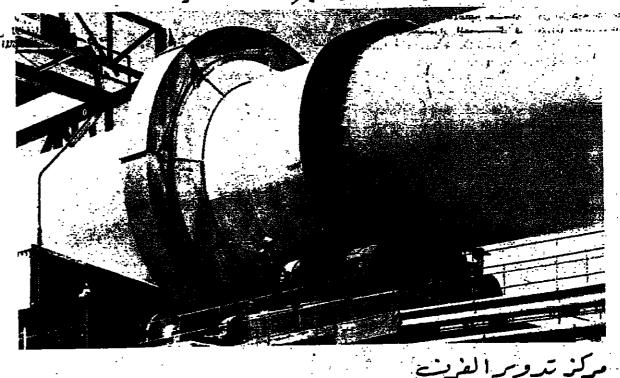
قاعة خزن الكلنكرقبليان يصبح اسمنت



خزات الجير" الاحجار الكلسية" قبل المذج



منظرعام لغرفة المراقبة المركزبية الجرسزة الكترونيًا



شركة الترابة اللبنانية تنتج الاسمنت البورى العادي وعدة السنواع من الاسمنت الخساس المنواع من الاسمنت الخساس المسمنا

- اسمنت بورتلاند السريع التصنيد «ASTM type II»

م اسمنت بورستلاند ذات آنتاومــة التوسطة للكبريتات « ASTM type المنت بورستان « ASTM type المنت بورستان « ASTM type المنت بورستان «

م اسمنت بوريتلاند ذات المقاومة العالية للكبريتات « ASTM type y »

عنوان المعمل: شكا ملبعات؛ اوتوستزاد انطلياس؛ بناية ريمون ضومط قرب المعنوان الحالي لمكتب المبعات؛ اوتوستزاد انطلياس؛ بناية ريمون ضومط قرب بطريركية الارمن: تلفون؛ ١١٤٢٣ - ١١٤٢٣ ما المبيون المبيوت المعنوان البرقي: ليباسيم «LIBACIM» ص.ب ٢٩٦ ما المبيروت تلكس، بولسطة ٢٣٣٨٤٤ R.C.A.

امام المواطنين للسباحةِ في مستِ السياحة ، آلا تعلقد بان آلاسمار التي

1977 قامت الوزارة بحملة واسع

في سبيل تحديد اسعار جميع المؤسسات

جبة ، أهمها الوصول الى تعرفينة حقيقية ، على اساس ان « لا يقتل

ولصعوبة التحبيد تعثرت هـــ

الدراسات ، ولكن لم تتوقف ، بدليل

أن الوزارة وجهت الدعوة الى جميسع الأسسات السياهة كي تقد

بمعلومات عن تكاليفها لتكون نسسواة

هذه الإستمارات حدد موعد أخد

لتقديمها في اواخر تشرين اول الحالي،

وعلى اساسها ، فان السنة القطية

هل تنوون دعوة المفترتين لتكثيف

🔲 لا اعتقد ان المفترب الذي يكــن

عَاطَفة صانقة نحو بلاه الام ، بحاجة

الى دعوة من هذا النوع ، أو بحلجة

لان يطلب منه ذلك باي شكل مست

فالبولة والحكرمة لم تتوانيا عسسن

تثبيت الامن ، ونشر المعلومات الصحيحة

في هذا الشأن . لذلك ، غليس هناك اي عنر ان ينذرع بالحالة الامنيسة

لعدم مجيئه الى لبنّان . . . وليس عندي

هل تنوون ابقاء احدى ابنيـــة

الاسواق التجارية المهدمة ، كذكر او

📘 لا . بتاتا . . هذا الشيء غيــر

وارد كليا 4 لان الماضي مضى ولا نريد

عملية البناء هل سنتأخر كثيرا ؟

🗍 هذا السؤال ليس من اختصاصي، بل من أختصاص محافظ بيروت . يقال بان العرق الذي بات كقطعة من ألتراث السياحي فسيسي لبنان ،

« يزغل » . فهل هنَّك خطة لرُاقبــة

📋 هذا من اختصاص وزارة الصناعة

ما أزيده بهذا الفصوص .

حتى مجرد رؤية اثاره ..

هذه الصناعة ؟

ستشهد حملة عادلة لتحيد اسم

الإنطلاق ودراسة الاسعار

تدريجية وجئية

زياراتهم للبنان ؟

الاغتراب

الديب ولا يقنى الغنم » م

شركة موتكس للغزل (ابوجوده)

زلجميع أنواع الخيوط المسرمة والممشطة را لمغردة والمزد وحتب

JOTEX SPINNING CO.

ت: ٩٣١٥٨٠ - ٩٣٢٧٦٤ : تغزنداً: عربكس نود بكايل ٩٣١٥٨٠ - ٩٣٢٧٦٤

حليمضو واولاده شمل

halm daou & FIS S.a.

ذوق مصبح ـ کسروان ـ لبنان

# حمدي الحاج: نعد حملة د تدعس العسرب الى لد

مع عودة الابن الى الربوع تنفس المسؤولون في وزارة السياحة الصعداء، لان كل ما كان ينقصهم في مرحلة الانطلاق هو الابن ... والابن نقط . اما النظامة ، واما غلاء الإسمار ، واما خراب بعضالمؤسسات السياحية، فكلها امور يمكن حلها بالتدريج ، اذا توافرت التوايسا الدسنة والادارة الصادقة ، خاصة وأن الدولة نفسع كل ثقلها في مجثل نهضة وأعب

شيء واحد يصعب حله ، هو طريقة التصرف الصديح مع السائح من قبل بعض العامة ، الا أذا تواقر الشعور الوطني الصحيح ، وتوافر معق الحس بالمسؤولية لدى الكثيرين .



الداخل والخارج . هذاً ما اكده مدير عام السياهـ

الى ربوع لبنان . ومع أن الموسم جاء فاترا ثوعا ما ،

نصابة نقريبا ، ومع اقتراب قصـــل الشناء ، فقد عقدت الوزارة عـــدة اجتماعات ووجهت عدة مخابرات دولية الى من يعنيهم الامر ، لانجاح موسم التزلج القبل .

أختصاصه ، لاخذ الاحتياطات اللازمة

الشاريع والستقبِل



مع ذلك ، فإن وزارة السياهـــة ستبذَّل قصارى جهدها في هذا ألجال ،

🔲 لا شك ان الاحداث الإليمة اثرت تأثيرا سلبيا على الارضاع السياهية في لينان . والجدير بالذكر ، هو اتنا لم نقف مكتوفي الايدي امام هذا الوضع الشاد ، بلجندنا كل الإمكانيات المتوفرة لدينا في الخارج للقيام بحملة دعائية قد تساهم باعادة جذب المطافي العرب

وفي هذا المجال نسقنا مع كل مسن: وزارة الصحة ووزارة الداخليسة ك ووزارة الاشغال العامة ، كل في مجال



عن طريق شن حملات توعيد شاملة في السيد حمدي الحاج منوها بان التنسيق مع مختلف دوائر الدولة يسير علسي قدم وساق ، من اجل انجاح المواسم السياهية المقبلة ، بالرغم من الفتور الذي شهده الصيف التمرم . كيف تقيمون وضع لبنان السياهي

بعد الإحداث ؟

الاوضاع الامنية لم تساعد بالشكس الذي كنَّا نتوحًاه . أَمَا الآن ، وقد عاد كل شيء السي

الستقلية ؟ أبجاد مرافق سياهية ترفيهية علىي الشواطىء ، لكسر حدة القلاء وتعسف



📰 فاريا 👝 سياحة شنوية وصيفيسة 📰

# لانبختواعنا كثرا بخن بخيد منتكم في كل مناهاه و Oplique et vicion كاشي النظر على 1000 المناه

الاشرفية الجعتاوى شارع مستشفى الروم متلفون ٢٣٠٩٠٠ جادة سامي الصلح: صيدلية لسيلى مطلفون ٢٨١٦١٦١٦ الباوس: بين اليسوعية والتباوس ملك ملكي - تلفون: ٢٢٥٧٣٢ جُونِية : اللَّحْدَبة المركزية . قرب منزل الجنزال شهاب ت ١٣٠٥٥٤



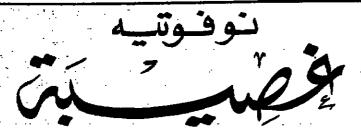


# 9 الشركة الوطنية للذخيرة شمن NATIONAL AMMUNITION CO. S.A.L.

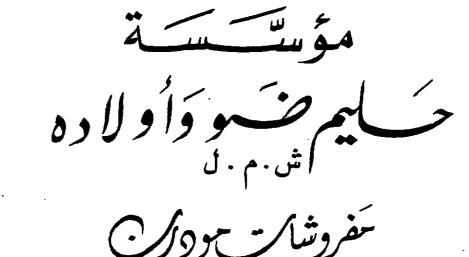
وصلت للمصلة الثانية مسن البرنامج المخطط يغما لاحداث ا لتي عصفت بلينان، وتفتخر با لها اصحت ، بعد ان استوردت أكايت اضافيتر، تنتج قسيمًا كبيرًامن المواد الاوليتة المستعيلة بصناعت حركوش الصيد وبا شطاعتها الآن انتاج ثلخيه الاستهلاك المحلي. وإذأ ماحصلت هذه الصناعة على حماية الدولة يمكنها آنذا لئ زيادة بعض الآلات الحديثة وتغطية كامل الاستهلاك.

وتغتنم الفيصت لتقديم الثيرا لجذابي لجمعية الصاعين اللنانيين بشغص رئيسها الدكتور فؤا وابي صالح على الجهود الجبارة الذي يقوم بها لتعذيذالصناعة الوطنيت وحمايتها . نلفت نظرهواة اكصيدالكلم بإن اسلمة المصيد ماركة « وكن شكسياتي العالية الهجت متوفزة فين جميع معلات الصيد فحيت لئبناسني.

الشركة الوطنية للذحنيرة ش.م.ل برقيا: سانادر، بيروت من ب ١٥٨٠ ت ، ١٦٧٠٠ بيروت بنان .







حَيَثُ تَجِدُونِ أَجِبُ لِ وأُحِرثُ الموديلات في صناعة المفروشات الخثيبة.

صالة العض: المكسوك - لبناب تلفوست ۲۸۲۵۰۵ - ۲۸۳۵۱۰

كل شيء عاد الى طبيعيه في لبيان. الاستقرار والاين ٤ النشاط المساد والخاص ، وفي كل قطاعاته، وفروعه، الدولة ، او على المستوى الاقتصادي المعرفي والنجاري والمتناعي وحت

بمستوى ضنيل جدا في الدين الوطنيء خلال الحروب تتراكم ديون عامة كبيرة السلطات والإفراد ، ننقل كاهل الْفُرْيِنَة العامة والكلفين في المستقبل، وتدفع بالسلطات الى رغسع معسدلات

غير أن لبنان خرج من هذه المنة، د ن تعاظم في دينه الوطني ، وعدم الضريبي الني تثقل تطاعاته الاقتصادية المَضْلَعَةُ ، أَلَّامِرِ الذي عززِ الثقةِ فيسي المتوظيف المالي من قبل رجال المسسال العرب والإجاتب على المدى التوسط، ووضع الدولة بمركز القسوة من حيث حصوله على مصادر لتمويل المشاريع، الني بدأت تطرحها لاعسادة البنسساء

هذا بالاضاغة الى متابعتها تنفيسذ مشاريع ما قبل الاحداث ، والتي لـــم وتشكل هذه الملامح مقارنة مع بلدان أخرى أبتليت بويلات الحروب والازمات الاقتصادية القاسية ، ملامح قسوة اقتصادية كبرة ، تساعده على توجيه وتركبز لدوره الاقليمي الريادي فيحقول الخدمات ، والمال ، والاستيم

اغرار مركزه في قطاعاته الصناع والتجارية ، والخدمات أرنفعت التي كي ١٤٥ مليارات ل.آل. . الا أن جهيزأت في بنياته الاساسية لقطاع

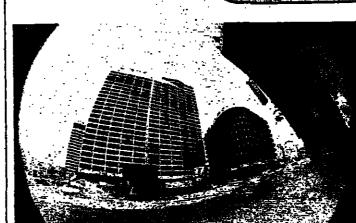
من شراسة وغداهة تشير التقارير الى أن ١٣ فندقا من الدرجة الاولى قــد دمرت اقسام كبرة منها ( في حين انه من المعروف ، أن القطاع السياهي أيضًا ، هو أول ما يتأثسر بالحرود واحر ما تعود البة حالته الطبيعية اصابة في المصميم

وفي هذا المجال قال السيد الفادق في لبنان . نقد اصيب القطاع السيلمي في أبنان بالصميم اكثر القطاعات الاقتصاديسة غررا ، وأشدها خسارة ، غهجرها من هجرها من أصحابها ونزح عنها من نزح مسن المَهِرة مِن عمِالها ۚ . فلصبحَت كلمــة ( نَزِيلٌ ، أو سائح، أو زَائر ) كلمسة أعجبية لا وجود لها في القاموس السياهي المينائي . على اعتبار ٪ ان عَدًا القطاع ، أصيب مائة بالله ، النسبة الى باقي القطاعات الاقتصادية لأخرى ، مع كون وجيسود بعض اؤسسات الفدقية قائبة وعليي ستوى النشاط . وهذه لا تشكل سوى ا في المالة من المؤسسات السياهية. لكن اخطر ما في الكارثة التي أصابت بنان ، كاتت في قطساع السياحة ، بخاعمة الفندقية منها ج فلتنت ضع مميز يجملها تختلف عــن اي سناعة او تجارة اخرى ، فياستطاعة ساحب المتجر مثلا ، ان يستعيد عمله ر انتهاء الاهداث ، وكذلك صاحب لصنع ، اذا سلبت منشاته . اكن يهات أن يكون هذا الوضع ، مسع بأهب الفندق ، فنشاطه وشروط هذا تشاط ، متصل بالف أعتبار واعتبار، ص هذه الاعتبارات الاطماني ب العام ؟ سواء في الداخل ، أن الحقق فورا ٦ بل يحتاج <sup>7</sup> لا يعرف احد

تُزوقفا عَنَ ڀن جراء الربحة

وسواهاء الجال الحيوي الكير ، المني أن تعير لأسسات

اللقطاع



منطقة الفنادق في بيروت 🚍

- الغبول بالتلمينات ( درجة ثانية

او ثالثة ) او ما دون اذا كان التخمين

عنصرا مقبولا كتابين او كضهائه للقروض ، بحيث تتساوي في هـــدا

الجال اللكية المقارسة واللك

الستحقة لغاية ١٩٨١ .

ــ اعفاؤها من الرسوم والضرائب

- المادرة الى توزيع عائدابتكازينو

وغرها من الطالب اللحة ، كالإعفاء

من الرسوم الجمركية كلفة ، والمتعلقة

بالتجهيزات الفنيقة على انواعها . على أن لا تقل مدة تطبيق هذا الاعفاد،

عن سنتين ، اعتبارا من تاريخ اقرار

وقال السيد رزق : اما الغنادق

التي لم تتعرض الاذي من هـــــ

الحوادث الدامية ، فهي تعاني ازمة والية خانقة ، وهي بحاجة ماسة اتوفي

سيولة مقدارها ٥٠ مليون ليرة لينشية

على أقل تعديل ٤ لينمكن بعضها مسن

لتتمكن من القيام يما هو مترتب عليها

من تاحية انسانية ، قبل ان تكون

فبالرغم من الكساد انذي يعاني ونه

هذا القطاع السياحي في السوقت

كبآ وانالمكومة اللبنائية باجتهاداتها

المكومة المأشرة هذأ القطاع أهتملها

قلترنية تجساه مرظعهما وعمالهم

مزاولة نشاطه مجددا ، وبالتالي

لبنان عن سنتي ١٩٧٤ ــ ١٩٧٥ دون

في الدولة ، تحقيق الامور الثالية فالدخل القومي ون القطاع السياهـ لدة لا تقلُّ عن ٢٠ سنة بدون غائدة ، للزراعي والمستاعي والمقاري لدة لا ألماضي ، اي باعادة جيمها وتقسيطها

وهنا لا بد لي من النحدث ايضا ، البلاد ، أن نشاط الطاعم ام يحمورا ، في الوقت الص حركة السياح والزوار الى لبنان كانت تتفاعلها الغادق تبسل عبدت ارفع اسعارها على جبيس

و الإنقاذ المارف كتأجيل الديون اقراض جديدة قال ألحت الدولة يطريقة

اهتبابها وتضعها موضّع التنفيذ ، ايتبَّنَىٰ لَيَا ۚ ، بواسطتُها ، أعادة تنشيط الحركة السياحية

وهكذا ، خِالرغم من الرؤية عَــ الواضحة للقطاع السياحي فيالسنقبلء فأن نقاية اصحاب الفنادق وزهلاءه مِنَ القطاع الخاص ، يقومون حاليـــــ بجهود يكثنة لتامين انعقاد الجمعيسة العمومية للاتحاد العربي للغادق ٤ في أواخُر هذا العام ، في بيروت ، ليكونُ شاهدا على العافية السياحية اللبنانية وعن الفائدة النب حققها القطاع

عِلَى مَا الْكُرِ } أنه من خسلال شهر شباط الماضي وبناه على طلب ملح من وزارة السياهة نقدمنا بملك مغصل ودقيق عن مجمل خسائر القطاع وعن المساعدات التي يتوقعها

القطاع السياهي لاعادة نشاطه سن التعويضات والساعدات النسي قدمتها الدول العربية الشقيقة والصديقسة

على أهتمامها يَلْبِنُانَ } عَلَى مَا قَدَمَتُهُ له من مساعدات ، وما ستقدمه في

الدولُ . ان عَلاقتَى الْمِاشرَةَ هي غقط مع حكومتي التي تسلبت يعض هذه الساعدات والتعويضات تعليا ، والتي

أكافياء أكثر مها اعارته حكومات العهود السابقة ، لتعود له حيويته ونشاطه يشكل ١٨ في المائة من الدخل القومي العام . وفي اعتقادي أنه ٤ لو تمكما سأء ما كان ينفقه السائح إ الاسواق والمطاعم ، واماكن اللهو في لبنان ، ترأينا هذه النسبة تضاعفت

عن نشاط المطأِعم ، باعتباره الجزء الكبل للحركة ألسياحية العامة غسر الاصناف الَّتي تقدمها لزياتتها . وهذاً يتطبق بدوره على أسعار بقية القطاعات الانتاجية الإخرى ، وفي مقدمتها القطاع

وعما اذأ كانت الدولة ندخلت لانقاذ ماشرة ، الى القطاع المرفي ، أن بتريث بطالبة هذا القطاع والاستحقاقات المترنبة عليه كما وان ( البروتوكول ) الذي اغترحته الحكومة ووانقت عليه المارف ، وجمعينا المناعينوالتجار، قد شمل ، في بعض موادة القطساع السياحي ، بالنسبة لما هو مترتب عليها من ديون للمصارف , وهذا لا يكفي . ان هناك عددا من الطالب التي سبق ولكرتها ترجو ان تمرها الحكومة

> الحاضر عم فان المفاسق عم المتضررة لضراراً مباشرة من جراء الاحداث ۽ لم تصرف عيالها ومستخديها ، رغــ القراغ السياحي الذي تعالى منه ، بل استمرت في تفع رواتبهم كأملة طيلة السنتين الماضيتين ، متحملة بنلسك مصاريف اضافية ف الى جانب تصلها أكلاف الميشة ، وتسلط وحش الغلاء على كل السنازمات الضرورية الحيانية المواطن ، والتي يبدو أن لا رقابة عليها لطلاقا ، او بالاحرى لا سلطة عليها ون عَبِلُ الدولة هني الآن ... التي يتحلى بها الخلق اللبد أَضُفَ أَلَى تَلَكُ ۽ ما بدا بِعاتبِهُ هَذَا

القطاع من تقص في الابدي العاماسة الني أرتفعت أجورها لهروب اكثر من السياهي الغنقي من توظيفات الدولة ثلاثة الآف شخص الى البلاد المربية، في القطاع العام أخيرا قال : خَاصة، وأوروبا علية ، لاستٍــ معيشية ، وذلك من أصل ١١٢٠٠ شخص يمملون في الفنادق والطاعسم واللاهي . أن هؤلاء يطلون ٢٠ قسي للألة من أصل العاملين قسي هسدا

الضريبية المفروضة علسي الإقتص الوطني ك سواء بالنسبة الى القواتين والراسيم ، فإنها تجملها على كسل القطاعات دون تبييز بينها ، قنصيب اولا: اشكرالدول العربية الشقيقة، بها مُطاعات بعيدة كل البعد عبساً. اشترعت من اجله هسده القوانين ، لان نسبة الارباح تختلف بين قطـــ واخر ، غارباً قطاع السياحة تختلف عن ارباح المناعة والتجارة ، مع ذلك

قان قطاع السياحة تراه يدفع معدلات ضريبية تشايه المدلات القررة علسى التطاعف الصناعية والتجارية . مسع العلم أن تسبة الإشغال والإرباح غيسه تنقص كثيرا عيا هي عليه في القطاعات اتني كرجل يتعاطى العمل السياحيء يضيف السيد رزق ۽ وکنائي في فسدا

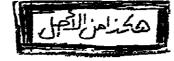
ثانيا : كهتماط في القطاع السياحي

كأن من المروض أن تسمها بالتساوي وقلا: بين القطاعات النضررة الخاصة والعامة ، لاعادة ولو جزء تسيط مسن نشاطها . وفي معمنها القطاع السيادي إشكل عام ، ياعتباره يشكل ١٨ في المائة من دخل البلاد القرمي



agents exclusifs
GABRIEL BOCTI&CO.

Téls: 387550(5 lignes) 384318





و المان الما

رحالات يَومتِ الله أوروبَ اوافريقيَ اوالشروت الأوسط خنبة ٢٦غيامًا فين حقت الطبيريان خنبة ٢٢غيامًا فين حقت الطبيريان أضفت إلى ذلك النقت اليد العَرقة التي وَرشناها عن أجندادنا اللبنانيين في حسن الضيكافة كك ذلك النقت المد يجعل من سَفرُكم معنا متعدة ورَاحدَ



لسَيرًا ذ الشسَّرُق الأوسَط الخطوط الجَوْبِيَّة اللبَيْنانِيَّا